

allende anoche en Concepción:

LA REVOLUCION AVANZA Y EL PUEBLO TIENE CONCIENCIA DE SU TAREA Y RESPONSABILIDAD

LA NACION

Santiago, Martes 8 de Febrero de 1972

Año LV N° 19.782

SEMANA	PRECIO:	DOMINGOS	PRECIO:
Provincia Santiago	E\$ 2,30	Provincia Santiago	E\$ 3,00
Otras Provincias	E\$ 2,50	Otras Provincias	E\$ 3,20

Señaló las líneas generales de la acción del Gobierno popular en el presente año.

agradecemos la calurosa y fraternal bienvenida que hemos recibido a lo largo del camino y de las calles desde el aeropuerto hasta aquí. Queremos agradecer la presencia de la juventud y combatiente de la patria, hombres y niños de Concepción que han venido a darnos su estímulo, su lealtad y su apoyo a la revolución chilena y al Gobierno Popular, dijo el Presidente Allende al comenzar su discurso a la multitud reunida en la Plaza de Armas de Concepción donde se demostró su entusiasmo al llegar a la capital.

El Presidente recordó que fue en Concepción, el 11 de octubre de 1970, cuando se firmó el decreto de estatización de la industria textil, el decreto que pasara a integrar el programa social del Estado. Ahora, señaló Allende, volvía a Concepción para fijar las grandes líneas de acción que el pueblo y el Gobierno tendrán que recorrer este año y los siguientes.

El Primer Mandatario expresó su convicción de que el

pueblo tiene conciencia de la tarea revolucionaria por la que avanza el país, tarea que exige sacrificios y capacidad creadora, no en una sola batalla sino en una lucha permanente, en una campaña que durante un año de Gobierno ha conseguido numerosas victorias.

En este sentido, el Presidente Allende señaló como batallas victoriosas la recuperación de las riquezas básicas: carbón, salitre, acero, cobre, que significan la independencia económica de nuestro país; la estatización de casi todo el sistema bancario; la expropiación de 1.700 latifundios en un año, más que lo hecho por otros Gobiernos en 6 años; el aumento de producción en las industrias estatales, en la producción del acero, la producción industrial en general, la producción textil, del caucho y eléctrica. La ciudad de Concepción, que tiene el mayor número de industrias estatizadas, ha pasado a

la cabeza en este aumento de la producción.

Señaló el Compañero Presidente el éxito que en Santiago habían tenido las juntas de abastecimiento, que distribuyeron cantidades importantes de carne en poblaciones de la capital.

También mencionó el Presidente las batallas sociales en que se ha triunfado: la iniciación de la construcción de 100.000 casas, la baja de la cesantía, el aumento del ingreso de los trabajadores, que ahora alcanza a un 60% de la renta nacional; el incremento de la educación en todos los niveles; el aumento de las pensiones para los ancianos y ancianas de Chile; la batalla en salud, contra las diarreas infantiles.

BATALLAS POLITICAS

Entre los triunfos políticos del Gobierno de la Unidad Popular, es el haber hecho realidad lo que se ha llamado la Vía chilena al Socialismo, esto es, hacer esta transformación del país dentro

de los márgenes de la legalidad burguesa, dentro de las normas de la Constitución. Y esto ha quedado demostrado palmariamente en los tres casos en que el Ejecutivo consultó al Tribunal Constitucional. Dicho Tribunal confirmó que el Ejecutivo había mantenido dentro de los cauces constitucionales.

Señaló con la misma claridad, el Presidente Allende, las derrotas políticas no del Gobierno sino del pueblo, en las elecciones complementarias de Valparaíso, O'Higgins, Colchagua y Linares.

Para enfrentar la tarea que comienza el año 72, el Presidente señaló la ampliación que se ha efectuado de la base social del Ministerio, haciendo los planteamientos que alcanzan a las capas medias, para dar luego las batallas con un auténtico sentido de unidad.

El Primer Mandatario se refirió luego a las tareas específicas que debe cumplir el pueblo en el presente año 1972. Tarea que, señaló, no es labor de un Gobierno, ni de un hombre, ni de un grupo de partidos sino de todo el pueblo chileno.

Debemos, dijo, aumentar el nivel de vida y participación de las masas. Debemos terminar con los Monopolios y para ello ya hemos enviado una lista que contempla todas las empresas que deberán integrar el Área Social de la Economía.

Expropiaremos dos mil latifundios, pasaremos al área social a los pocos bancos que aún están en poderes monopolísticos, debemos proseguir con la redistribución del ingreso y aumentar la producción en todos los rubros.

Refiriéndose a ello, el Primer Mandatario habló del aumento en la dotación de microbuses para la locomoción colectiva. Destacó su interés en los niños, especialmente en los escolares. Quiero, señaló, que cuando lleguen los primeros 100 buses, estos sean para los escolares y que no paguen nada por su traslado y viajen en buses del estado.

Nota: La Nación publicará mañana una versión completa del texto del discurso que el Presidente Allende pronunció en Concepción.



El Presidente de la República se despidió de los oficiales del Grupo Diez de la FACH, antes de emprender el vuelo a la ciudad de Concepción.

IMPRESIONANTE BIENVENIDA DIO CONCEPCION A ALLENDE

En Carriel Sur, el Regimiento "Sargento Aldea" rindió los honores de ordenanza al Jefe del Estado

(Por Eugenio Sánchez Corresponal). — Una impresionante bienvenida tributó el pueblo de la provincia de Concepción al Presidente de la República, doctor Salvador Allende, quien arribó al aeropuerto de Carriel Sur a las 18.20 horas de ayer acompañado por la Primera Dama, Hortensia Bussi, y por su comitiva.

En el puerto aéreo era esperado por el Intendente de la provincia, Wladimir Chávez, todos los Jefes de Servicios y otras autoridades regionales. Un destacamento del Regimiento de Infantería N. 2 "Sargento Aldea" le rindió los honores correspondientes.

El Primer Mandatario, junto al Intendente y al Comandante en Jefe de la Segunda Zona Naval, Carlos Chubretovich, revisó las tropas. A continuación partió en un auto descubierto hasta el

palacio provincial ubicado en calle Aníbal Pinto. Durante el trayecto hacia el centro de la ciudad, miles y miles de personas lo aclamaron y varias veces el coche debió detenerse.

Ante a la Intendencia los honores estuvieron a cargo de un destacamento del Regimiento de Chacabuco, y una vez terminados Allende hizo un recorrido dando la mano a los numerosos

peruquistas que deseaban saludar a su Presidente.

No faltó el obrero del carbón, de las industrias textiles de Tomic, de Penco, los campesinos de la provincia, los estudiantes y las mujeres, que en un número impresionante llegaron hasta la Plaza Independencia a escuchar la palabra del Primer Mandatario.

Antes de salir a los balcones, desde donde habló a los peruquistas, Allende se reunió con los funcionarios destacados en la Intendencia y que durante los diez días de Gobierno periquista serán sus colaboradores.

A partir de hoy, el presidente Allende visitará los principales centros laborales de la región y coquecerá en el terreno mismo, a través de un diálogo directo con los trabajadores, los problemas de producción y el avance logrado hasta el momento para el desarrollo industrial de la zona.

La Primera Dama de la Nación, Tencha Bussi, se reunirá a las 11 horas con la directiva de COCEMA para elaborar el programa que desarrollará durante los diez días que estará en Concepción. Posteriormente conversará con el Frente Femenino Provincial de la Unidad Popular, donde se le dará a conocer el trabajo que ese organismo desarrolla.

Por su parte, Allende almorzará con el Comando Político Provincial de la U.P.

El Gobierno Norteamericano está ansioso por conocer el consenso latinoamericano sobre esta nueva tendencia que aparentemente está ganando terreno. Las fuentes diplomáticas latinoamericanas enumeran ya a Panamá entre uno de los países que están preparando una nueva política sobre Cuba y van a presionar en la "OEA" para que se deje a cada país latinoamericano en libertad para restablecer relaciones diplomáticas con La Habana.

Se recuerda aquí que existe ahora un nuevo clima en las relaciones entre Panamá y La Habana, impulsado más que todo por la buena impresión que dejó Fidel Castro en la delegación panameña que visitó La Habana después del incidente de la captura de los pesqueros "Layla Express" y "Johnny Express", de bandera panameña pero de propiedad de exiliados cubanos.

ARGENTINA RECONOCERA AL GOBIERNO DE PEKIN

El Presidente Lanusse, en conversación telefónica, le dio a conocer esa decisión a su colega Nixon.

El de Buenos Aires, cuarto gobierno latinoamericano que reanuda relaciones diplomáticas con China Popular.

BUENOS AIRES. 7 (UPI). — El Presidente Alejandro Lanusse comunicó hoy a su colega estadounidense, Richard M. Nixon, que la Argentina ha decidido establecer relaciones diplomáticas con China Comunista, según anunció el Secretario de Prensa Presidencial, Edgardo Sajón.

Lanusse informó a Nixon de la decisión argentina en una conversación telefónica que ambos mantuvieron esta mañana.

En un informe verbal a la prensa, Sajón dijo que "en esta histórica conversación telefónica, sin precedentes, el Presidente Lanusse puso en conocimiento de Nixon que la República Argentina ha resuelto normalizar sus relaciones con China Popular y que está dando los pasos conducentes para poner en ejecución dicha política".

Al normalizar relaciones con China, la Argentina será el cuarto país latinoamericano en re-

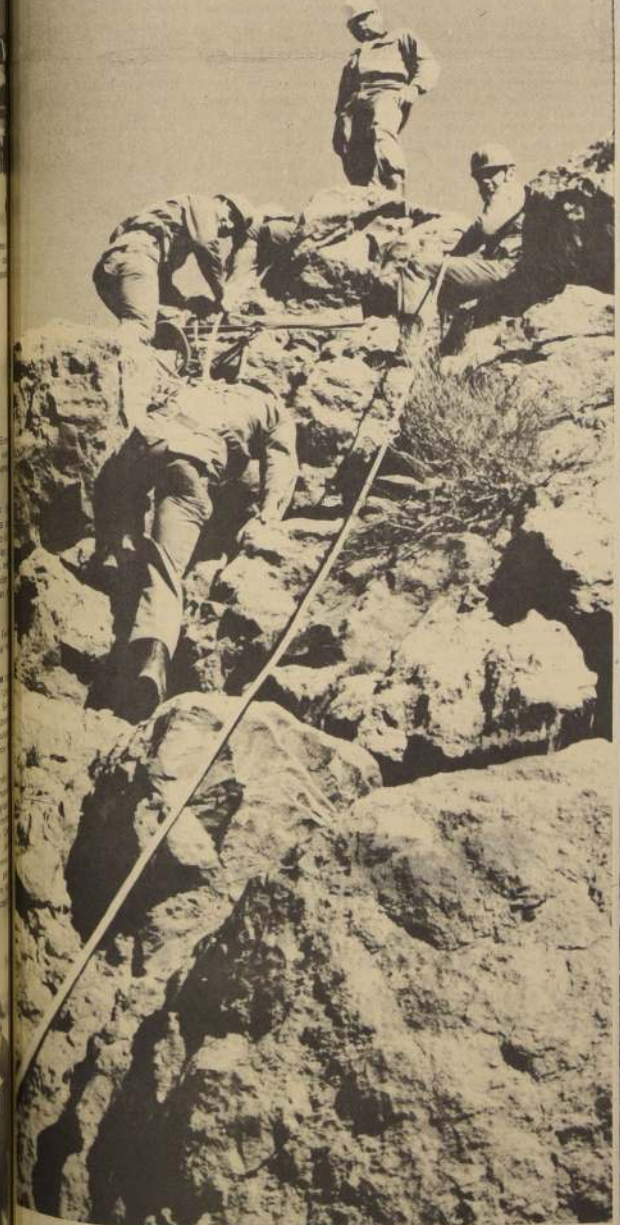
anudar vínculos con Pekín.

Actualmente Cuba, Chile y Perú tienen relaciones diplomáticas con ese Gobierno comunista.

Sajón dijo también que Lanusse se refirió luego al viaje que hará Nixon a Pakin el 21 de este mes, agregando que el presidente argentino señaló que "su Gobierno y su país auguraban para esos contactos un especial significado".

También expresó Lanusse, según Sajón, que el viaje tendrá un especial significado "en cuanto a la necesidad de convivencia que reclama el mundo".

El Presidente habló con Nixon sobre la misión financiera argentina que se encuentra en Estados Unidos en busca de préstamos y en la parte final de la conversación manifestó que quería aprovechar la oportunidad para "abogar por la liberalización del comercio recíproco entre Estados Unidos y Argentina".



ESCUELA MILITAR A RIO BLANCO. En las primeras horas de ayer, partieron con destino a Río Blanco la Cuarta y Quinta Compañías de la Escuela Militar "Bernardo O'Higgins", con un total de 300 suboficiales, al mando de los capitanes Juan Solari y Jorge Sáez. En

Río Blanco, los alumnos cumplirán un período de tres semanas de escalamiento de rocas. Pasarán la revista de instrucción ante el Director del Plantel, Coronel Nilo Floody Buxton, y el Subdirector, Teniente Coronel Guillermo Toro.

LOS TRABAJADORES DENUNCIARON LA MILLONARIA ESTAFAL CONTRA EL BANCO DEL ESTADO

Los escandalosos manejos de cuatro industriales textiles extranjeros que planeaban escapar de Chile luego de estar cuantiosamente al fisco, y la complicidad de un alto funcionario del Banco del Estado, fue denunciada ayer al mediodía en conferencia de prensa por el Vicepresidente del Banco del Estado, el Director de Impuestos Internos y el Subdirector de Investigaciones.

Se explicó claramente el sentido de las seis denuncias practicadas el fin de semana pasado las que culminaron en una exitosa pesquisa realizada en conjunto por Impuestos Internos e Investigaciones, e iniciada en base a denuncias de los trabajadores de las cinco industrias textiles implicadas.

El Director de Impuestos Internos, Juan Vadell, informó que los cuatro industriales extranjeros y

sus cómplices nacionales habían firmado letras de cambio por cinco millones de escudos que no pensaban pagar y que además no tenían respaldo porque el capital de las cinco pequeñas industrias textiles implicadas no alcanza a esa cantidad.

Por su parte, Carlos Lazo, Vicepresidente del Banco del Estado, dijo que al conocerse la denuncia del Gerente de Promoción y Ahorro Eduardo Isla Nuñez, la superintendencia ordenó instruir un sumario interno para establecer la responsabilidad que le cabe en los acontecimientos y a cuánto asciende el monto de la estafa contra el Banco.

El Subdirector de Investigaciones, Carlos Toro, dijo que hasta el momento fueron detenidos por su servicio, acusados de delito flagrante, y puestos a disposición del Primer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, el industrial

textil de nacionalidad rusa, nacionalizado argentino y con residencia en Chile, Jacinto Babsky Katzlitisky, su hijo Naum José Babsky Fanel Duck Montecinos, también nacionalizado argentino y con residencia temporal en Chile, su primo Muriel Duck Yovanovic, los cuatro extranjeros, y Rafael Baeza Nuñez, "sonido" nacional de los estafadores, y el Gerente del Banco del Estado, Lautaro Isla Nuñez, quien había presentado su jubilación para el primer de marzo próximo, después de 35 años de funcionario.

Los cuatro extranjeros y el chileno eran propietarios de cinco industrias textiles que fabricaban ropa de hombres y mujeres y uniformes para trabajadores. Estas eran: "Corfines", Larry Ltd., Sociedad Blondy y Blackie, Industrias de Chile, Salmir Fashion, Modas Ltda. y Mickintosh.

Sociedad de Confecciones Ltda. y Lamiir Ltda.

Estas cinco pequeñas industrias ocupaban en total alrededor de 40 obreros y se ubicaban en tres locales diferentes: Merced 3183, República al 300, y en calle Sierra Bella.

La idea de inventar cinco industrias se hizo precisamente para obtener créditos separados para cada una de ellas y girar letras que no se pagarían jamás.

Los primeros en sospechar los turbios manejos de los empresarios fueron los trabajadores quienes presentaron las denuncias a Impuestos Internos. Este servicio, a través del Departamento de Delitos Tributarios y en contacto con Investigaciones detectó la estafa, y en rápida pesquisa fueron detenidos el viernes pasado las seis personas nombradas.

Se comprobó que todos los ex-

tranjeros, e incluso el chileno Baeza tenían pasajes de salida del país sin fecha fija pero se tiene la casi certeza de que serán utilizados los días 15 o 16 próximos.

Dos de los extranjeros habían llegado hacia dos años al país, y los otros dos el año pasado, obteniendo visa de residencia permanente los primeros y residencia temporal los segundos.

Sin conocer prácticamente a nadie y no teniendo contactos comerciales e industriales, se instalaron con las cinco industrias nombradas y fueron "apadrinados" por Isla Nuñez, el Gerente del Banco del Estado detenido, quien les hizo todos los contactos necesarios. A través de él fueron obteniendo créditos de "avance" para sus distintas "industrias", y a través de él, también, firmaron letras de cambio ficticias, en las cuales se inventaban los nombres de las aceptantes, las que ascendían a los 5 millones de escudos, y en las que el principal perjudicado había de ser el Fisco Chileno.

Vadell informó además que el espíritu de estafa de los firmantes de las letras es "claramente" por que incluye los pasajes de sus industrias son mucho mayores a la fecha que sus activos, llegando a doblarlos.

Agregó que el aval que les había firmado todos los papeles en las notarias para salir del país, es precisamente Isla Nuñez.

Lazo intervino para decir que si el Banco se había quejado anteriormente contra los anteriores administradores por manejos ilícitos de los fondos, con más razón lo haría ahora que se trata de una estafa realizada por un funcionario en la actual administración.

Toro, por su parte, dijo que sin la colaboración de los trabajadores no se habría podido detener a los estafadores. Dijo que algo raro notaron cuando comprobaron que se había acabado el stock de mercaderías y que los dueños no se preocupaban por adquirir materia prima.

Finalmente se supo que el Gerente Isla no había sido nombrado para ese puesto por razones políticas, sino porque concluía en ese puesto una larga carrera de funcionario de 35 años, y resulta relativamente normal que un funcionario se jubile en ese puesto.



Chonchol se dirige a la entusiasta masa de campesinos, que lo escuchó en la Plaza de Talca, para dar a conocer los planes agrícolas del Gobierno

FIN DEL LATIFUNDIO Y AUMENTO DE LA PRODUCCION

El Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, dio cuenta ante una gigantesca concentración campesina, realizada en Talca, de los planes agrícolas del Gobierno, que consisten básicamente en la supresión total del latifundio y en un incremento de la producción agrícola.

Este año terminaremos definitivamente con el latifundio en Chile, pero al mismo tiempo concretaremos los planes para lograr una vigorosa producción agrícola. Garantizaremos a los pequeños y medianos agricultores la inalienabilidad de sus predios y una eficaz ayuda del Gobierno, técnica y financiera, para que puedan trabajar en las mejores condiciones para aumentar la producción agrícola del país, expresó el Ministro de Agricultura ante los miles de campesinos de la provincia de Talca y Curicó que concurrieron a la Plaza de Armas de la ciudad talquina para conocer los planes agrícolas del Gobierno.

El Ministro Chonchol anunció también la aplicación de un vasto Plan de Desarrollo Agrario, señalando que este año serán expropiados alrededor de 350 latifundios en Curicó y Talca. Esto, sumado a los 104 expropiados el año 1971, da un total de 454 para lo que va corrido de este Gobierno. Vale la pena señalar que el Gobierno anterior, en 6 años de Reforma Agraria, sólo logró expropiar 132 fundos en la 6ª Zona.

Señaló que el reconocimiento del Gobierno a la labor que realizan los funcionarios de Investigaciones, se demuestra en la estabilidad funcional que lograron en los últimos tiempos.

Finalmente, informó que se encuentra en el Parlamento una Ley que mejora en un 42 por ciento las rentas a los funcionarios de Investigaciones.

Para salir adelante sin continuar con este gasto excesivo de dólares por concepto de importación de carne, en los próximos años debemos intensificar el consumo de alimentos sustitutos basados en proteínas y que pueden producirse a corto plazo, como es el caso de la carne de ave, el pescado, la leche y los huevos.

BAJO RENDIMIENTO
La región del Maipo, que comprende las provincias de Curicó y Talca, correspondiente a la 6ª Zona de Reforma Agraria.

NO A LAS TOMAS Y AL BUROCRATISMO
Otros 2 temas atacados por el Ministro Chonchol fueron el de

del país ha constituido siempre una región de muy bajo rendimiento agrícola, según estudios efectuados por la Oficina de Planificación Nacional. El latifundio ha sido explotado en Talca y Curicó en forma extensiva y aún más improductiva que en el resto del país.

Siendo la región esencialmente agrícola, como lo demuestra el hecho de que el 60% de la población trabaje en este sector de la producción o sea el doble que en el resto del país, este estancamiento en la producción de la tierra ha acarreado una serie de secuelas propias del subdesarrollo, tales como: el desempleo, estructura monoproducción agrícola extensiva de bajo rendimiento por Ha etc.

Estos antecedentes justifican la aplicación del vigente plan de expropiación de latifundios anunciado por el Gobierno. Este año serán expropiados alrededor de 350 latifundios en Curicó y Talca. Esto, sumado a los 104 expropiados el año 1971, da un total de 454 para lo que va corrido de este Gobierno. Vale la pena señalar que el Gobierno anterior, en 6 años de Reforma Agraria, sólo logró expropiar 132 fundos en la 6ª Zona.

Los campesinos, debidamente organizados, serán quienes tendrán a su cargo la creación de la unidad de explotación agrícola, un principio básico del CERA es fomentar la responsabilidad campesina, para lo cual les será impartida una formación y capacitación adecuadas.

Los campesinos, debidamente organizados, serán quienes tendrán a su cargo la creación de la unidad de explotación agrícola, un principio básico del CERA es fomentar la responsabilidad campesina, para lo cual les será impartida una formación y capacitación adecuadas.

Los campesinos, debidamente organizados, serán quienes tendrán a su cargo la creación de la unidad de explotación agrícola, un principio básico del CERA es fomentar la responsabilidad campesina, para lo cual les será impartida una formación y capacitación adecuadas.

Los campesinos, debidamente organizados, serán quienes tendrán a su cargo la creación de la unidad de explotación agrícola, un principio básico del CERA es fomentar la responsabilidad campesina, para lo cual les será impartida una formación y capacitación adecuadas.

Los campesinos, debidamente organizados, serán quienes tendrán a su cargo la creación de la unidad de explotación agrícola, un principio básico del CERA es fomentar la responsabilidad campesina, para lo cual les será impartida una formación y capacitación adecuadas.

Los campesinos, debidamente organizados, serán quienes tendrán a su cargo la creación de la unidad de explotación agrícola, un principio básico del CERA es fomentar la responsabilidad campesina, para lo cual les será impartida una formación y capacitación adecuadas.



El Director de Impuestos Internos, Juan Vadell, narra a los periodistas la millonaria evasión de impuestos y estafa contra el Banco del Estado, hecha por cuatro

industriales extranjeros, en complicidad con un funcionario del Banco.

PRESIDENTE ALLENDE IRA HOY A LOTA

Una Conferencia de Prensa ofreció ayer el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, a los periodistas de los diferentes medios informativos de Concepción, para informarles sobre las actividades que desde hoy realizará el presidente de la República, Salvador Allende.

Suárez señaló que a las 11 horas de hoy el Jefe de Estado irá a una conversación con los periodistas de la ciudad y de la capital, encargados de cubrir las informaciones. Manifestó además que Allende se reunirá con los Jefes de Servicios de la provincia, reunión a la que concurrirán el Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza y el Director de ODEPLAN, Gonzalo Martner.

En la tarde, el Jefe de Estado visitará Lota, para imponerse en el terreno mismo de los problemas que afligen a esa localidad. En esta oportunidad irá acompañado por la comisión comercial soviética que se encuentra en la capital penquista.

Finalmente, el Secretario de Estado indicó que esta semana viajará a Concepción el Ministro de Tierras, Humberto Martones, con el objeto de conocer detalles de la industria pesquera de la provincia.

CON DIRIGENTES DE SUPERCOOP
Otra actividad que efectuó ayer el Ministro, Secretario General de Gobierno, fue una entrevista que sostuvo con el Sindicato SUPERCOOP, Cooperativa de Supermercados de Concepción. Los trabajadores, que mantienen un movimiento huelguístico desde hace seis meses, pidieron al Secretario de Estado que interceda ante las autoridades pertinentes para que esa Cooperativa se convierta en una cadena de al

DERRUMBE CORTO CAMINO DE COQUIMBO A SAN JUAN

Personal de Vialidad trabajaba hoy en el restablecimiento del tránsito por el camino internacional de Coquimbo a San Juan, donde un aludido cordillerano descargó piedras y todo, cortando toda comunicación hacia y desde Argentina.

Carabineros del retén Hualtún, que tomó conocimiento del hecho a las 13 horas de hoy, informó que el derrumbe ocurrió a la altura del kilómetro 218, sector del paso Aguas Negras. La noticia se transmitió a la Intendencia de La Serena y al Ministerio de Obras Públicas.

Obreros de Vialidad de La Serena y Vicuña se movilizaron inmediatamente para establecer el servicio, estimándose que esto ocurrirá en las primeras horas del martes.



Hernán del Canto, Ministro del Interior.

MINISTRO DEL INTERIOR VISITA INVESTIGACIONES

A fin de dialogar con los funcionarios de la policía de Investigaciones, el Ministro del Interior, Hernán del Canto, visitó ayer el Cuartel General del servicio ubicado en la calle General McKenna.

En su recorrido por las diferentes dependencias del Cuartel, el Ministro fue acompañado por el Director Eduardo Paredes y otros jefes de la unidad.

Del Canto se dirigió a los funcionarios reunidos en un breve discurso en el que destacó el importante y significativo rol que

cumple la policía civil en el proceso de ambos en que está empeñado el país y en la defensa del "Gobierno" legítimamente constituido.

Señaló que el reconocimiento del Gobierno a la labor que realizan los funcionarios de Investigaciones, se demuestra en la estabilidad funcional que lograron en los últimos tiempos.

Finalmente, informó que se encuentra en el Parlamento una Ley que mejora en un 42 por ciento las rentas a los funcionarios de Investigaciones.

Comienza la "Operación Carne": MILES DE VACUNOS Y OVEJAS PARA ABASTECER A LA CAPITAL

El 14 de febrero comienza la "Operación Carne" desde Aysén, que significa trasladar a Santiago para el consumo de la población, cerca de 30 mil ovejas y 10 mil vacunos. La operación se hará a través de aviones Hercules y de barcos mercantes.

Esta operación se montó en forma extraordinaria debido a las fallas que tiene actualmente el Matadero de Puerto Chulchillo, entregado hace dos años por el pasado régimen. Allí sólo se podrá congelar carne hasta abril. Entre tanto, desde este mes hasta mayo, se trasladará animales en pie y carne enfriada por vía aérea y marítima.

La recepción de los animales se hará en los puertos de San Antonio y Puerto Montt. Al mismo tiempo se organizará la recepción de los animales en campos de aguanie en el centro del país. SOCOAGRO actuará de poder comprador.

El volumen de la operación, según se estimó, significará sustituir al intermediario poder monopólico que operaba en Aysén por AGROPECOP. Ahora las utilidades que quedaban en los intermediarios engordados irán directamente de los productores.

Asimismo, con la operación carne se lanzará el Plan de Desarrollo Ganadero de la zona elaborada por todos los servicios del agro. En estas operaciones de comercialización se usará el pool de vehículos y maestranza constituido por los equipos de SAG, CORA e INDAP.

Finalmente, Hector Vega expresó que en los aviones que serán utilizados para traer carne y ganado en pie se enviarán a la provincia de Aysén frutas, hortalizas y comestibles que faltan a los consumidores de la región.

PRIMERA EXPERIENCIA

Según el jefe del equipo de Planes Operaciones de ODEPA, Hector Vega, quien ha estado a cargo de este programa, se trata de la primera experiencia en su género en Chile.

El Ministro recibió en el aeropuerto Carriel Sur al Presidente Allende.

Atendiendo asuntos de su cartera: MINISTRO BARRAZA RECORRE CONCEPCION

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS Y Transportes, Pascual Barraza, inició sus actividades en Concepción, con una visita de inspección a las obras del puente Bio Bio.

Barraza llegó a la capital penquista el domingo último con el objeto de permanecer atendiendo los asuntos de su cartera durante los diez días que trabajará en la zona el Presidente Allende. Entre algunos de los asuntos que el Ministro impulsará, figuran una cadena de cerro Chape a Talcahuano, la que cubrirá las necesidades de 203 mil habitantes, la construcción de nuevos pozos profundos en Tomeco, mejoramiento del servicio y pronta construcción de una nueva aduana en Pingueral para abastecer a Tomé y colocación de bombas en pozos de Florida.

Asimismo el Ministro se percató de detalles técnicos en lo que respecta a vialidad, para impulsar las vías de Tomé a Dichato, Chiguayante-Hualqui y Penco-Rafael-Colemu, la

última de las cuales demandará una inversión de ocho millones de escudos.

El Ministro recibió en el aeropuerto Carriel Sur al Presidente Allende.

El hecho se conoció cuando Mario Silva Possal llegó hasta la casa de su hermano Carlos Raúl, domiciliado en Cuatro Oriente. Población Islote Evangelista, casa 15 y encontró a este inconsciente sobre una cama.

atado y amordazado, con lesiones en el cráneo.

En el otro dormitorio se encontraban amordazados también, el abogado de CORVI, Aldo Barbieri, y un amigo de su hermano, de quien se desconocen mayores antecedentes.

Los asaltantes se llevaron una caja de fondos que contenía una suma de dinero no precisada aún, joyas, especias y artefactos. Las tres personas asaltadas fueron internadas en la Posta donde se recuperan de sus lesiones.

PIDEN DOLARES PARA EL CORREO

Para solicitar un total de 8.300 dólares al Ministro del Interior con el fin de realizar diversas ampliaciones en el Servicio, visitó ayer el Ministro del Interior, el Director de Correos Hernán Zuleta.

Después de la entrevista con el Ministro del Canto, Zuleta informó a los periodistas que había tenido buena acogida para sus peticiones. Señaló que había solicitado 2.800 dólares para la ampliación del servicio de Telex y 5.000 dólares para la Central Manual.

PLANES AGRARIOS PARA 1972 DISCUTIERON EN TOMAS MORO

Una prolongada reunión sostuvo el Presidente de la República con el Ministro Jacques Chonchol e integrantes del Comité Agrario en la mañana de ayer en su gabinete de Tomás Moro.

En esta sesión se analizaron los planes que existen para el agro en el presente año, especialmente lo relativo a reforma agraria, mecanización de la agricultura y producción.

Según datos proporcionados por ECA hasta fines de enero se habían comprado 602 mil 645 toneladas de trigo en comparación con 226 mil 788 adquiridas a la fecha el año pasado, desde todas las oficinas compradoras de la Empresa de Comercio Agrícola.

Por otra parte, el Banco del Estado señaló que las ventas de semilla de trigo aumentaron en un 50,6% respecto al año anterior. Otros incrementos se han observado en ventas de semillas forrajeras, frijoles y arvejas, los que llegan al 28%.

Asimismo, hubo aumento en las ventas de fertilizantes, los ri-

trogenados, subieron un 13,4%, los fosfatos en un 20,2% y los potásicos en un 20,2%.

En la Empresa Nacional Frigorífica se informó que la entrega de frías, para el presente temporada, está excepcionalmente alta y se mantendrá a lo largo del

LA NACION

UN FRENO AMARGO

Terminada la primera vuelta de la negociación de nuestra Deuda Externa ante el Club de los Diez, conviene hacer algunas consideraciones sobre los días 16 y 17 de febrero, fecha en que el Fondo Monetario Internacional hará entre su informe acerca de la situación económica y financiera del país, que servirá de importante precedente para la decisión

Hay tres hechos significativos, que influyen en la posición chilena y nos hacen ser optimistas. El primero, es la existencia de un clima favorable, a raíz de las conversaciones previas sostenidas por los representantes chilenos ante los bancos privados norteamericanos, a los cuales pedíamos 300 millones de dólares. El segundo, el hecho de que la exigencia de los Estados Unidos, ante el Club de los Diez, de que el país pague la Deuda y el del pago de indemnizaciones por la nacionalización del Cobre, encontró una clara oposición de parte de la prensa y España, aparte de la protesta del Canciller Almeyda. El tercero, la sólida argumentación del Canciller para defender su tesis sobre cifras y dignidad.

Cidomiro Almeyda, adelantando a objeciones interesadas y maquinadas, demostró que la política del actual Gobierno busca en la negociación de la Deuda Externa, la solución de los problemas del desarrollo, sino remover trabas para alcanzar metas posibles. Señaló que, partiendo de la realización de los objetivos programáticos del Gobierno y del auge económico alcanzado en estos 14 meses, el producto geográfico bruto del país crecerá en un 50% al final de 1976, que la producción de Cobre superará el millón cien mil toneladas, que el empleo abarcará 4 millones de personas, que la

participación de los trabajadores en el ingreso nacional subirá al 63,5%. Indudablemente, tales metas, les guste o no a los economistas de la oposición, significarán un aumento substancial de las exportaciones (en particular del Cobre) y crearán condiciones capaces de atraer capitales.

La dinámica del desarrollo, planteada con perspectiva responsable y sustentada dentro del esquema económico que el cumplimiento del programa de la Unidad Popular supone, tiene el aval de las realizaciones ocurridas en estos 14 meses. Y no puede ni debe ser asfixiado por el peso de una política de endeudamiento que llevó a duplicar la Deuda entre 1955 y 1965, que creció en más de 500 millones de dólares en el quinquenio 1965-70, no obstante el favorable precio del Cobre de esos años.

Los 3.025 millones de dólares de la Deuda, implican un drenaje de 800 millones más por concepto de intereses. Y allí reside el talón de Aquiles de nuestra salud económica y financiera, ya que el país debe emplear, para servirla, el 32% de sus ingresos anuales de divisas.

Entre el 9-XI-71 y el 31-XII-74 debe servirse el pago de un tercio de esa suma, más o menos. Lo que significa, incluyendo intereses y amortizaciones, una cifra de 390 millones de dólares anuales.

El pasado se ha convertido en un freno amargo, en un negocio nefasto, en una deuda demasiado grande, que pesa sobre las espaldas de Chile entero. El Gobierno ha declarado, reiteradamente, que cumplirá sus compromisos internacionales y sólo reclama un derecho legítimo, que en estos quince años ha beneficiado a doce países, que han obtenido éxito al renegociar las deudas que los abrumaban, o hacían más profundas aún las heridas del subdesarrollo.

"El Ministro Salteador"

Nuestro estimado amigo Enrique Bunster publica en "El Mercurio" del domingo un artículo sobre Portales: "El Ministro Salteador", que vale la pena comentar. Bunster sigue viviendo en el cielo mítico de la "era portaliana", que no existió en la realidad, en que él la ve, alimentado por las alucinaciones mentales de Alberto Edwards y la macuquería de don Pancho Encina.

Dice Bunster: "había variado de manera impresionante como consecuencia de la gestión ministerial de Portales. Los opositores sólo habían elegido siete diputados en un total de noventa y cuatro. Olvidó nuestro amigo que las elecciones de 1831 se realizaron bajo una nueva ley de calificación: los votantes sólo podían ser autorizados por gobernadores o subdelegados. A juicio de Federico Errázuriz, aquellas no eran elecciones sino nombramientos. Además, los ciudadanos de la "democracia" portaliana, para votar, debían poseer una propiedad o un capital de 1.000 pesos de aquel entonces y no ser soldado, cabo, jornalero o peón ganán. Las elecciones del 31 no las ganó el peluconismo por el prestigio de Portales, sino porque no dejaron votar a los que no eran pelucos, a los opositores o estancieros. Ese era el orden del gobierno imperial.

La Guardia Civil creada por Portales combatía ahora veinticinco mil hombres a lo largo del territorio —continúa Enrique Bunster— y sus batallones perfectamente armados e instruidos constituían un seguro de paz interna". Esa era la base de la estabilidad del orden portaliano.

Prosigue Bunster: "al anunciarse la emancipación del valle de Palanquén, que bombardeó a los bandidos y liberó a sus mujeres cautivas. He ahí el orden portaliano, la represión del banditaje. Pero resulta que el banditaje era un producto del orden portaliano. Los bandidos, los peones, los cuatros, eran gente sin trabajo, pobres diablos muertos de hambre que deambulaban por los campos en busca de qué comer. La sociedad no les daba trabajo y los perseguía. Huían y tenían que hacer del banditismo su modo de vida. El orden portaliano prosiguió en este sentido con el orden colonial, condenando a una vida infernal.

Se extiende nuestro amigo Enrique Bunster acerca de la Constitución que el pueblo de Chile "una nación respetable de ciudadanos respetados. Constitución promulgada a durar noventa y dos años, para el pueblo de América."

También para asombro de Chile, porque duró los noventa y dos años, ¿a costa de qué? A costa de la miseria en el campo. A costa de la dictadura política que impedía la explotación de los obreros de la minería, la explotación económica a base, en parte, de la "ficha-salario", que obligaba al minero a pagar su salario en mercaderías de los



misimos patrones, y explotación humana al impedirles cambiar de patrón. A costa de los muchos estallidos revolucionarios, a costa de la guerra civil de 1851, de los quince o más motines que reprimió Manuel Montt, a costa de la guerra civil de 1859. (Para qué seguir! Pero también se mantuvo a costa de la guerra civil del 91. Duró mientras duró el llamado "orden" portaliano, que no fue más que un grandísimo desorden establecido en favor de la clase social de los agricultores, mineros y comerciantes. El "orden" portaliano se mantuvo a base de la represión permanente de todos los intentos de organización o de rebelión obrera y campesina y a costa de la explotación organizada de los indígenas. No olvidemos tampoco la guerra contra la Confederación, otro puntal del "orden" que ahora ilusamente quienes conocen o han estudiado sólo un lado de la medalla, el esculpido en su línea gruesa por el ideólogo Alberto Edwards y repesado, punteado, sellado y bronceado por la imaginación macuca y poderosa de Francisco Encina.

Dice Enrique Bunster que en el Congreso se ponía el centro de gravedad del Poder a fin de impedir cualquier deslizo dictatorial del Ejecutivo. Los decenios directamente derivados de Portales son considerados unánimemente como "autocráticos", que es una manera de decir "dictatoriales", y la larga lista de represiones violentas son típicas de cualquier dictadura.

Valgan estas líneas para que nuestro amigo Enrique Bunster amplie sus informaciones y deje de añorar un "orden" que no existió.

J.T.

Las Momias Viajan

Egipto manda a Inglaterra momias y sarcófagos. Es la demostración palmaria de las buenas relaciones entre los países, no tanto si esas momias provinieran desde América. Por cierto que entre la momia africana y la del Nuevo Mundo existe parentesco, aún cuando una sirva para ser admirada, y la nuestra sólo para reclamar y gritar. No se sabe, empero, si las momias son originarias de América o África; la controversia se mantendrá por muchos años, mas si hay algo cierto, es que las momias criollas son parientes, huecas, y aún cuando la técnica del embalsamamiento es perfecta, la inmovilidad no se logra del todo. La momia chilena se resiste a esta pasividad y es activa, porque fermenta e incluso aumenta de tamaño, contrariamente a lo que acontece con las egipcias.

Los ingleses se sentirán en extremo defraudados: ellos aspiraban a contemplar momias auténticas y les envían en cambio unos envoltorios resacos, que en nada prestigian el buen nombre internacional de ellas, adquiriendo por sus congéneres americanas. Pero en Chile no se ha promovido gestión alguna para enviar momias por el mundo como expresión de nuestra cultura autóctona. No por ello algunas momias por iniciativa propia se han desprendido de sus vendas milenarias y recorren los países pregonando calamidades. O la técnica falló al embalsamarlas, o se cometió la terrible felonía de procesarlas vivas.

Otras de menor figuración social —porque también hay de primera, de segunda y de tercera clase— prefieren el terruño para actuar y no ser objeto de burlas en el exterior al exhibirse con ropajes inadecuados. El orgullo es cosa viva, aún si se trata de seres humanos ya muertos.

Pero lo que tiene confuso a los egiptólogos, es ver como hablan y piensan las momias de esta angosta y larga faja de tierra, mientras las de ellos mantienen un mutismo incomprensible. El desencanto les aumenta, al informarse que nuestras momias usan cacerolas y sartenes para hacer ruido y no para cocinar. No sería extraño que Egipto decida enviar en lo sucesivo sus momias a nuestro país, como muestra de simpatía y también pensando que ellas por proximidad, imitación o sentido de solidaridad fraternal, logren hablar hasta por los codos y ser atracción turística en el país de las pirámides.

Siempre hubo momias en Chile, pero la arqueología principió a preocuparse de ellas recién en la segunda mitad de siglo, abriendo tumbas por doquier. Junto a las momias se encontraron cacharros, restos de alimentos y tejidos; es decir un admirable sentido previsor; pero en nuestros días las momias han dejado sus moradas y museos y resulta una exageración seguirles suministrando reservas alimenticias y vestuarios. Pese a todo, las momias proliferan y no se sabe las causas de su aumento, incluso, mostrando vendajes nuevos y

relucientes cabelleras. En algunas películas de Frankenstein, forzadas momias derribaban puertas y muros y eran el terror de vastas regiones; cosa singular, si se piensa que nuestras momias se guardan en casa, fuera de los sarcófagos y son el hazmerreir de la juventud.

Walter Garib

Masoquismo

He visto vocear en las calles: —[El Diario Oficial con el alza de la movilización, oh...]

Y, aunque pareciera increíble, he visto a gente comprándolo y pagando, encima, un sobreprecio.

Semejante acto de masoquismo no es, después de todo, tan raro.

Somos un país de leguleyos. La gente aficionada a los decretos, al papel sellado, a los timbres y estampillas, forman legión. Hay una especie de culto al cuadruplicado, a la foto tamaño carnet. En las cajas de los bancos, en las boleterías, se forman colas espontáneas frente al cajero que tiene más público. La caja del lado está vacía, pero nadie la toma en cuenta porque no hay cola frente a ella. La burocracia aumenta no sólo en virtud de sus propias leyes de crecimiento y autogeneración, sino por el atractivo de los papeles de calco, los archivadores y tarjeteros, que para muchos están llenos de una tierna poesía. Los grandes funcionarios aman los tampones y sus timbres, los lápices bicolores y hasta el papel secante (que a nuestro particular juicio es lo más detestable que puede haber) y se mueven entre ellos como los niños entre sus juguetes. Para gran cantidad de personas, el espectáculo que ofrecen las notarias es muy bello, y rondan en torno de ellas durante horas y horas. Certo que a veces se ganan unos pesos por una firmita de testigo, pero eso les viene por añadidura. Lo que les gusta es respirar la poesía del ambiente legal con su no sé que de polvoriento y mortuorio.

Además, nos agrada mucho dejarnos estafar. Ese Diario Oficial podría haberse comprado más barato, a su precio real, pero nos sentimos importantes al dar algo más por él. La propina es el derecho que pagamos para sentir el placer de creernos ricos. Tendemos a pagar lo que se nos quiera cobrar porque no nos parece de caballeros eso de estar reclamando. Conociendo a unos señores que se oponían a la nacionalización del cobre porque la consideraban una rotaría.

Además, gozamos con las malas noticias. De modo que esa gente compraba el Diario Oficial con sobreprecio para darse el gusto de meter la nariz en un decreto, para darse el lujo de pagar de más y para saborear con todos sus detalles la mala noticia del alza de las tarifas de movilización.

Máximo Severo

El Fascismo: ¿Amenaza o Realidad?

Uno de los méritos del tercer tomo de la historia de Luis Vitale es el de habernos refrescado la memoria. Nuestra evolución no ha sido todo lo pacífica y lo constitucional que gustan de mostrar los narradores burgueses, pues podemos enumerar los enfrentamientos armados de 1823 a 1830, las guerras civiles de 1851, 1859 y 1891, los movimientos militares de 1924-25 y 1931, la insurrección de la marinería, los días de la República Socialista, las convulsiones militares posteriores y un gran número de huelgas generales y resistencias proletarias. Tampoco los asaltos denominados expropiaciones son de hoy, pues pasó por Chile el español Durruti y en cierta oportunidad el joven Ruiz, por allá en el 1851, secuestró a los ricos chinos Vicente Subercaseaux y Segundo Gana y les extrajo la respetable suma de 40.000 pesos de aquella época.

De la misma manera no todo lo que hoy se dice es absolutamente nuevo, pues nos extrañaríamos al conocer el texto de los discursos de Santiago Arcos —renovado en las páginas de un libro de Julio César Jobet—, de Francisco Bilbao en la Sociedad de la Igualdad, de Pablo Muñoz o de Juan Nicolás Álvarez, en la apacible ciudad de La Serena. En esos años los mineros de El Tamaya, encabezados por Francisco Sensano, marcharon sobre Ovalle, y Elso Prado, dirigiendo una muchedumbre de mineros y campesinos, ocupó las haciendas y la ciudad de Illapel. Al mismo tiempo los mineros comandados por Muñoz y por Lagos se apoderaban del valle de Elqui, mientras los trabajadores de Chañarillo se hacían fuertes en ese mineral.

No eran tiempos idílicos, precisamente. Sobre todo si se toma en cuenta que un cura franciscano, José María Pascual —cómo se repite la historia!—, se había tomado el cuartel del batallón 2 en Valparaíso, logrando distribuir las armas y organizar guerrillas en los cerros del puerto. También hubo rebelión en Magallanes y en Copiapó una verdadera insurrección armada, durante la cual se respondió al boicot de los comerciantes con la orden de abrir los negocios y vender mercaderías, so pena de considerarlos enemigos del Gobierno de los Libres.

REACCION Y FASCISMO

El motor de la resistencia a toda innovación económica y social fue siempre la oligarquía terrateniente, apoyada por la gran burguesía comercial y por el imperialismo de turno. Desde el fondo de la sociedad pugaban por aflojar otras fuerzas, deseos de desamortizar la propiedad agraria y de recuperar el dominio de las materias primas, a través de una revolución democrática-burguesa, cuya tendencia general implicaba una ampliación de los derechos cívicos y las libertades esenciales. Más atrás, todavía, o más al fondo, se insinuaba el camino hacia el socialismo, concretado hoy en el Gobierno de la Unidad Popular. Pero todo el argumento de la inquietud, desde 1810 hasta 1970, estaba centrado en ese duelo, oligarquía y pueblo, derecha e izquierda, reacción y progreso.

Esa oligarquía no ofreció nunca metamorfosearse en una cruzada demagógicamente socialista, ni sus partidos pretendieron jamás adoptar las formas y las técnicas del fascismo. No era su estilo, ni estaba Chile maduro para tal experiencia. El Fascismo, propiamente tal, asomó su cara en el Movimiento Nacional Socialista de González von Marés, pero debió retroceder, terminando el "jefe" como oscuro Secretario General del Partido Liberal y, uno de sus acólitos, como actual Presidente del Partido Nacional. Después de esa aventura, de relativa importancia, el fascismo no sacó la cara hasta que Pablo H. Rodríguez fundó su grupo de "Patria y Libertad", que ha renovado los liderazgos, las banderas, las insignias y toda la vulgar y pedestre ramplonería nazi. En cuanto a las Milicias Republicanas, fuera de su efímero tránsito por la política criolla, no alcanzaron a definirse propiamente como un grupo fascista, aunque mostraron evidente tendencia.

Para mí es muy importante no confundir al fascismo con la reacción, especialmente porque el fascismo es, esencialmente, una cruzada que se afirma en las masas, desorientadas o enloquecidas, y especialmente extraídas de las capas medias y del lumpen, mientras que la reacción es simplemente la defensa que hacen los ricos de sus ventajas, utilizando los mecanismos de la democracia burguesa, aunque

muchas veces excedan ese molde y recurran a mercenarios o fomenten dictaduras gorilas.

EXCESO DE SIMPLIFICACIONES

La doctrina infantil de calificar con el remoquete de fascistas a todos los adversarios de la Unidad Popular puede conducir a solidificar un frente enemigo mucho mayor que el normal. Sostener, por ejemplo, que el Partido Demócrata Cristiano es fascista, o que en las elecciones complementarias habría triunfado el fascismo, es absurdo. Otra cosa es que en la Democracia Cristiana existan algunos brotes de mentalidad totalitaria o que en dichas elecciones los fascistas, aún escasos, hayan actuado y se hayan vanagloriado. Pero en política, al igual que en filosofía, es muy grave generalizar, pues no sólo se arriba a conclusiones falsas, sino que se puede llegar a desastres concretos.

Para combatir a un contrincante es necesario, antes que nada, individualizarlo y conocerlo. Hay partidos que no apoyan la causa popular y que, en gran medida, facilitan el avance de las fuerzas conservadoras. En Alemania la política de los social-demócratas contribuyó a la derrota de las masas, pero los social-demócratas no eran fascistas. No se apoyaban en las capas medias desesperadas sino en los sindicatos obreros. El Partido Demócrata Cristiano cuenta con una gran base pequeño-burguesa, pero también trata de encontrar apoyo en las organizaciones campesinas, en los sectores de empleados, en la burocracia fiscal y semi-fiscal y aún en los trabajadores manuales. Su lucha no se ha dado, hasta hoy, con un personalismo estridente ni utilizando el hipnotismo de los grandes actos espectaculares. Si bien es cierto que su programa es falsamente izquierdista, o fraudulentamente avanzado, también lo es que militan en sus filas muchos que anhelan realmente cambios revolucionarios.

Ni siquiera el Partido Nacional es un partido fascista. No es otra cosa que un polvoriento baluarte de la oligarquía. Es claro que en su seno está el caldo de cultivo apropiado para los grupos fascistas, y por eso ejerce allí notable influencia el sector de "Patria y Libertad", que reemplazó con ventajas a "Fiducia", cuya fisonomía apegaminada no le permitió arrastrar a la "siutquería" conservadora, al "medio pelo" desconcertado ante una nueva izquierda a la ofensiva. Es en "Patria y Libertad", principalmente, donde está el germen del fascismo criollo, con la ayuda financiera de un ala de los nacionales, que controla los puestos claves del partido y cierta resonancia en bases de la Democracia Cristiana, como se constató el día de la "marcha de las cacerolas", donde los fascistas asumieron el papel de relacionadores con los grupos juveniles de la oposición.

TIRANIA Y FASCISMO

Tampoco son fascistas los vulgarmente llamados "gorilas". Las tiranías militares se apoyan en los grupos conservadores, especialmente propietarios agrícolas, y en las armas, pero suelen chocar con el resto de la población, genéricamente el pueblo, incluido el sector medio, o sea la pequeña y la mediana burguesía. Esas dictaduras no ofrecen aumentos de sueldos y salarios, sino que los recortan brutalmente. No levantan a personalidades civiles, sino que las aplastan. Y en su forma "progresista" no van más allá de medidas ordenadoras, indispensables para tranquilizar el clima social. Arreglan la casa a la burguesía, aunque sin pedirle permiso. Si no lo hacen, es la revolución socialista la que se pone en la orden del día. Igual que en Chile, donde al fracasar el "ordenamiento" del sexenio freista, con sus timidas reformas y su verbalismo hueco, asomó su cara el socialismo, buscando otro sistema de convivencia y apresurando el trámite de la etapa democrática-burguesa, con una auténtica reforma agraria y una inflexible nacionalización de los grandes minerales.

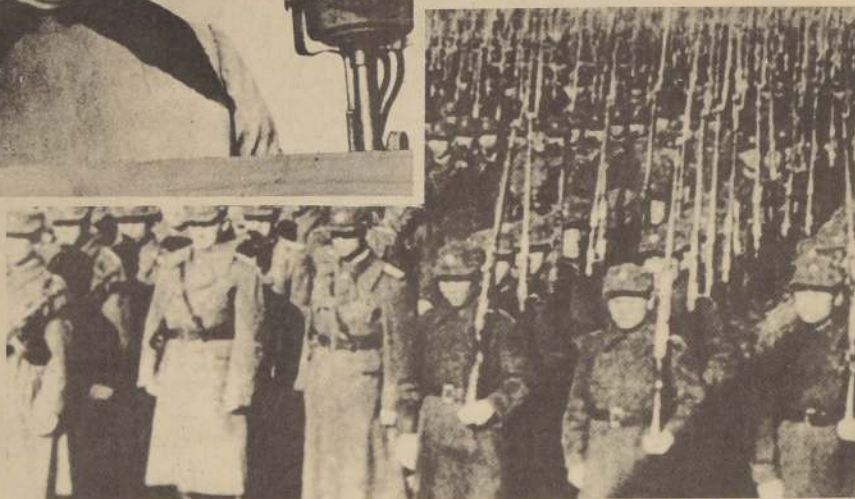
Es posible que muy pronto tengamos que enfrentar al fascismo, insinuado en aquellas murallas donde micos irresponsables escriben la palabra "Djakarta". Pero mientras no llegue esa hora, preocupémonos de vencer a la derecha oligárquica, a la reacción conservadora, al contubernio opositor, a la actual conjunción de partidos y de clases que tratan de salir al encuentro a la Unidad Popular y demás sectores revolucionarios y de avanzada.



EL CAMARADA

KIM IL SUNG,

Estimado y querido líder del Partido del Trabajo y de todo el pueblo coreano, fundó personalmente al Ejército Popular de Corea y lo forjó como invencibles Fuerzas Armadas Revolucionarias.



El Camarada Kim Il Sung, gran líder de la Revolución, hace uso de la palabra en el desfile militar del Ejército Popular de Corea el 8 de febrero de 1948

"Sobre la base de su experiencia de la construcción de las fuerzas armadas revolucionarias, creada en el período de la Lucha Armada Antijaponesa, el camarada Kim Il Sung se esforzó para la construcción de las fuerzas armadas populares desde los primeros días después de la liberación, previendo con claridad las perspectivas de desarrollo de la revolución, en las condiciones en que se enfrentaba nuestro país a los imperialistas norteamericanos, cabecilla de la reacción mundial y de modo especial, éstos realizaban maniobras para convertir a toda Corea en su colonia.

A raíz de la liberación, él estableció la Escuela de Pyongyang, la Escuela Central de Cuadros para la Seguridad y los campamentos de entrenamiento de los cuadros para la seguridad, a través de los cuales formó los cuadros militares y políticos, rechazando categóricamente las maquinaciones estorbadoras de los elementos antiPartido, que vociferaban: "¿Para qué se necesita un ejército antes de ser unificada la Patria?"

Sobre la base de estas labores preparativas, el camarada Kim Il Sung, fundó en febrero de 1948, el Ejército Popular de Corea con los mejores hijos e hijas de los obreros y campesinos, teniendo como armadura a los combatientes revolucionarios educados por él mismo en las llamas de la Lucha Armada Antijaponesa.

Con la fundación del Ejército Popular de Corea, fuerzas armadas regulares modernas que han heredado directa-

mente las brillantes tradiciones revolucionarias de la gloriosa Lucha Armada Antijaponesa, el pueblo coreano llegó a tener las fuerzas armadas revolucionarias que defienden fidedignamente las conquistas revolucionarias de la invasión de los enemigos y aseguran el triunfo definitivo de la revolución coreana.

Esto fue una brillante aplicación de la línea autodefensiva del camarada Kim Il Sung, y una gran victoria lograda por el pueblo coreano en la construcción de una nueva Patria.

Después de la fundación de las fuerzas armadas populares, el camarada Kim Il Sung, con el fin de reforzarlas y desarrollarlas en un ejército revolucionario, capaz de combatir uno contra cien enemigos, a través de su firme preparación política, ideológica y técnico-militar, envió un gran número de mejores cuadros al ejército para que intensificaran el entrenamiento militar y político e hicieran buenos preparativos de combate, y al mismo tiempo organizó y dirigió la labor para el apoyo y la asistencia al Ejército Popular, a través de un movimiento de todo el pueblo. Gracias a esto, el Ejército Popular, como ejército del Partido del Trabajo de Corea, armado firmemente con la gran idea revolucionaria del camarada Kim Il Sung e infinitamente fiel al Líder y lleno de implacable odio contra los enemigos, se ha fortalecido, desarrollado como invencibles fuerzas armadas revolucionarias en las que resalta los rasgos tradicionales de hermandad entre los soldados y comandantes y unidad entre el ejército y el pueblo.

Actualmente, la moral de los oficiales y soldados del Ejército Popular es elevada y su estado ideológico es excelente. El alto entusiasmo político y el firme espíritu revolucionario de servir por el Partido y la revolución y luchar desafiando viento y marea por su Patria socialista y el pueblo, y los bellos rasgos tradicionales como la unidad fraternal entre los oficiales y soldados y los lazos consanguíneos con el pueblo dominan todas las filas del Ejército Popular. Como resultado de haberse llevado a término excelentemente la orientación del Partido sobre la conversión de todo el Ejército en un ejército de cuadros y la modernización de todo el Ejército, nuestro Ejército Popular se ha convertido en un ejército de cuadros, listo para combatir uno a ciento y forjado más en lo político e ideológico y en lo técnico y militar, y en invencibles fuerzas armadas revolucionarias, dotadas de todos los potentes medios de ataque y de defensa.

Uno de los éxitos más importantes logrados en el fortalecimiento del poderío de la defensa nacional es que hemos armado a todo el pueblo y fortificado todo el país.

KIM IL SUNG



El Camarada Kim Il Sung, estimado y querido líder entre los soldados

Erá un día de excepcional claridad de la primavera tardía de 1949. Al concluir el entrenamiento antemano, los soldados empezaron el almuerzo en el comedor placentero.

En este mismo instante, llegó volando un soldado de servicio del día y anunció una "buena noticia": "¡Vino a nuestra unidad el General Kim Il Sung!"

—¿Cómo? ¿Vino el General?

Exclamaron los soldados como por instinto poniéndose en pie. Sorprendidos por la gran alegría y emoción, los soldados no sabían cómo comportarse.

Entre tanto apareció ya en el comedor el General con una amplia sonrisa en el rostro.

—¡Siéntense y coman.

Dice el Primer Ministro, luego de responder con una mano levantada al saludo de los soldados y acercándose a una mesa.

El pasó unos instantes la afectuosa mirada sobre los soldados que allí se pusieron de nuevo a almorzar, y les preguntó ruidosamente y con el sentimiento paternal si no les era difícil el entrenamiento, si les gustaba la comida y si no tenían algo incómodo.

—No, tenemos ninguna incomodidad.

Respondieron los soldados.

Entonces, dibujando la sonrisa en el rostro, el Primer Ministro dijo:

—Quisiera tomar comida junto con estos compañeros. Sirvanme, por favor, la comida a mi también.

—¿Cómo, va a comer el General con nosotros? Pensando así, los soldados no podían reprimir la emoción y la alegría. En efecto, el simple hecho de que les había visitado en persona el Primer Ministro, que estaba tan atareado por los asuntos estatales, bastaba para ser motivo de una gran emoción para ellos. Pero el Primer Ministro, por no poder estar tranquilo para apaciguar su preocupación aun con haberles preguntado en detalle y con el sentimiento paternal hasta de su vida diaria, quería incluso acompañarlos en la comida. Prescindiendo esto, los soldados sintieron que les bloqueaba un nudo en la garganta ante este amor paternal del Primer Ministro.

Tomando la silla de al lado de un soldado joven, el Primer Ministro le preguntó con amabilidad cómo se llamaba y de dónde se procedía.

Contestando a estas preguntas del Primer Ministro, dicho soldado le hizo respetuosamente mención de su nombre y su tierra natal.

Al escucharlo, el Primer Ministro volvió a preguntarle cariñosamente si estaban vivos sus padres y si no se hacía nostálgico pensando en la familia.

Muy emocionado por la atención tan humana del Primer Ministro Kim Il Sung, ese soldado podía hallar las palabras merecidas para responderle.

Entonces, volviendo la mirada a los cuadros que estaban de pie a su lado, el Primer Ministro les dijo que los buenos jóvenes, al comienzo, podían pensar por algún tiempo, en su familia y en sus padres y hermanos, y que, por lo tanto, los comandantes y soldados vivos, debían acordarse con el mismo sentimiento de sus padres y hermanos para que pudieran participar mejor en el servicio y la vida militares.

—Ellos son compañeros magníficos, que están ingresaron en el ejército voluntariamente para combatir en defensa del país como jóvenes de la nueva Corea. Tienen que guiarnos y cuidarlos bien.

Mientras hablaba el Primer Ministro, el olor de servicio del día, trajo la comida para el Primer Ministro, que el arroz y otros platos sencillos, traídos, eran un tanto diferentes a los de los soldados, el Primer Ministro los empezó a ingerir diciendo:

—Devuelvan esto y tráiganme lo mismo que comen estos compañeros. Poco después, le trajeron otro arroz y platos secundarios. El Primer Ministro, solo había averiguado que eran los mismos que comían los soldados, se puso a servirse la comida. Compartiendo en persona la mesa con los soldados, el Primer Ministro dijo:

—Parece que echó poco pimienta. A nosotros los coreanos, nos gusta mucho el pimienta.

Y les preguntó si no era así.

Luego, volviendo su mirada a los cuadros, le aconsejó que procuraran servir a los soldados platos que se avinieran a su gusto.

Los soldados que escuchaban estas palabras del Primer Ministro, llenos de amor paternal, se inclinaron profundamente, agacharon la cabeza, sin poder expresar más su corazón conmovido que les hacía estar al sollozo.

El Primer Ministro, puesto en pie poco después, dijo al soldado joven que estaba con él, agachado, palpándole ligeramente las espaldas:

—Joven soldado, ¡hágase sin falta un combatiente magnífico!

Luego, se dirigió afuera despacio. Estimado Primer Ministro, me hará un soldado fiel a usted con un espíritu y constancia invencibles, aunque mis huesos se rompan y se hagan polvo.

El soldado joven reiría así en su fuero interno, firme determinación.

Ello era también el sentimiento unánime de todos los soldados.

Unos minutos después, el carro donde estaba el Primer Ministro se puso a rodar lentamente.

Al despedir al Primer Ministro, los soldados gritaron y gritaron a toda voz: "¡Viva el General Kim Il Sung!"

Las vivas retumbantes que lanzaban los soldados volaban hacia lejos, manifestando, a la vez, un ardiente juramento de responder a su confianza con una mayor fidelidad.

EXPECTACION ANTE DECLARACION DE "EL ARRAYAN" QUE SE CONOCERA HOY

A las 9.30 horas se reunirán hoy en El Arrayán los dirigentes de los partidos y movimientos de la Unidad Popular, para aprobar el informe elaborado por una Comisión y entregar a la opinión pública la "Declaración de El Arrayán".

La Comisión, integrada por Erich Schnake, Bosco Parra, Orlando Millas, Luis Orlandini y Orlando Poblete, trabajó durante todo el fin de semana y ayer al mediodía puso término a su obra, entregándose a cada uno de los ocho partidos de la Unidad Popular una copia del proyecto de Declaración, para ser debatido internamente por cada colectividad.

La próxima elección parlamentaria de 1973 fue también tema de discusión en las reuniones, aun cuando se supo que está siendo analizado en detalle por una comisión designada especialmente para ello, la que deberá entregar hoy su informe al conclave de "El Arrayán".



Adonis Sepúlveda, senador socialista.



Luis Maira, diputado de la Izquierda Cristiana.



Orlando Millas, diputado comunista.

COMISIONES DEL SENADO ESTUDIAN EL REAJUSTE

Con asistencia de los directores de Carabineros, José María Sepúlveda, de la Subsecretaría de Guerra, Marina y Aviación, y de los Subsecretarios de Guerra, Marina y Aviación, se reunió ayer a las 17 horas la Comisión de Defensa del Senado estudiando el reajuste de las Fuerzas Armadas, con la presencia de los Subsecretarios de Guerra, Marina y Aviación y de los Directores de Carabineros y de Investigaciones.

Interior para que quede listo en el curso de la semana, ya que debe pasar a la sala el próximo martes. El proyecto de reajuste para las Fuerzas Armadas estaba aprobado en general y establece un aumento de un 40 a 45% de los sueldos bases.

El cincuenta por ciento de la diferencia entre la escala del año pasado y la nueva, más el 22% se aplicará a partir del 1° de enero y regirá hasta el 30 de junio. A partir del 1° de julio empieza a aplicarse el 100% de la

escala más el 22% de reajuste.

SECTOR PUBLICO Y PRIVADO

A las 19 horas empezaron a sesionar las Comisiones Unidas de Hacienda y Gobierno Interior, para tratar el proyecto de reajuste para los sectores público y privado, en su segundo trámite constitucional.

A la sesión de ayer estaban invitados el Ministro y Subsecretario de Hacienda, dirigentes de la CUT y de la Confederación de la Producción y el Comercio.

En la reunión que se inicia hoy a las 9.30 horas, los dirigentes de la UP darán los últimos toques a esta declaración, que contiene una relación de las deliberaciones y las conclusiones sobre los análisis político, agrario y económico efectuados en el conclave de la semana pasada.

A pesar de la absoluta reserva en que se han mantenido las deliberaciones, trascendió que el documento, considerado como el más importante después del programa básico de la UP, contiene entre otros puntos de acuerdo, capítulos sobre las relaciones de la Unidad Popular con el MIR y con la Democracia Cristiana; intensificación de la Reforma Agraria y mecanización de la producción agropecuaria.

REGIDOR SOCIALISTA ACLARA QUE NO HA RENUNCIADO A SU PARTIDO

Frente a los rumores tendenciosos y malintencionados, que se han desatado con motivo de la renuncia a su cargo del Jefe del Departamento de Relaciones Industriales de la Sociedad Minera El Teniente, Waldo Medina, el afertado ha querido entregar la siguiente declaración pública, en la que señala:

Como militante del Partido Socialista se me destina para ocupar el cargo señalado, tarea

que significa para mí motivo de legítimo orgullo y que por lo tanto en todo momento traté de desempeñarlo en forma eficiente, ecuaníme y responsable, de acuerdo a las normas y procedimientos establecidos, a los cuales me estaba apegando por el hecho de haber sido funcionario de carrera en el Departamento de Relaciones Industriales, por casi 15 años.

Más adelante, agrega: Mi renuncia ha creado comentarios

de diversa índole, tendenciosos y falsos, que crean confusión y tratan de producir el descrédito de mi partido y mi persona por elementos que pretenden dividirnos para obtener dividendos inofensables.

Frente a estos hechos, Waldo Medina, Regidor por la Comuna de Rancagua, enfatiza: "No renuncié con el fin de dejar libertad de acción a mi Partido, con el objeto de que se puedan hacer los ajustes necesarios e indispensables que se requieran

para el buen desenvolvimiento del equipo administrativo de la Empresa y finalmente señala: Es de falsedad absoluta que el alejamiento de mi cargo provocara mi renuncia al Partido Socialista. Me mantendré en las filas del partido, en el cual he militado durante 8 años y seguiré luchando en cualquier frente de acción que me designe, con el fin de cristalizar nuestros ideales de construir una Patria Socialista para beneficio y felicidad de nuestro pueblo.

PIR INAUGURO SU ESCUELA DE DIRIGENTES

Se encuentra funcionando la Escuela de Dirigentes del Partido de Izquierda Radical, donde jóvenes de todo el país reciben instrucciones, y asisten a seminarios sobre distintas materias que dictan profesores especializados y dirigentes políticos.

Radical informó además que en el curso de esta semana se entrevistará con el Ministro de Educación la Directiva Nacional de la Agrupación de Maestros del PIR, que preside Víctor Méndez Bustos.

El dirigente de la agrupación de profesores informó que en el próximo mes de marzo se efectuará en Santiago un ampliado nacional consultivo en el cual se analizarán los diversos problemas del magisterio y se impulsará vigorosamente la organización.



Manuel Magalhaes, Presidente del PIR.

PERU PREPARA PARTICIPACION EN UNCTAD

LIMA (PL).—El Perú comenzó a preparar su participación en la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), que se realizará en Santiago de Chile entre abril y mayo del corriente año.

Una comisión de trabajo, encargada de elaborar los estudios que servirán de base a la posición peruana, fue instalada ayer en la cancillería por el General Miguel Ángel de la Flor, titular de Relaciones Exteriores. Este grupo debe terminar su labor en un plazo de dos meses.

Al instalar la comisión el Canciller de la Flor resaltó que la UNCTAD reviste una gran importancia para el Tercer Mundo, ya que se tratarán problemas relacionados con el comercio internacional de los productos básicos, las manufacturas, el financiamiento, la tecnología, la crisis monetaria y otras importantes materias de actualidad y trascendencia para los países que luchan por superar el subdesarrollo.

En lo que respecta al Perú agregó el canciller debe señalar que despegaremos en Santiago de Chile una intensa acción destinada a afianzar, frente a las grandes potencias industrializadas, una serie de iniciativas peruanas avaladas por todo el mundo, en desarrollo durante la II Reunión Ministerial del Grupo de los 77, celebrada en nuestra capital el octubre del año pasado.

ACTIVIDADES DEL NUCLEO DE ESCRITORES DEL P.S.

NÚMEROSAS ACTIVIDADES se encuentran impulsando el actual Secretariado del Núcleo de Escritores del Partido Socialista de Chile, integrado en este año por los compañeros Walter Garib, secretario político; Rodrigo Quijada y secretario de organización; Eulogio Joel Sánchez, secretario de prensa y propaganda; y Teresa Hamel, secretaria de finanzas.

El núcleo funciona como núcleo laboral adscrito a la seccional Providencia del P. S. Barros Errázuriz 1942. El Secretariado de este núcleo llama a todos los militantes o simpatizantes a incorporarse a las tareas que se están realizando.

LA VERDAD tiene sus cifras

Dicen que INSA "se encuentra abocada, en este preciso instante, a una caída vertical de su producción, que los cálculos más conservadores estiman no inferior al 33 por ciento". (Diario "Las Últimas Noticias", de la Empresa "El Mercurio", en su edición del 25 de enero de 1971).

pero... la verdad tiene sus cifras ...y éstas demuestran que:

PRODUCCION 1970 - 1971	
EN 1970. INSA PRODUJO	EN 1971. INSA PRODUJO
690.285	784.095
NEUMATICOS	NEUMATICOS
AUMENTO DE LA PRODUCCION 15%	
MESES DE SEPTIEMBRE A DICIEMBRE '70 - '71	
ENTRE SEPTIEMBRE Y DICIEMBRE DE 1970, INDUSTRIA PRIVADA, INSA PRODUJO:	ENTRE SEPTIEMBRE Y DICIEMBRE DE 1971, INSA, INTERVENIDA PARA SALVARLA DEL COLAPSO, AUMENTO A:
230.575	274.798
NEUMATICOS	NEUMATICOS
AUMENTO DE LA PRODUCCION 19%	

insa y sus trabajadores cumplen con Chile!



VECINOS DE LA CISTERNA DESMIENTEN A "TRIBUNA"

Un enérgico desmentido a una información torcida del diario "Tribuna" envió la totalidad de la directiva de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos de La Cisterna.

El pasquín mencionado "Tribuna" a las antojadizas y resentidas declaraciones del dirigente Armando Mora, en su edición del 4 de febrero, bajo el título "Descarada Intervención Comunista en la Elección de Directorio Vecinal".

El objetivo es tratar de dudas al acto electoral del 23 de enero, en que de acuerdo a la ley se eligió a la nueva directiva. Armando Mora quedó muy picado porque en esa ocasión obtuvo solo dos votos. "Lo que creemos señalan los dirigentes", afirmó su declaración pública. Esta "declaración" será discutida en la próxima Asamblea.

General de la Junta de Vecinos, la cual de acuerdo con los estatutos, calificará la negativa actitud de este dirigente.

Para que no quede lugar a dudas, los dirigentes de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos de La Cisterna, señalan: "El acta protocolizada de la Asamblea del 23 de enero, en la que nosotros basamos para hacer este 3.º desmentido, se encuentra en el Departamento de Organizaciones Comunitarias de la Intendencia de Santiago".

Ya lo saben, chuecos. Y si quieren saber más preguntúenlos a los dirigentes que firman el desmentido: Héctor Espindola, Presidente; Manuel Trujillo, Vicepresidente; Victoria García, Secretaria; Eulogio Lagos, prosecretario; Víctor Castro, tesoro; José Vázquez, pro-tresoro; y Juan Rojo, director.

PROFESORES

El Partido de Izquierda

Pobladores del cerro Taro de Valparaíso realizan trabajos voluntarios en el lugar denominado La Campana, en que se activan obras de alcantarillado. LA NACION captó ayer a este grupo de esforzados vecinos, que de este modo hacen patria por su ciudad, en una tarea en que colaboran hasta los niños de las humildes poblaciones de las alturas.



UN NUEVO Y MODERNO
bañeario popular será entregado en los próximos días a la norteña ciudad de Arica, por medio del departamento de Equipamiento Comunitario del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

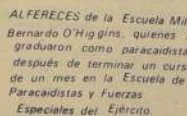
El mencionado bañeario, ubicado en el paraje denominado La Playa de las Machas, cuenta con una piscina con capacidad para 480 personas, dotada de 60 cabinas, tres blocks de Servicios higiénicos y un amplio casino.

millones de escudos, gracias a un convenio suscrito entre la Junta de Adelanto de Arica, la Dirección de Desarrollo Social y el Departamento de Equipamiento Comunitario del Ministerio de la Vivienda.

Este lugar de verano será entregado a la Dirección de Turismo para su habilitación y alojamiento, mientras que la Oficina de Desarrollo Social se encargará de la selección de las familias trabajadoras que

MINVU, se encuentran también muy avanzados los trabajos de habilitación de dos nuevos bañearios construidos por la Dirección de Equipamiento Comunitario, uno en el caserío de Puchuncavi en la provincia de Valparaíso y el segundo en Playa Blanca, en Lota.

Con estos tres nuevos bañearios, construidos por el organismo mencionado, se completará la obra que en 1982 que



Debe asumir el 1º de Marzo: AUN NO SE SABE QUIEN ES PRESIDENTE DE URUGUAY

MONTEVIDEO. 7 (UPI). — A los dos meses de las elecciones nacionales, la ciudad de Montevideo sigue ignorando oficialmente quien será el presidente que regirá los destinos del país a partir del primero de marzo y por espacio de unos meses.

Esta situación que no registra precedentes en la historia civil de Uruguay podría quedar aclarada esta semana, según se revelará en un voto de la corte electoral.

La oportunidad se podrá aprovechar para el candidato oficialista, Juan María Bordaberry, de 43 años, o el opositor nacionalista, Nelson A. Durán, de 53 años.

La diferencia de votos entre Bordaberry y Durán es de 9.000 en favor del primero, pero el escrutinio no se realizará en la ciudad de Montevideo, sino en la ciudad de Maldonado, donde se encuentra el recinto electoral por su principal rival, el Partido Colorado.

El escrutinio tendrá un final de gran trascendencia.

Esta semana el clima provocado por el pedido del directorio del Partido Nacionalista de que se suspenda la votación de varios departamentos, conforma un panorama político confuso que toma fuerza a medida que se acerca el día de la elección.

Los delegados, nacionalistas, que se oponen a la votación, pertenecientes a la Nación, fueron sustraídos de las urnas del Estado Municipal, donde se realizan las elecciones, y entregados al "desdén" en una caja.

A esto respondieron los Colorados que se trataba de una

SIN NOTICIAS DE AVION PERDIDO EN COLOMBIA

VALLEDUPAR, Colombia. 7 (UPI). — Dos helicópteros y un avión de la Fuerza Aérea Colombiana se perdieron ayer en la zona de la sierra de la cordillera de la Taca, donde se encuentran las ruinas de un avión de la Fuerza Aérea Colombiana que se perdió en 1964.

El avión, un C-47, desapareció en la zona de la sierra de la cordillera de la Taca, donde se encuentran las ruinas de un avión de la Fuerza Aérea Colombiana que se perdió en 1964.

El avión, un C-47, desapareció en la zona de la sierra de la cordillera de la Taca, donde se encuentran las ruinas de un avión de la Fuerza Aérea Colombiana que se perdió en 1964.

El avión, un C-47, desapareció en la zona de la sierra de la cordillera de la Taca, donde se encuentran las ruinas de un avión de la Fuerza Aérea Colombiana que se perdió en 1964.

El avión, un C-47, desapareció en la zona de la sierra de la cordillera de la Taca, donde se encuentran las ruinas de un avión de la Fuerza Aérea Colombiana que se perdió en 1964.

El avión, un C-47, desapareció en la zona de la sierra de la cordillera de la Taca, donde se encuentran las ruinas de un avión de la Fuerza Aérea Colombiana que se perdió en 1964.

El avión, un C-47, desapareció en la zona de la sierra de la cordillera de la Taca, donde se encuentran las ruinas de un avión de la Fuerza Aérea Colombiana que se perdió en 1964.

El avión, un C-47, desapareció en la zona de la sierra de la cordillera de la Taca, donde se encuentran las ruinas de un avión de la Fuerza Aérea Colombiana que se perdió en 1964.

El avión, un C-47, desapareció en la zona de la sierra de la cordillera de la Taca, donde se encuentran las ruinas de un avión de la Fuerza Aérea Colombiana que se perdió en 1964.

LA REUNION DE UNCTAD EN CHILE

Por Manuel Fernández,
de Prensa Latina.

GINEBRA. 7 (PL). — Cuando se inaugure el tercer período de sesiones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, el próximo 13 de abril en Santiago de Chile, la reunión tendrá un carácter especial. Será la primera vez que se reúnen en un mismo lugar los representantes de los países en desarrollo y los países desarrollados.

La reunión tendrá un carácter especial. Será la primera vez que se reúnen en un mismo lugar los representantes de los países en desarrollo y los países desarrollados.

La reunión tendrá un carácter especial. Será la primera vez que se reúnen en un mismo lugar los representantes de los países en desarrollo y los países desarrollados.

La reunión tendrá un carácter especial. Será la primera vez que se reúnen en un mismo lugar los representantes de los países en desarrollo y los países desarrollados.

La reunión tendrá un carácter especial. Será la primera vez que se reúnen en un mismo lugar los representantes de los países en desarrollo y los países desarrollados.

La reunión tendrá un carácter especial. Será la primera vez que se reúnen en un mismo lugar los representantes de los países en desarrollo y los países desarrollados.

La reunión tendrá un carácter especial. Será la primera vez que se reúnen en un mismo lugar los representantes de los países en desarrollo y los países desarrollados.

La reunión tendrá un carácter especial. Será la primera vez que se reúnen en un mismo lugar los representantes de los países en desarrollo y los países desarrollados.

La reunión tendrá un carácter especial. Será la primera vez que se reúnen en un mismo lugar los representantes de los países en desarrollo y los países desarrollados.

La reunión tendrá un carácter especial. Será la primera vez que se reúnen en un mismo lugar los representantes de los países en desarrollo y los países desarrollados.

La reunión tendrá un carácter especial. Será la primera vez que se reúnen en un mismo lugar los representantes de los países en desarrollo y los países desarrollados.

La reunión tendrá un carácter especial. Será la primera vez que se reúnen en un mismo lugar los representantes de los países en desarrollo y los países desarrollados.

La reunión tendrá un carácter especial. Será la primera vez que se reúnen en un mismo lugar los representantes de los países en desarrollo y los países desarrollados.

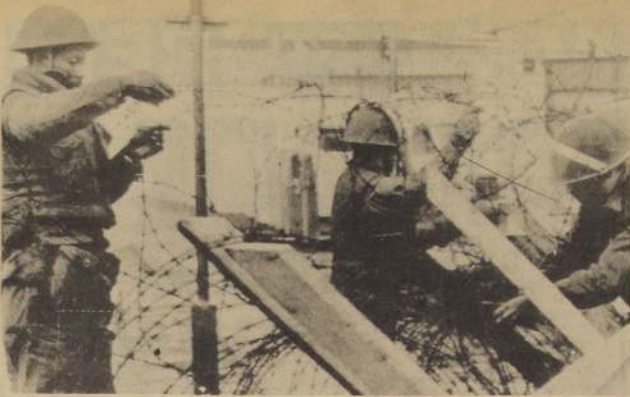
La reunión tendrá un carácter especial. Será la primera vez que se reúnen en un mismo lugar los representantes de los países en desarrollo y los países desarrollados.

La reunión tendrá un carácter especial. Será la primera vez que se reúnen en un mismo lugar los representantes de los países en desarrollo y los países desarrollados.

La reunión tendrá un carácter especial. Será la primera vez que se reúnen en un mismo lugar los representantes de los países en desarrollo y los países desarrollados.

La reunión tendrá un carácter especial. Será la primera vez que se reúnen en un mismo lugar los representantes de los países en desarrollo y los países desarrollados.

La reunión tendrá un carácter especial. Será la primera vez que se reúnen en un mismo lugar los representantes de los países en desarrollo y los países desarrollados.



NEWRY, Irlanda del Norte. Tropas británicas levantan alambres y barricadas en las calles adyacentes a las que sirvieron de escenario a la

SOLUCION PACIFICA A LA CRISIS DEL MEDIO ORIENTE IMPULSA PRESIDENTE SADAT

EL CAIRO. 7 (UPI). — El Presidente Anwar Sadat regresó hoy a esta capital después de haber visitado la Unión Soviética y Yugoslavia y celebrado consultas con sus aliados árabes en Siria y Líbano, que según fuentes políticas pusieron de relieve el sostenido interés de Egipto en lograr una solución pacífica en el Oriente Medio.

Sadat voló desde Benghazí, donde analizó con el Presidente libio, coronel Muammar Khadafi, los métodos para hacer frente a lo que los diarios regionales han llamado "la alianza estadounidense-israelí".

Su retorno se produce luego de que se informara que la reunión de Benghazí sería ampliada para incluir al Presidente de Siria, Teniente General Hafez Assad y al Primer Mandatario sudanés Jaafar Numeiry.

Estas versiones aparecieron ayer en el diario Al Gomhouriya, pero no fueron confirmadas oficialmente.

El Presidente Sadat fue recibido a su regreso a las 5.10 P.M. (15.10 GMT) por los vicepresidentes Hussein Shafey y Mahmoud Fawzi, el Primer Ministro, Aziz Sidky, y otros funcionarios nacionales.

Los últimos informes procedentes de Washington de que Estados Unidos suministraría a Israel más aviones Phantom y Skyhawk precipitaron a Sadat a cortar todos sus contactos con

En Benghazí, (Líbano), la agencia noticiosa del Oriente Medio informó que Sadat y Khadafi se reunieron al mediodía para llevar a cabo su segunda conversación. En ella pasaron revista a la visita del primero a Moscú y Yugoslavia, donde prometió seguir buscando la solución pacífica de la crisis actual del Oriente Medio.

Khadafi ha condenado públicamente tales negociaciones, diciendo que la guerra es el único medio de reconquistar el territorio árabe ocupado. Sadat había hecho hincapié en esta misma línea de política pero después de sus reuniones en Moscú, la abandonó en favor de una posición pacifista.

El diario cairota Al Akhbar, informa que Sadat y Khadafi concentraron su atención en torno a la forma de hacer frente al "enemigo común de los árabes, representado por la alianza entre Estados Unidos e Israel".

Al hacer escala durante el fin de semana en Damasco, el Presidente Sadat declaró a los periodistas que los informes anteriores de ventas de aviones a Israel lo habían impulsado a visitar Europa y a sus aliados árabes.

"Era necesario pasar revista a la situación, dijo, debido a la reciente intensificación de la crisis precipitada por Estados Unidos. Todo lo había obligado a cortar todos sus contactos con

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

Washington, encaminados a lograr una solución pacífica que permitiera reabrir el canal de Suez.

Sadat agregó que ahora todos los soldados británicos parecían responder a un acuerdo tácito al permanecer en sus puestos pese al cambio de itinerario de los manifestantes, lo que facilitó el desarrollo normal del día.

Este se organizó tras la matanza del domingo 30 de enero en Londonderry, donde trece irlandeses fueron muertos por las tropas británicas.

"Es una victoria de la no violencia", declaró uno de los responsables de la Asociación de Derechos Civiles al término del mitin.

Todos aquellos que vinieron aquí estaban bien recibidos por los irlandeses que querían y podían desfilarse en las calles de su propio país", declaró por su parte Sean O'Brady, secretario del Sinn Féin, dirección política.

El diario Telegraph, de Berlín, dice, por su parte, que los nuevos informes de Washington hacen que los aviones Phantom y Skyhawk que Washington venderá a Israel "huelan a guerra".

La mayoría parte de los diarios libaneses y egipcios dedicó sus principales titulares a esta información.

El diario Telegraph, de Berlín, dice, por su parte, que los nuevos informes de Washington hacen que los aviones Phantom y Skyhawk que Washington venderá a Israel "huelan a guerra".

La mayoría parte de los diarios libaneses y egipcios dedicó sus principales titulares a esta información.

El diario Telegraph, de Berlín, dice, por su parte, que los nuevos informes de Washington hacen que los aviones Phantom y Skyhawk que Washington venderá a Israel "huelan a guerra".

La mayoría parte de los diarios libaneses y egipcios dedicó sus principales titulares a esta información.

El diario Telegraph, de Berlín, dice, por su parte, que los nuevos informes de Washington hacen que los aviones Phantom y Skyhawk que Washington venderá a Israel "huelan a guerra".

La mayoría parte de los diarios libaneses y egipcios dedicó sus principales titulares a esta información.

El diario Telegraph, de Berlín, dice, por su parte, que los nuevos informes de Washington hacen que los aviones Phantom y Skyhawk que Washington venderá a Israel "huelan a guerra".

La mayoría parte de los diarios libaneses y egipcios dedicó sus principales titulares a esta información.

El diario Telegraph, de Berlín, dice, por su parte, que los nuevos informes de Washington hacen que los aviones Phantom y Skyhawk que Washington venderá a Israel "huelan a guerra".

La mayoría parte de los diarios libaneses y egipcios dedicó sus principales titulares a esta información.

LA MARCHA DE NEWRY "ES UNA VICTORIA DE LA NO VIOLENCIA"

BELFAST. 7 (AFP). — Encuentra mil irlandeses católicos de la R. A. (Ejército Clandestino Separatista Irlandés).

"La multitud no probó que podía manifestar con calma y la policía y el ejército, que eran capaces de dejar realizar una manifestación pacífica", dijo por su parte un portavoz de la policía de Irlanda del Norte.

Brian Faulkner, Primer Ministro, calificó sin embargo la manifestación de Newry de "ejercicio de fuerza ilegítima".

Esta mañana se confirmó en esta que más de treinta personalidades deberán responder ante los tribunales por haber organizado la marcha de Newry.

La prensa británica unánime publicó hoy grandes titulares que traducían el alivio general que se sintió en todo el país ante el desenlace feliz de la manifestación.

Una semana después de títulos como "Domingo sangriento en Londonderry" o "Matanza de los paracaidistas", se vieron hoy títulos como "No hubo sangre el domingo" o "Gracias a Dios", y aun, como este último título del "Guardian" (liberal): "Paz con honor en la jornada de protesta".

La prensa local examina, por otra parte, las posibles soluciones de la crisis irlandesa.

La variedad de propuestas, a veces contradictorias, muestra la voluntad de toda la prensa de ejercer presión sobre el gobierno británico para que éste haga algún gesto decisivo.

Sólo el diario conservador "Daily Telegraph" se niega a ver en la coacción opositora un interlocutor válido de Irlanda del Norte.

Para el "Daily Telegraph", los organizadores de la marcha de Newry "trajeron el riesgo de hacer derramar sangre con el único fin de desafiar a la ley" que prohíbe los desfiles. También estima que la oposición católica y republicana solo tiene por finalidad "poner término al régimen de mayoral".

Una hora antes de que se llevara a cabo el desfile, el Primer Ministro, Edward Heath, había afirmado que Gran Bretaña es tanto responsable de Irlanda del Norte y solución de Irlanda del Norte y que determinaría a partir de la solución política al problema. Heath había lanzado un mensaje llamamiento a los miembros de la minoría católica pidiéndoles que se reunieran con los demás representantes legítimos del pueblo de Irlanda del Norte para intentar restablecer las condiciones de una paz pacífica en toda la provincia.

Bernadette Devlin, joven diputada católica irlandesa y líder de su país, había lanzado por su parte un llamamiento a todos los hombres y todas las mujeres honestas del mundo, pidiéndoles que se reunieran con los miembros de la minoría católica de Irlanda del Norte.

Prosiguiendo su campaña en favor de una solución política ante los gobiernos extranjeros, el canciller de Irlanda Patrick Hillery, se hallaba mientras tanto en Ottawa.

A esa capital había llegado procedente de Washington, donde su misión no parecía haber obtenido el éxito que deseaba, pues el Secretario de Estado, William Rogers, reiteró que los Estados Unidos no están en condiciones de intervenir directamente en el conflicto que opone a los gobiernos de Londres y Dublín sobre el problema.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.

Imhotep era un médico, filósofo, político y arquitecto que construyó la pirámide del rey Zoser, considerada la estructura más antigua del mundo.

La excavación fue iniciada por el profesor Walter Emery, que murió el año pasado después de 40 años de trabajo en Egipto.

El documento parece describir un plan que data de 2.000 años antes de Cristo, para una invasión siria de Egipto y de cómo los egipcios frustraron ese plan", afirmó Mallakh. Los expertos dieron comienzo inmediatamente al estudio del pergamino descubierto en Sakkará, 25 kilómetros al sur del El Cairo, donde una expedición arqueológica británica ha estado buscando desde hace varios años la tumba de Imhotep.



Satisfechos con la forma en que se han llevado adelante los trabajos de ampliación del aeropuerto de Pudahuel se manifestaron los expertos del Comité de Construcción de Edificios Terminales de Aeropuertos de IATA, quienes sostuvieron una prolongada reunión con los representantes de las compañías aéreas que operan en Chile. Los expertos Jean Claude Boscherel y Heiner Schmidt señalaron

que el sistema de construcción de la ampliación utilizado en Chile deberá servir de modelo en otros países y, también, para la construcción del terminal internacional de Pudahuel. En el grabado, los expertos de IATA conversan con representantes de la Dirección de Aeropuertos y de compañías aéreas que operan en Chile.

Policia

PRENSA DE DERECHA SE QUEJA POR LA LUCHA CONTRA EL TRAFICO DE DROGAS

Frente a la campaña de desahorro contra la investigación privada, la prensa de derecha se queja por la lucha contra el tráfico de drogas.

2.— Esta diligencia, es la continuación de las pesquisas que originaron el hallazgo de otro laboratorio en la ciudad de Quilpe. Hecho conocido por la prensa.

3.— El procedimiento se realizó en cumplimiento de una orden emanada del Juzgado del Crimen.

TRES HOMICIDIOS

Tres homicidios se registraron en la ciudad de Santiago el día de ayer. Los tres casos son de tipo mortal.

LA CISTERNA

En la zona de la Cisterna, se registró un homicidio. El asesinado era un hombre de 36 años, domiciliado en la Población La Bandera. Fue atacado por individuos no identificados que se dieron a la fuga después de cometer el crimen.

LAS BARRANCAS

Agredido con arma blanca por Andrés Sepúlveda Flores, dejó de existir cuando recibía atención médica en la asistencial.

LIBRERO VIOLO A NIÑA NUEVE AÑOS

A disposición del quinto juzgado del Crimen de Mayor Cuantía fue puesto un libro de 56 años de edad, que con el pretexto de mostrarle unos cómics que tenía en su domicilio, ubicado al interior de la librería, se puso de acuerdo con la niña para que fuese a la mañana siguiente a las 9.

San Martín, 1994, a un comprar donde se puso a conversar con el dueño del establecimiento Juan Jara Carro. Durante la conversación, y con el pretexto de mostrarle unos cómics que tenía en su domicilio, ubicado al interior de la librería, se puso de acuerdo con la niña para que fuese a la mañana siguiente a las 9.

EXPLOSION EN LABORATORIO CLANDESTINO

Dos personas resultaron heridas, una de ellas con lesiones graves, tras una explosión en un laboratorio clandestino de drogas en la zona de la Población La Bandera.

La explosión se produjo en la noche del domingo en un laboratorio clandestino de drogas en la zona de la Población La Bandera. Dos personas resultaron heridas, una de ellas con lesiones graves, tras una explosión en un laboratorio clandestino de drogas en la zona de la Población La Bandera.

GREMIOS

FORMULARIO UNICO PARA BENEFICIOS DEL S.S.S.

EL GERENTE del Servicio de Seguro Social, Mano Poblete Vasquez, informó que en fecha próxima será implantado el nuevo FORMULARIO UNICO del cual es autor, y que permitirá a los beneficiarios de este Instituto Previsional, una mejor y más eficiente atención en la obtención de sus beneficios previsionales.

Prestaciones, con el fin de acelerar las tramitaciones de los beneficios que solicitan los asegurados.

Salvador Allende, ex Administrador General de la Caja de Seguro Obligatorio, cargo que

hoy se denomina Director General del SSS, por su efectiva política en favor de los previsionales de la Ley 10.383, al mismo tiempo al Director del SSS, Galvarino Melo Páez, por su activa participación en la agilización de los servicios, para brindar una mejor atención a los imponentes y efectuar un aporte de E. 1, por pensionado a la Central Única de Trabajadores para el financiamiento del Seguro Social.

Al congreso, el 21 de febrero, en representación del SSS, el Director General, Galvarino Melo Páez, impulsará las resoluciones del Congreso de diciembre de 1971, a la unificación de los pensionados del país.

SEMINARIOS SOBRE SALUD Y PESCA REALIZO LA CUT

Los importantes seminarios sobre participación de la CUT en la política de la salud y el otro en torno a la situación del sector pesquero, realizaron dirigentes de la CUT el pasado fin de semana en Valparaíso. La primera reunión contó con el patrocinio del Servicio Nacional de Salud y la segunda con el auspicio del Sectorial Pesquero de la CORFO.

Dos importantes seminarios sobre participación de la CUT en la política de la salud y el otro en torno a la situación del sector pesquero, realizaron dirigentes de la CUT el pasado fin de semana en Valparaíso. La primera reunión contó con el patrocinio del Servicio Nacional de Salud y la segunda con el auspicio del Sectorial Pesquero de la CORFO.

En el seminario sobre participación de la CUT en la salud se hicieron presentes los Ministros de Salud y de Trabajo, Juan Carlos Cornejo y Jorge Oyarce, respectivamente, el Director del Servicio Nacional de Salud, Sergio Infante y el Superintendente

de Seguridad Social, Carlos Brozos. Por el SERMENA, lo hicieron el doctor Iván Izquierdo, Cristina Cruz, Ulloa y José E. Vaccaro Polve.

En el seminario sobre participación de la CUT en la política de la salud y el otro en torno a la situación del sector pesquero, realizaron dirigentes de la CUT el pasado fin de semana en Valparaíso. La primera reunión contó con el patrocinio del Servicio Nacional de Salud y la segunda con el auspicio del Sectorial Pesquero de la CORFO.

ACELERACION DE TRAMITES

En el Servicio de Seguro Social se informó también, que a las 9.30 horas de mañana, se iniciará en la Sala del Consejo, las reuniones de estudio de los Jefes del Departamento de

La nueva Directiva de la Asociación de Pensionados del SSS, que resultó elegida en el Congreso Provincial, Unitario efectuado este fin de semana, visitó a la Directora Subrogante del Servicio de Seguro Social, Graciela Álvarez, para informarle al respecto y agradecerle las gestiones desarrolladas en beneficio de este gremio.

SERVICIO UNICO DE SALUD

En el seminario sobre participación de la CUT en la salud se hicieron presentes los Ministros de Salud y de Trabajo, Juan Carlos Cornejo y Jorge Oyarce, respectivamente, el Director del Servicio Nacional de Salud, Sergio Infante y el Superintendente

de Seguridad Social, Carlos Brozos. Por el SERMENA, lo hicieron el doctor Iván Izquierdo, Cristina Cruz, Ulloa y José E. Vaccaro Polve.

En el seminario sobre participación de la CUT en la política de la salud y el otro en torno a la situación del sector pesquero, realizaron dirigentes de la CUT el pasado fin de semana en Valparaíso. La primera reunión contó con el patrocinio del Servicio Nacional de Salud y la segunda con el auspicio del Sectorial Pesquero de la CORFO.



Graciela Álvarez, R. Fiscal del Servicio de Seguro Social, ahora Directora Subrogante, rodeada de sus amigos pensionados por quienes ha trabajado activamente en la consecución de sus beneficios previsionales.

TRABAJADORES DE ENDESA AL CONSEJO ADMINISTRATIVO

Para el próximo 8 de marzo han quedado fijadas las elecciones de los representantes de los trabajadores al Consejo de Administración de la ENDESA, proceso que se efectuará en el alto nivel de la ENDESA, en las oficinas centrales de la organización, que a través de más de un decenio, pidieron representación en el Directorio.

Representante del Proletariado de la República, que lo preside. De esta manera, por primera vez los trabajadores tendrán participación en el más alto nivel de la ENDESA, en las oficinas centrales de la organización, que a través de más de un decenio, pidieron representación en el Directorio.

aprobatos por unanimidad de los gremios el reglamento correspondiente —recomendando los establecimientos de la Empresa, informados de la Filosofía y organización del Sistema, valiéndose de métodos audiovisuales.

En Consultivo pesquero:

TRABAJADORES PIDEN MAYOR PARTICIPACION

Una consulta permanente a los trabajadores, una política pesquera elaborada por participación directa de ellos y la creación de gerencias zonales del Comité Sectorial Pesquero de la CORFO, fueron algunas de las importantes conclusiones a que llegó el consultivo del mencionado comité y que fuera organizado por la CUT.

El segundo factor que estuvo en la presencia del Comité de Terras y Colonización, Humberto Martínez, quien en varias comisiones y encuentros en la zona de la Cisterna de Valparaíso, entre otros de los sectores, en el que todas las comisiones, en el mejor sentido, con su respectivo Comité, y que cada trabajador conozca las normas básicas de participación, en el proceso productivo del mar.

FANALOZA DE PENCO: NUEVO RECORD EN LA PRODUCCION

UN NUEVO RECORD de producción fue logrado por los 1.200 trabajadores de

FANALOZA de Penco, en los dos meses de intervención por las autoridades de Gobierno, el orden y regularización y normalización de las faenas interrumpidas por numerosas anomalías existentes en su anterior administración.

Este nuevo record de producción en una de las empresas, ahora por la participación activa de los trabajadores, logró superar ampliamente la capacidad máxima instalada en la Planta.

CONSULTORIO LABORAL

Señor Redactor Gremial, Presente.

Tengo entendido que hace poco se dictó una ley, que establece la renta imponible mínima para los empleados que trabajan en el sector "especial" de la industria. Quisiera que el Instituto Laboral, que mantiene esta sección en el diario La Nación, me informara acerca del monto de las rentas.

Juana Zavala Antolaguan

Estimada compañía

Efectivamente el 2 de diciembre pasado, fue publicada la Ley N° 17.570 que estableció en su artículo 1° que "la base imponible provisional de los empleados de Notarías, Conservadores de Bienes Raíces y Archiveros Judiciales será la remuneración efectiva percibida por ellos".

Las consultas deben dirigirse al Instituto Laboral del Ministerio de Trabajo, Casilla 4188 de Santiago.

CIERRE POR FERIADO DEL PERSONAL

La Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos S.A. comunica a sus Contratistas, proveedores y público en general que sus oficinas permanecerán cerradas desde el lunes 7 al 25 de febrero, ambas fechas inclusive. Sin embargo tanto nuestras Oficinas Zonales como las Delegaciones Provinciales continuarán normalmente su labor. Por otra parte, nuestra Bodega, ubicada en calle San Nicolás N° 615, Santiago, sólo cerrará durante la Semana comprendida entre el 21 y el 27 de febrero. Además el Departamento de Contabilidad continuará cancelando los compromisos de la Empresa en forma normal.

LA GERENCIA

Chileno...

UN CIGARRILLO LANZADO EN FORMA IRRESPONSABLE PUEDE SIGNIFICAR UNA CATASTROFE.

Evita los Incendios Forestales Recuerda que el bosque es el techo de Chile.

CORPORACION DE REFORESTACION

TOBOR PUB.

BANCO CONTINENTAL

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 9 de febrero de 1972, a las 16 horas en las oficinas del Banco, calle Huérfanos 1219, quinto piso, para someter a su consideración la memoria y el balance, la cuenta de Pérdidas y Ganancias y el informe de los Inspectores de Cuentas correspondientes al segundo semestre del año 1971; la elección de Inspectores de Cuentas para el próximo ejercicio, y tratar cualquier otra materia de la competencia de la Junta.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Citase a continuación de la Junta General Ordinaria de Accionistas y en el mismo local, a Junta Extraordinaria con el objeto de pronunciarse sobre las siguientes materias:

- Suprimir el Balance al 30 de Junio de cada año, modificándose al efecto el artículo 55 y demás pertinentes;
- Adaptar los estatutos del Banco a las disposiciones de la Ley 17.308, en lo que le son aplicables, modificándose entre otros los artículos 31, letra K, 52, números 1°, 2° y 3°, 44 y 45 de los mismos;
- Tomar las resoluciones que se estimen necesarias para llevar a cabo las reformas que se acuerden.

PODERES PARA LA JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Conforme a las instrucciones recibidas de la Superintendencia de Bancos, se considerará para la Junta sólo aquellos poderes que se reciban en el Banco hasta las 12 horas del día 8 de febrero del año en curso.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la celebración de las Juntas Ordinarias y Extraordinarias, a qui se cita, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde 3 de febrero hasta el 9 de febrero, ambas fechas inclusive.

EL INTERVENTOR

LA "U": CON RENOVADA FE EN LA COPA...

Fuerte y larga práctica cumplió ayer el conjunto universitario. La debilidad sigue siendo el juego aéreo. Sarnari, "como anillo al dedo", en la U-72. Este puede ser el año de Barrera.



Nelson Gallardo en un alto del entrenamiento. Ayer un cara sucia del equipo, hoy un veterano.



Juan Carlos Sarnari en acción. El argentino "enchufó" bien. Completo entendimiento en las pases con Barrera y Spedaletti.



Prueba Sarnari de tiro libre. Atentamente, lo observan Gallardo, Gallegos, Barrera, Las Heras. Al fondo, practican Aránguiz con Manuel Rodríguez.



Mas de dos horas el plantel se movió en el respectivo entrenamiento. El primer día, con Gustavo Graef y después con Ulises Ramírez y pese a que no todos están en óptimas condiciones, no es difícil desear para compromisos de tanta importancia, Graef estima, que lo estarán en los próximos días. Sigue pensando en Universidad de Chile, el juego aéreo, muy delanteros Barrera, Spedaletti, Aránguiz, Sarnari, Gallegos e incluso Peralta rehuyen el balón en demasía. Tal vez por eso, en una parte del entrenamiento, el preparador físico Gustavo Graef insistió en los cabeceos de distinta forma diciéndoles: "Antes de un mes podrán hacerlo bien"; y Ramos, desde el borde de la cancha: "Ya sabemos que está por arriba la falta".

En la práctica de fútbol, azules, los titulares y amarillos, los reservas, la mejor impresión la dejaron Barrera y el recién incorporado a las filas Juan Carlos Sarnari. El primero, hizo gala de una picardía hasta ahora desconocida en sus dotes como futbolista, veloz en la punta izquierda y con visión de arco, atributos que demuestran a las claras una madurez en el jugador de la "U"; con paciencia supo trabajar para obtener los frutos que hoy son realidad.

De los recién contratados Sarnari y Gallegos, indiscutiblemente que el argentino y tal como lo señalan sus compañeros de equipo, cayó como anillo al dedo.

Las Heras, alto valor en el sector defensivo de la "U".

Da la impresión que siempre jugó en la "U".

Su juego técnico encontró en la tienda azul una rápida adaptación que contrasta con el ex viñamarino Gallegos, cuya ambientación será motivo de una más larga preparación.

Manuel Rodríguez, por su parte, hizo fútbol pese a continuar sintiendo una molestia al tobillo derecho que lo tiene preocupado. Es muy probable que juegue en el preliminar, mañana, pero solo algunos minutos.

En cuanto a la alineación, se considera prematuro. Italia a conocer, por lo que es fácil desprender que existen dudas que solo quedarán a la luz mañana, después del mediodía.

El partido está fijado a las 21 horas, para el cual la "U" no se concentrará. La reunión internacional comenzará a las 19 horas con el encuentro entre las reservas del equipo local y Magallanes.

Poco saben de fútbol en Honduras

MILAGRO!: GOLEO LA SELECCION

Cinco goles marcaron los chilenos frente al equipo de Marathón

La Selección Chilena de Fútbol consiguió su primer triunfo en la gira preparatoria para enfrentar en las eliminatorias de la Copa del Mundo, al vencer al equipo de Marathón, en un partido amistoso disputado en la ciudad de San Pedro de Macoris.

Esta es la primera victoria del equipo chileno, luego de dos derrotas anteriores en México, donde cayó derrotado ante la Selección de México y el equipo de Cruz Azul. En ambas oportunidades el marcador le resultó adverso por dos goles a cero.

El primer tiempo favoreció ampliamente al equipo de la Selección Chilena, luego de lo cual estableció una clara ventaja al marcar. Al finalizar la etapa, Chile se fue al descanso con un marcador favorable de cuatro goles a cero. Los tantos fueron logrados por el centrocampista Julio Cristosto en dos oportunidades y los jugadores Alfonso Latu y Fernando Osorio.

En la fracción complementaria, los chilenos mantuvieron la diferencia de capacidad en la cancha, pero solamente obtuvieron un gol más, por intermedio de Julio Cristosto.

La Delegación chilena partió ayer hacia Haití, donde mañana sostendrá un partido amistoso con la Selección de fútbol local, en la ciudad de Puerto Príncipe.



Julio Cristosto marcó tres goles en Honduras.

Gustavo Graef:

MAÑANA VEREMOS SI EL EQUIPO CAMINA

● Sarnari: "Estoy como en mi casa"

Físicamente los jugadores están bien, ahora lo que resta es refrendarlo con un partido, para poder sacar conclusiones. Por eso hacemos encuentros con el campeón argentino, Rosario Central.

De esta forma se refina, durante la práctica de la "U", el preparador físico del plantel, Gustavo Graef al consultarle "La Nación" sobre el estado físico y técnico del equipo en esta etapa preparatoria a la Copa Libertadores.

—¿Y Sarnari y Gallegos? —"Estamos muy conformes con el rendimiento de ambos hasta ahora. Yo diría que se han adaptado bien a la modalidad de juego nuestra, porque han demostrado seriedad profesional en cada una de sus intervenciones."

Hace unos días le hicimos al plantel un test de capacidad física y ellos participaron con óptimos resultados pese a que nunca se habían sometido a este tipo de pruebas. Fue una sorpresa para nosotros, que no hayan desentonado con el resto del equipo que ya están acostumbrados a este trabajo."

—¿Lo demás? —"Manuel con una molestia al tobillo y Arratia lesionado al tendón de Aquiles. Los otros, ustedes los ha visto hoy todo el entrenamiento, que ha sido bastante fuerte, y nadie ha protestado. Tenemos un buen plantel y joven."

¿Qué equipo enfrentará a Magallanes? —"El equipo que hemos llamado "La U. Nueva". Este año tendremos dos equipos jugando. Jugadores tenemos y vamos a cuidarnos bien las espaldas."

—¿Sarnari y Gallegos? —"Estamos muy conformes con el rendimiento de ambos hasta ahora. Yo diría que se han adaptado bien a la modalidad de juego nuestra, porque han demostrado seriedad profesional en cada una de sus intervenciones."

Hace unos días le hicimos al plantel un test de capacidad física y ellos participaron con óptimos resultados pese a que nunca se habían sometido a este tipo de pruebas. Fue una sorpresa para nosotros, que no hayan desentonado con el resto del equipo que ya están acostumbrados a este trabajo."

—¿Lo demás? —"Manuel con una molestia al tobillo y Arratia lesionado al tendón de Aquiles. Los otros, ustedes los ha visto hoy todo el entrenamiento, que ha sido bastante fuerte, y nadie ha protestado. Tenemos un buen plantel y joven."

Néstor Isella:

"REINOSO ES EL PELE DEL FUTBOL MEXICANO"

- Silenciosa y agotada llegada del elenco hispano a Pudahuel.
- Lo mejor de sus actuaciones fue Adrián Soto, juvenil y excelente figura en toda la gira.
- Unión jugó no sólo contra equipos, sino también con un calendario de viajes y encuentros realmente agotador.

Bastante fría y falta de entusiasmo fue la llegada de Unión Española al aeropuerto de Pudahuel.

Muy pocas personas esperaron a la oncená roja que arribó en Avianca a las 19.30 horas, luego de una extensa gira que abarcó cinco países.

Y la llegada de los jugadores fue incluso un poco silenciosa, producto del desánimo por sus actuaciones, sino más que nada debido al agotamiento, natural que un compromiso como el que realizó Unión significa.

Su paso por Perú, Ecuador, Venezuela, Panamá y México, marcado por entrenamientos y partidos afectó indudablemente el estado físico de los jugadores hispanos y ello se notó claramente a su llegada.

Pero la campaña, que otorgó dos triunfos, dos empates y seis derrotas no afectó tanto y en ello fueron claros. No se trata de derrotas amplias ni debidas a poca preparación. Son resultados propios del fútbol y que no pueden hacer desmerecer las cualidades de un equipo como el nuestro.

ISILLA

Pero el más explícito fue el entrenador rojo, Néstor Isella. Nuestra actuación evidentemente no fue un éxito en cuanto a cifras, pero como giró sí. Hemos buenos papeles incluso si no contamos con nuestros mejores hombres, y además sirvió para descubrir a nuevos y excelentes valores, como es el caso de Adrián Soto.

—Esa sola adquisición es un triunfo. Descubrimos en él a un mediocampista extraordinario, una figura que está destinada indiscutiblemente a lucir en cualquier evento.



Néstor Isella: juicio crítico sobre la gira de Unión.

Carlos Reynoso: gran triunfador en el fútbol mexicano.

actuaciones que lógicamente debían influir en su rendimiento global.

De ellos están conscientes los jugadores y el cuerpo técnico. Y es por eso que su llegada fue silenciosa, no primó en ellos la decepción, sino el agotamiento.

EN MEXICO

Y sin duda que la actuación fundamental y la mayor trascendencia tiene para nosotros son las que realizó en México debido a que allí están los jugadores que no sólo se agotaron, sino que triunfaron.

Isella es entusiasta en decirlo. "Los chilenos que actúan en el ambiente futbolístico mexicano no sólo han triunfado sino que son sin duda las mejores figuras y los ídolos indiscutidos. Pero el caso más representativo es Reynoso. Sus actuaciones son una atracción nacional. Se sabe que su actuación promueve un excelente partido y, gracias a ello, Reynoso es merecidamente el Pele Mexicano."

Pero aparte de los otros también tienen su nombre y mucho más importante, han logrado ubicar el nombre de sus equipos en primera línea. Son pues no sólo cotizados, sino que son recordados.

Y si del fútbol mexicano se trata, agrega, honradamente creo que nosotros (el fútbol chileno) está facultado para jugar de igual a igual y también ganar futbolísticamente los jugadores chilenos no están en nada por debajo del rendimiento normal del jugador mexicano, y los resultados de la Selección y nuestros son sólo imponderables que a todos pueden afectar. Pero podemos jugarlos igual y ganar. No debemos creer que somos peores, al contrario, estamos facultados para vencerlos, y el tiempo me dará la razón."

Tenis Internacional: MANUEL SANTANA GANO TORNEO MAR DEL PLATA

MAR DEL PLATA. (ANS) El campeón de la XVIII edición del torneo de tenis de la república, IV Campeonato Internacional.

El español Manuel Santana, venciendo a neto superioridad, obtuvo el título de campeón de la república, al derrotar al argentino Guillermo Vilas (que ayer había vencido al mexicano Joaquín Guzmán) obteniendo el título de campeón.

Los resultados generales de la jornada fueron estos:

Individual Caballeros (final) Manuel Santana (España) derrotó a Guillermo Vilas (Argentina) por 7-6, 6-2 y 6-4.

Doble caballeros (final). Guillermo Vilas, Ricardo Cano (argentinos) superaron a Hugo Varela, Gustavo Herrero (argentinos) por 6-1 y 6-1.

Individual Damas (final). Raquel Giscarre (Argentina) se impuso a Beatriz Araujo (Argentina) por 6-0 y 6-1.

Doble Damas (final). Beatriz Araujo, Inés Roget (argentinas) vencieron a Graciela Morán, Raquel Giscarre (argentinas) por 6-2 y 6-4.

Natación para Juveniles y TC:

UN CAMPEONATO QUE DIRA NUESTRAS POSIBILIDADES

Este fin de semana sabremos qué papel jugaremos en el Sudamericano que se efectuará en marzo en Arica. La comparación de nuestros tiempos con los rivales no son nada de

excelente de los nadadores de la 45ª versión del Nacional de Natación.



MAUREN BONTA, belleza y calidad para el Nacional de Natación.

Natación, corresponde a los mayores demostrar este fin de semana sus progresos. El compromiso es fuerte, los pequeños lograron un número de record extraordinario, lo que demuestra una preparación constante durante toda la temporada pasada. Ahora, entonces, los mayores de 15 años, deben hacer lo mismo. Y creemos que deben hacerlo mejor. Ellos son los que deberán representarnos en el Sudamericano de Natación que se inicia el 11 de marzo en Arica. Y en el que competirán las mejores figuras de nuestro continente.

Esperanzas hay pocas. Nuestra delegación debe enfrentar a rivales de un reconocido prestigio internacional. Y difícilmente podrán estar a un nivel de record. Si llegan algunos a las semifinales, la tarea ya estará cumplida.

LOS GRANDES

Emilio Zaror, Marisabel Mazo, Manfredo Guerra, Claudia Cortes, Mario Ferrer y Maureen Bonta, son algunos de nuestros seleccionados que deberán mostrar sus condiciones este fin de semana.

La ausencia más notoria, sin embargo, será la de Juan Luis Jurado, bicampeón de Chile que no podrá estar presente en la



MARISABEL MAZO, EMILIO ZAROR Y CLAUDIA CORTES, tres de nuestras mejores figuras, que mostrarán sus progresos este fin de semana.

En la primera etapa: GRAN EXITO DEL MONUMENTAL DE VOLEIBOL DE LAS PLAYAS

Un éxito sin precedentes se alcanzó en la primera etapa del Campeonato Monumental de Voleibol de las Playas. La asistencia de centenares de niños de edad infantil realizó el primer torneo masivo realizado en las playas de Lircura, Reñaca y Guayama, donde se instaló un stand de 30 metros a cargo de Profesores de Educación Física de la U de Chile quienes hicieron llegar a los niños, invitación a las escuelas, campamentos y veraneantes en general.

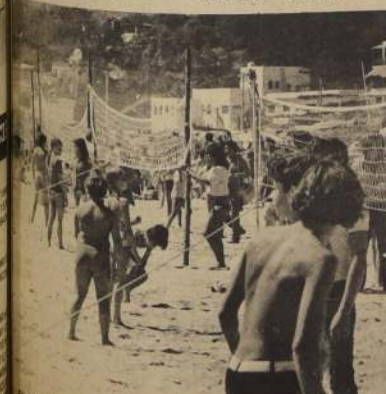
El Voleibol "playero" tiene sus características propias: el piso de arena blanda obliga a jugadores forzados, a efectuar un esfuerzo inmenso para saltar y si el viento dan en mano de los fundamentos del juego. En el Voleibol chileno, haciendo muchas estrellas en torneos de playas pero esta vez la difusión se ha querido hacer en grande con el objeto de atraer a más y más adeptos. Los resultados este fin de semana en la división infantil fueron los siguientes:

Zona Norte: Playa de Lircura Campeón Damas, Lircura Zona Central: Playa de Reñaca

Campeón Damas, Las Flores Campeón Varones, Los Peñales de Recreo Zona Sur: Playa de Guayama Campeón Damas, Los Quisnos del Quisco Campeón Varones, Los Lirios de San Sebastián.

El éxito obtenido en esta edición (faltan 3 fines de semana en los que deben participar jóvenes, adultos y consagrados) da pie a realizar torneos de este tipo a todas las playas que hay en nuestro litoral.

Se ha contado con la enorme y valiosa cooperación por parte de las autoridades locales, tales como las municipales, autoridades deportivas, juntas de vecinos y veraneantes en general. Las opiniones recogidas de muchos padres, simpatizantes del deporte y veraneantes que por primera vez veían esta manifestación deportiva, son altamente decidoras acerca de este tipo de iniciativas.

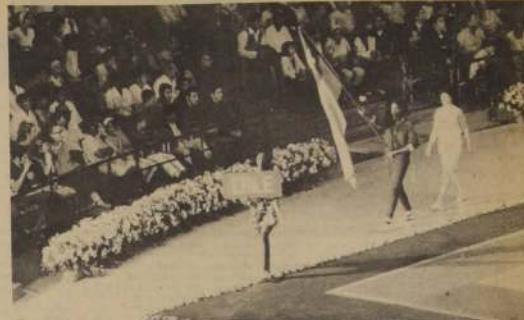


EL VOLEIBOL MASIVO llegó a Reñaca y llenó su playa. Centenas de jugadores se hicieron en la arena imitando a sus mayores.



SE INICIA EL MUNDIAL... Italia y Rusia a la cabeza. Ambos son figuras típicas en la Gimnasia Moderna.

En Chile...



Maria Marino Tortorella, la única delegada de Chile al Mundial de Gimnasia desfila... No podía desde luego ganar, pero sin aprender.

LA GIMNASIA MODERNA EN BUSCA DE TRIUNFOS

Maria Marino Tortorella, delegada chilena para el Quinto Campeonato Mundial que se efectuó en Cuba, confía en imitar el milagro de la isla.

"De ahora en adelante enseñanza masiva y nada de equipos para competencias inmediatas".

Poco conocido por todos fue el Quinto Campeonato Mundial de Gimnasia moderna realizado hace poco en Cuba, y sin embargo en el estuvieron representados 15 países y también Chile.

Durante cuatro días se reunieron en La Habana lo mejor de la gimnasia tanto en competidores como en técnicos y la ocasión fue aprovechada por la delegada chilena Maria Marino Tortorella.

Ella pudo ver allí la diferencia existente entre uno y otro medio para esta disciplina exclusivamente femenina hasta la fecha y desde luego su experiencia redundará en un mejoramiento nacional.

LA DELEGADA

Yo viajé con el propósito de aprender. Conocer más a fondo la reglamentación y el arbitraje de la Federación Internacional de Gimnasia (FIG) y a la vez conocer el deporte cubano.

La Federación chilena por ser su Directora Técnica me envió y yo traté de responder a esta nominación. Es así como

aprobo el curso que realizó la FIG en La Habana.

En todo caso el viaje redundará en beneficio de todos.

Pero lo fundamental es la experiencia adquirida. No sólo pude admirar a las mejores gimnastas del mundo sino también los múltiples aspectos del deporte cubano. La verdad es que nunca creí encontrar allí un nivel tan elevado, y pese a que la Gimnasia Moderna es una de las disciplinas más difíciles.

Trataremos de difundir la gimnasia en los niños, igual que en Cuba lo que apoyará el Plan Panamericano 1975, cuyo trabajo masivo contiene las pautas cambiadas.

Con el mismo entusiasmo y las mismas perspectivas hemos comenzado, siempre tuvimos la

poca visión de preparar equipos para competencias inmediatas, sin tener en cuenta el futuro, ahora eso será subsanado y para ello contaremos con la ayuda del INDER (Instituto Nacional de Deportes y Recreación) de Cuba.

Para finalizar diré que me sentí en Cuba como en casa.

Todo lo visto se transformó en un cúmulo de imágenes y experiencias agradables lo que me dará fuerzas para tratar de promover el interés de las autoridades deportivas. Daré a conocer mas adelante la organización de este evento y por último, estoy segura de que el ejemplo cubano será el punto de partida de todos nosotros, los chilenos.



OTRO SUELDO PARA CHILE

La mitad del suelo patrio corresponde a terrenos forestales.

De esa mitad, sólo 2 de cada 100 hectáreas se encuentran en estado productivo. El resto no produce por culpa de talas indiscriminadas, incendios, plagas y un sistema irracional de explotación cuyos fines han sido puramente extractivos y lucrativos. Chile dispone allí de materias primas para viviendas, muebles, resinas, fibras, pinturas, pegamentos, lacas, tinturas, papeles, cartones, cartulinas, celulosas y otros variados productos y subproductos.

EN SUMA, UNA FABULOSA RIQUEZA.

Una riqueza capaz de moderar los climas y proteger los terrenos agrícolas facilitando la fertilidad y la abundancia.

Una riqueza que debería ser fuente de trabajo para miles y miles de chilenos y de seguros ingresos en divisas para el país.

Con una clara y definida planificación y con la participación activa de todos los chilenos HAGAMOS DE LA RIQUEZA FORESTAL, OTRO SUELDO PARA CHILE!

Comité Forestal

Sporting Club

Miércoles 9 de Febrero de 1972

PRIMERA CARRERA. Premio "CONSTANCIA". 1.000 metros, a las 14.45 horas. No Ganador. Primera Triple Número Uno.

1 Inesperada 58	J. González 12
2 Ayamonte 57	N. N. 9
3 Bosa Nova 57	E. Fijas 11
4 Strain 56	J. Maiza 6
5 Tormenta 56	R. Claveria 16
6 Bogadora 55	E. Cabrera 1
7 Espá 55	O. Pérez 7
8 Publica 55	N. N. 8
9 Sal de Mesa 50	N. N. 14
10 Buena Vida 50	N. N. 14
11 Caudalosa 40	A. Marchant 5
12 Charito 50	J. Beiza 13
13 Engrama 50	M. Pardo 4
14 Esperanza 50	M. Matta 10
15 Gradora 50	S. Vázquez 2
16 Patriada 50	C. Jorquera 15

SEGUNDA CARRERA. Premio "DEDICACION". 1.000 metros, a las 15.20 horas. 3 años no ganadores. Segunda Triple Número Uno.

1 Los Carpatos 61	L. Yáñez 12
2 Personal 60	E. Guzmán 9
3 Vinct 55	E. Suárez 11
4 Rezonzo 53	O. Escobar 6
5 Púgil 60	E. Fijas 1
6 Vanadio 59	E. Leiva 3
7 Gígli 58	M. Pardo 7
8 Golden Coin 58	J. Tapia 8
9 Liberato 58	J. González 14
10 Roy-Roy 58	L. Cabrera 5
11 Escape Libre 57	S. Leal 13
12 Toni Pascual 54	J. Beiza 4
13 Ramelín 53	J. Maiza 10
14 Argión 53	S. Vázquez 2
15 Zorro Majagón 53	J. Bórquez 15

TERCERA CARRERA. Premio "RECUPERACION". 1.000 metros, a las 15.55 horas. 2 años. Tercera Triple Número Uno.

1 American Bar 54	J. Bórquez 6
2 Ario 54	L. Yáñez 1
3 Escarmiento 54	L. Carvajal 5
4 Papillon 54	S. Azocar 7
5 Sol de Oro 54	S. Vázquez 8
6 Crepnette 51	J. Maiza 3
7 Garita 51	S. Leal 4
8 Malabarista 51	P. Hernández 2

CUARTA CARRERA. Premio "CARIDAD". 1.000 metros. Primera Triple Número Dos.

1 Adorado 54	L. Yáñez 12
2 Cotti 54	J. Bórquez 9
3 Dundee 54	L. Carvajal 11
4 Universidad 54	J. Maiza 6
5 Routette 52	C. Jorquera 16
6 Sangriento 51	R. Vastavinc 1
7 Kenia 53	S. Arellano 3
8 Cuisi 50	A. Marchant 7
9 Flandia 52	N. N. 8
10 Sporting Last 52	N. N. 14
11 Carol 52	S. Leal 5
12 Californiano 50	E. Suárez 4
13 Tranquilina 50	S. Campes 10
14 Dinoka 49	O. Pérez 2
15 Anderson 48	J. Burton 15

QUINTA CARRERA. Premio "ABNEGACION". 1.900 metros. A las 17.10 horas. 4a. serie. Ind. 11-19. Segunda Triple Número Dos.

1 Gastón 54	J. Bórquez 9
2 Baby Rose 55	E. Guzmán 6
3 Palomar 55	N. N. 1
4 Bonicafre 54	L. Cluñentes 3
5 Confuso 54	L. Yáñez 7
6 Atajo 52	S. Arellano 8
7 Burocrata 52	O. Escobar 5
8 Chanel 52	D. Alhumada 4
9 Apia 48	J. Burton 10
10 Miss Verito 48	A. Marchant 2

SEXTA CARRERA. Premio "HOSPITAL DE NIÑOS DE V. DEL MAR". 1.500 metros. A las 17.45 hrs. Especial. Tercera Triple Número Dos.

1 Manzanero 60	L. Yáñez 6
2 Radulesco 57	C. González 1
3 Velada 57	L. Carvajal 3
4 Honra 54	S. Vázquez 7
5 Magari 51	J. Maiza 5
6 Aventino 48	A. Marchant 4
7 Firebird 48	G. Pinto 2

SEPTIMA CARRERA. Premio "CARINO". 1.000 metros. A las 18.25 horas. 5a. serie. Ind. 10-17. Primera Triple Número Tres.

1 Maniático 55	J. Bórquez 12
2 Salteador 55	R. Claveria 9
3 Natural 54	S. Arellano 11
4 Etoriano 54	J. Maiza 6
5 Mar del Plata 54	C. Jorquera 16
6 Querreladora 54	L. Yáñez 1
7 Diana Rigg 53	D. Alhumada 3
8 Cezanne 53	O. Pérez 7
9 Quejumbroso 53	J. Burton 8
10 Armeliano 52	O. Escobar 14
11 Maicopú 52	L. Carvajal 5
12 Tolerancia 51	S. Vázquez 13
13 Minicup 51	E. Suárez 4
14 Malvazul 50	A. Marchant 10
15 Pascualita 49	N. N. 2
16 Eino 48	N. N. 15

OCTAVA CARRERA. Premio "LACTANCIA". 1.000 metros. A las 19.05 horas. 3a. serie. Ind. 23-38. Segunda Triple Número tres.

1 Espartacus 60	D. Alhumada 12
2 Mataguito 54	L. Carvajal 9
3 Tupahue 51	A. Marchant 11
4 Jacara 60	E. Guzmán 6
5 Mar del Plata 51	S. Azocar 5
6 Alto Mando 60	N. N. 3
7 Lucura 57	N. N. 7
8 Archibaldo 60	S. Arellano 8
9 Sajalín 60	L. Yáñez 14
10 Mal Recuerdo 52	S. Vázquez 5
11 Many Thanks 42	J. Bórquez 13
12 Recanto 49	E. Suárez 4
13 Solenado 49	J. Burton 10
14 Malida 48	C. Jorquera 2



NOVENA CARRERA. Premio "NINEZ". 1.000 metros. A las 19.45 horas. 1a. serie. Ind. 42-55.

Tercera Triple Número Tres.

1 Gold Fox 50	E. Romero 9
2 Azul Marino 60	R. Guzmán 11
3 Masacón 56	J. Yáñez 6
4 Mostarda 53	J. Bórquez 1
5 Bonjour 52	L. Carvajal 3
6 La Lore 52	P. Hernández 7
7 Milutin 52	S. Vázquez 8
8 Bantu 51	J. González 5
9 Royal Nope 51	S. Azocar 10
10 Tronante 51	A. Marchant 10
11 Lepanto 48	J. Burton 2



DECIMA CARRERA. Premio "CUNA". 1.000 metros. A las 20.30 horas. 4a. serie. Ind. 20-33.

1 Contacto 55	R. Claveria 12
2 Oso Blanco 55	L. Yáñez 12
3 Ospeca 55	L. Carvajal 11
4 Enterprise 54	N. N. 6
5 Clepia 54	J. Maiza 16
6 Incendiaria 54	O. Escobar 1
7 Sonriente 54	J. Burton 3
8 Ghinola 53	J. Bórquez 7
9 Armadora 51	J. González 8
10 Adipón 51	M. Pardo 14
11 Domadora 51	M. Matta 5
12 Half Day 51	C. Jorquera 13
13 Portland 51	P. Hernández 4
14 Anatómico 49	A. Marchant 10
15 Distinguido 49	N. N. 2
16 Meria Trapp 49	O. Pérez 15

Corral 3 con 4

SUSPENDIDO PILAR

Se acordó rebajar la suspensión aplicada al jinete A. Poblete de 21 de a 15 días, en consecuencia podrá actuar en otros hipódromos.

PRIMERA CARRERA. Se multó en E-100 al preparador Julio Castro A. y Luis Santos por entregar oportunamente los compromisos de monta para BONN y LUMBAZO, respectivamente. Reclamó P. Castillo (CHANCUITO) contra A. Pereira (DIENTE DE ORO) por cruzarlo a su ubicación en la partida, ya que le tocó correr muy abierto. L. Toro (PELUONA) partió y que posteriormente zigueaba. Juan Gutiérrez (AVIGNON) que se abrió en la curva y posteriormente saltó la pasada a 200 metros de la meta y, posteriormente, saltó la pasada a 200 metros de la meta. Se suspendió a TETALOGIA en 30 ds. en vista de sus malos resultados.

SEGUNDA CARRERA. Reclamaron M. Pereira (CORNELIAN) contra A. Pereira (HOGAZA) por cruzarlo en la curva. Juan Trujillo (DIAMANTINA) contra P. Alaga (KRASIVA) por cruzarlo a las 400 metros de la meta. Casuales. Dieron cuenta E. Guzmán (AVENUELA) que tuvo que afirmar casi toda la carrera, debido a que se iba de punta y cambiaba de mano. Se acordó otorgar un certificado veterinario a su preparador, que debe ser presentado a la Junta que se autorice su inscripción.

El J. de Pareda multó en E-50 al preparador Alejandro Martínez por enviar de tiro, sin permiso y atascado al punto de partida a SALSAR TARTARA y al jinete V. Ubiña en E-30 por dificultar la partida.

Se autorizó a ENSAYO para correr en otros hipódromos.

TERCERA CARRERA. Reclamó E. Guzmán (PRINCE VALIENTE) contra F. Amestly (EXTRAVAGANCIA) por abrirlo desde la curva hasta los 100 metros de la meta. Casual. Se notifica al preparador de EXTRAVAGANCIA que lo adiestra para correr.

Dio cuenta E. Guzmán (PRINCE VALIENTE) que no le respondió, debido a los contratiempos sufridos.

CUARTA CARRERA. Reclamó J. Miño (LOVE STORY) contra V. Ubiña (NIQUELADA) por cruzarlo hacia afuera a los 150 metros de la meta. Casual.

Dio cuenta V. Ubiña (NIQUELADA) que se le cortó la cincha antes de partir y que posteriormente se abrió en el transcurso de la carrera.

Se autorizó para correr a CORREDOR y que además en su próxima actuación corra descartado.

QUINTA CARRERA. Reclamó J. M. Aravena (MIGUEL AN GEL) contra J. Salinas (PROVIDENTE) por cruzarlo en la curva. Casual.

SEXTA CARRERA. Se multó en E-100 al preparador Sr. Ignacio Duque por no entregar oportunamente el compromiso de monta para JUNTA SPRING.

Reclamaron A. Pereira (FONESTORBO) contra E. Guzmán (HIGH SPEED) por intorpecerle la pasada en la recta, a su preparador, Juan Pérez (LITORIO) por cargarlo y intorpecerle en la recta. V. Ubiña (LYDIA) contra Juan Pérez (LYDIA) por intorpecerle al partir.

QUINTA CARRERA. Reclamó J. M. Aravena (MIGUEL AN GEL) contra J. Salinas (PROVIDENTE) por cruzarlo en la curva. Casual.

SEXTA CARRERA. Se multó en E-100 al preparador Sr. Ignacio Duque por no entregar oportunamente el compromiso de monta para JUNTA SPRING.

Reclamaron A. Pereira (FONESTORBO) contra E. Guzmán (HIGH SPEED) por intorpecerle la pasada en la recta, a su preparador, Juan Pérez (LITORIO) por cargarlo y intorpecerle en la recta. V. Ubiña (LYDIA) contra Juan Pérez (LYDIA) por intorpecerle al partir.

INSCRIPCIONES

Hipódromo Chile Sábado 12 de Febrero de 1972

Premio Nicasio Ortiz
M. 1.200 Metros.
Clasico—Handicap.
E: 35.000 al 60.

Premio Incógnita
1.400 metros. Hand.
Indice: 26 al 19.

Premio Inscritible
2.000 metros—Handicap indice 40 o inferior E: 38.500.

Premio Inspiração
1.400 Metros. Indice 43 al 28 Handicap.

Premio Insulto
1.400 metros. Indice 19 al 14. Handicap.

Premio Isabela
1.400 Metros. Indice 14 al 10. Handicap.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.

Premio Iscarote
1.400 Metros. Indice 5 al 0 Hand.



H. Pilar



WINDI, favorita de "LA NACION", logra estrecha ventaja sobre Due Pasa, que fue duro obstáculo en los metros finales.

AMORIO EN ALZA

Bueno el trabajo de Amorío que una vez más mostró sus condiciones, a pasar 1.200 metros en 1:15 2/5. Ocho trabajos.

500 METROS
Pallaco (L. Rivera) 31
L. Yáñez (L. Yáñez) 30
L. Yáñez (L. Yáñez) 29 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 30 2/5

1.200 METROS
Quignón (L. Rivera) 1:18 2/5
Fa Grande (L. Rivera) 1:17 1/5
Disco (L. Rivera) 1:17 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:19
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:22
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:22 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:22 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:22 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:22 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:22 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:23
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:23 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:23 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:23 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:23 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:23 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:24
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:24 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:24 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:24 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:24 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:24 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:25
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:25 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:25 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:25 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:25 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:25 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:26
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:26 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:26 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:26 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:26 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:26 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:27
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:27 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:27 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:27 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:27 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:27 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:28
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:28 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:28 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:28 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:28 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:28 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:29
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:29 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:29 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:29 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:29 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:29 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:30
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:30 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:30 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:30 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:30 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:30 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:31
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:31 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:31 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:31 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:31 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:31 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:32
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:32 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:32 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:32 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:32 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:32 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:33
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:33 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:33 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:33 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:33 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:33 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:34
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:34 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:34 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:34 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:34 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:34 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:35
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:35 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:35 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:35 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:35 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:35 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:36
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:36 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:36 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:36 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:36 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:36 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:37
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:37 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:37 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:37 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:37 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:37 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:38
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:38 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:38 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:38 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:38 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:38 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:39
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:39 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:39 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:39 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:39 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:39 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:40
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:40 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:40 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:40 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:40 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:40 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:41
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:41 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:41 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:41 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:41 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:41 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:42
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:42 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:42 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:42 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:42 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:42 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:43
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:43 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:43 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:43 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:43 4/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:43 5/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:44
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:44 1/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:44 2/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:44 3/5
L. Yáñez (L. Yáñez) 1:44 4/5
L. Yáñez (L.

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación de Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317 Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria.

5 AUTOMOVILES

VENDO taxi Renault Dauphine. Motor recién ajustado, listo para trabajar. Urrutia 586, por Recoleta altura 1.100.

6 JUDICIALES Y LEGALES

SE DEJA nula la Tifa FACH N 1464 de Luis Alarcón Verdejo, por haberse extraviado.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Gambino Gagliotti a hermanas Elisa, Ernestina, Palmira y Adeline Gambino Gagliotti y sobrinos Enrique, Gilda y Guillermo Pallero Gambino.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Celia Gálvez Rivera a María, Celia, Cristina, Pablo, Sylvia y Hugo Prado Gálvez.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rafael de la Parra Enriquez a María, Raquel, Rafael y Marcela de la Parra Díaz, sin perjuicio derechos conyugales Raquel Díaz. Practicó inventario, solemnemente, nueve horas. Secretario.

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva herencia CARLOS DIAZ a Dña Yolanda, Rafael, Vicente, Carlos Antonio, Fabiola Antonieta, César Romelio, Alejandro del Carmen y Nora Lia Sanhueza Muñoz, sin perjuicio derechos conyugales Lidia Muñoz Díaz. Secretario.

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva herencia MARIA LUISA OYARCE a María Inés, Ana Lidia y Julio Segundo Soto Oyarce. Secretario.

RESOLUCION Tercer Juzgado, del Trabajo en juicio: Cid con Carral, rol N° 63.587. El martillero público Sergio Ravanel V. rematará el martes ocho de enero de 1972 a las 10 horas en calle Bandera 826, un refrigerador tamaño industrial con vitrina refrigerada. El Secretario.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Wladimir Chaparro Davidoff para Alexis, Wladimir y Jacqueline Chaparro García, sin perjuicio derechos conyugales Lidia García Zúñiga.

COOPERATIVA de Viviendas y Servicios Habitacionales "El Sacrificio" Ltda. de Santiago. Publicación en Extracto de acta constitutiva y estatutos. Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "EL SACRIFICIO" Ltda. de Santiago, en formación de Santiago, Provincia de Curicó, constituida con fecha dieciocho de Abril de mil novecientos setenta y uno, según consta de escritura pública ante Notario de Curicó, don GUILLERMO VEGA VARAS. Está compuesta por sesenta y dos socios fundadores, los que al final del Acta firmaron, frente a sus respectivos nombres y cédulas de identidad. Algunos son obreros agrícolas y otros desempeñan diferentes labores, domiciliados para los efectos legales en Santiago, declarando sueldo cuarenta, escudos al mes. "Sacrificio" Escuela número veintinueve. La Cooperativa tendrá por objeto: a) Facilitar a los socios la adquisición en común de vivienda para satisfacer sus necesidades directas sin propósitos de lucro y en condiciones que aseguren el mantenimiento y la conservación de los valores sociales. Para este efecto la Cooperativa adquirirá los terrenos necesarios, los urbanizará y gestionará la contratación de los préstamos hipotecarios que fueren necesarios para el financiamiento del proyecto de construcción de viviendas que constituye su objeto. La Cooperativa asignará y adjudicará los terrenos a sus socios, dividiendo entre estos las obligaciones hipotecarias si las hubiere de conformidad con lo dispuesto en el artículo ciento uno del Decreto número RRA veinte, de mil novecientos sesenta y tres. b) Acumular las economías que realicen sus socios en forma de aportes de capital, cuotas de ahorro, cuotas de amortización y cuotas sociales, con el objeto de financiar directamente, a lo menos, el costo del terreno más la urbanización, del mismo y el préstamo hipotecario si se contrata; y c) Promover progresivamente la organización integral de la comunidad de convivientes estimulando iniciativas complementarias en su beneficio. El domicilio de la Cooperativa será la ciudad de Santiago y su duración será indefinida, sin perjuicio de lo dispuesto en la letra a) del artículo anterior y en el Título XII del presente estatuto y las causales generales de la disolución contempladas en la ley. El número de socios no podrá ser superior a cien y deberá corresponder al número de sitios consultado en el plano de loteo a que se refiere el artículo cincuenta y cuatro del presente estatuto. El capital social inicial totalmente suscrito será de \$150.000 dividido en acciones de cuarenta escudos cada una, las que se pagan en la siguiente forma: a) cincuenta por ciento al contado; y b) en la forma en que lo determine el Consejo de Administración. El capital acción podrá aumentarse por

acuerdo del Consejo de Administración, pero solo para cubrir mayores inversiones por conceptos de costos de terreno y urbanización de los mismos. Las acciones que representen este mayor capital se emitirán y pagarán en la forma que fije el Consejo. Las acciones no devengarán intereses. Nombrase a las siguientes personas para que constituyan el Consejo de la Administración Provisional y hasta la Primera Junta Ordinaria de Socios. Propietarios: primero, Saturnino Segundo Barria B. Segundo, Luis Vilches Hernández, tercero, Rolando Andrade, cuarto, José Díaz, quinto, Manuel Bustamante y suplentes señores: primero, Orlando Salinas, segundo, Antonio Aguilera, tercero, José Amalio Reyes. Nombrase asimismo y hasta la Primera Junta Ordinaria para que compongan la Junta de Vigilancia, propietarios, los señores: primero, Segundo León; segundo, Ovidio Solís; tercero, Elba Aguilera, y suplentes Señores: Primero, Alejandro Farías, Nombrase Gerente Provisional a la señora Marta Rosa Cubillos, Santiago 3 de Febrero de 1972.

SOLICITUD. Señor Director General de Aguas Isaac Tapia González, domiciliado en Independencia N° 5616, Conchalí, en representación de la "Comunidad Funcionarios Empresa Transportes Colectivos del Estado", viene a solicitar a Ud. lo siguiente: Una merced de agua subterránea permanente, en la quebrada "El Estero-El Membrillo", ex-lecho de río seco, ubicada en el Departamento de Valparaíso de 51 s., para la bebida uso doméstico y saneamiento de la población de 1.800 habitantes, ubicada en la Comuna de Algarrobo. Las aguas serán conducidas hasta el lugar de su aprovechamiento mediante cañerías. Las obras de captación consisten en un pozo que se construya en el punto indicado en el plano adjunto, 53 mts al Este del camino Mirasol y a 200 mts al Sur del camino Casablanca, habiendo necesidad de establecer servidumbre. Aguas abajo no hay aprovechamiento. "Saluda atentamente a Ud. Isaac Tapia González por "Comunidad Funcionarios ETC del Estado" Valparaíso, 28 de enero de 1972. Intendencia de Valparaíso-Chile. Valparaíso, 1 de febrero 1972. N° 259. Remítase Copia a la Junta de Vigilancia respectiva y hágase las publicaciones legales. Antecedentes: Mario Aguirre Baya, Intendente. Subrogante en Valparaíso.

POR extraviado y dado aviso oportuno, quedan sin valor los cheques Serie OC N° 873652 y 873663, cuenta 38686, 3 del Banco O'Higgins, por \$ 1.500 cada uno.

Por extraviado quedan sin valor los cheques Serie C-21 Nos 4819395 al 4819400 del Bco de A. Edwards y Cia.

La Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Walt Disney" Ltda. cita a sus socios a Junta General Extraordinaria a realizarse el 13 de febrero de 1972 a las 10 y 10.30 horas, en primera y segunda citación respectivamente, en su local social de Alameda 1592, 2° Piso. Tabla 1.- Lectura de Acta Anterior. 2.- Aceptación de sobrecrédito de AAP Calicanto. 3.- Ratificación de Facultades y garantías. 4.- Varios. El Consejo.

turno de farmacias

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DIA 5 AL 12 DE FEBRERO DE 1972

PRIMER SECTOR.— Mapocho, Avda. Bdo. O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía: Petrizio, Estado 93; San Antonio, San Antonio 501; Ahumada, Ahumada 301; Puente, Puente 615; Carrera, Agustinas 1225.

SEGUNDO SECTOR.— Teatinos, Catedral, Balmaceda, Oce. Quinta Normal, Carrascal, Blanquedo: Roosevelt, Estados Unidos 1201; Diagonal, Gonzalo Bulnes 2491; La Estrella, San Pablo 8735; Simón Bolívar, San Pablo 4745; Cruz Blanca, San Pablo 2699; Yungay, Matucana 769; Las Agustinas, Riquelme 373.

TERCER SECTOR.— Avda. Bdo. O'Higgins, Ramón Freire, Pobl. Los Nogales, Zanjón de la Aguada, San Diego: Lemus, Alameda 2471; Chacabuco, Chacabuco 64; Rosal, Ejército 303; Caupolicán, Bascuñán 1002; Carrera, Los Pinguinos 4294; Moderna, Comuna de Maipú, Ramón Freire 1924; Eno, Alameda 2802; Otero, Brasil 99; Ximena, Bascuñán 1971.

CUARTO SECTOR.— Avda. Bdo. O'Higgins, Franklin, San Diego, Avda. Bustamante: Jofré, 10 de Julio 195; Bruselas, San Diego 551; Sta. Rosa, Sta. Rosa 1398; Díaz, Franklin 1386-A; Barrios, Avda. Matta 503; Esmeralda, San Diego 967; 10 de Julio, San Francisco 694; Ruble, San Diego 1796; Bogotá, Sierra Bella 1696.

QUINTO SECTOR.— Providencia, Vitacura, Apoquindo, Las Condes, Bilbao: Holandesa, Los Leones 16; Lo Castillo, Francisco de Aguirre 4735; El Golf, Renato Sánchez 3725; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Iris, Apoquindo 6224; La Cordillera, Los Militares 6960; Tomás Moro, Alonso de Córdova 1030; Colón 8000 lado Almac.

SEXTO SECTOR.— Irrazaval, Bilbao, Avda. Bustamante, Macul, La Reina: Mundial, Irrazaval 710; Zúñiga, Fco. Bilbao 581; Los Olmos, J. P. Alessandri 2576; Rex, Príncipe de Gales 7251; Larraín, Larraín 6877; Villa La Reina, Nueva Larraín 9000; Santa Marta, P. V. García Huidobro 4065; Centro de Suños, Irrazaval 2551; Babel, Simón Bolívar 3751; Villa Santa Carolina, Castillo Urzúa 2259; San Carlos, Fco. Bilbao 3885 esq. Tobalaba.

SEPTIMO SECTOR.— V. Mackenna, Zanjón de la Aguada, Camino Melipilla, San Miguel, Claterna, La Granja: Subercaseaux, Gran Avenida 3804; Martínez, Acuña, Gran Avenida 9303; Pizarro, Santa Rosa 2610-C; Kenda, Avenida Central 653; La Línea, Fernández Albano 02880; José María Caro, Avda. Central 7697-A; Villalobos, Castelar 1911; Raiyel, Avda. La Feria 5435; Departamental, 3.a Transversal 5410; Mónaco, Gran Avenida 7475; Carmen Mena, Carmen Mena 684; Digo, Santa Rosa 4207.

OCTAVO SECTOR.— Avda. Santa María, Renca, Avda. F. Vivaceta, Avda. Independencia, Recoleta, El Salto, González, Pinto 1700; Imperial, Vivaceta 2892; Maipo, Recoleta 2153; Bolívar, Valdivieso 0611; Sepúlveda, Avda. El Salto 2699; Simón, Independencia 895; Palmilla, Pedro Fontova 5102; Basceta, J. M. Balmaceda 334; Recoleta, Recoleta 351.

FARMACIA URGENCIA TURNO PERMANENTE AVDA. PORTUGAL 155

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20 horas en invierno y 20.30 horas en verano, por la ventanilla correspondiente.

Extraviado Cheques Bco. Talca Serie S.A. Nos 1285028 al 1285050, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

10 VARIOS NO CLASIFICADOS Necesito empleada sin niño. Av. Condell 910. Tel. 743982 (martes, miércoles, jueves).

CAJAS DE FONDO, llaves y reparaciones. Cerraduras en general. Trabajo a domicilio. Cremalleras de San Pablo. Fono 736692 3329 A-7-8

Se ofrece señorita para acompañar. Santiago. Inés Torres. Varios. Correo Central.

El incendio debe ser evitado

Campaña de prevención

MINISTERIO DEL INTERIOR OFICINA DE EMERGENCIA

Junta Coordinadora Nacional de Cuerpos de Bomberos

¡Veraneeen feliz!

sin arriesgar su vida

MINISTERIO DEL INTERIOR OFICINA DE EMERGENCIA

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO
Ausente 1° Febrero al 1° Marzo por Vacaciones.

Dr. JOSE FROIMOVICH
Especialista en viñez
Avenida Bulnes 377. Departamento 605
Teléfono N° 67176

VARICES DOCTOR OVANDEL
Trata sin reposo, escaras y úlceras varicosas, crónicas
Huérfales 1022. Depto. 706
Teléfono N° 83964

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirujía General. Vías Biliares, Páncreas
Martes y Viernes de 5 a 7 P.M.
Mac Iver 142. 2° piso. Oficina 204
Teléfono N° 716973

Dr. HERJAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas
Mac Iver 142. 2° piso. Oficina 204
Teléfono N° 393601
Pede hora. Lunes, Miércoles, y Viernes
Domicilio Fono N° 496745

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040. Oficina 1204. Teléfono N° 64837
Consulta de 18 a 19.30 horas
Sábado de 12 a 13 horas

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf. Ahumada 131. Depto. 916
Teléfono N° 60828
Atiende prescripciones médicas en vías urinarias.
Atención Domiciliaria

ABOGADOS

EDUARDO PARRAGUEZ
HUEFANOS 886. Oficina 502
Contratos. Posesiones Efectivas.
Letras. Cheques. Arrendos

"VALDIVIA GANÓ UN FESTIVAL PARA SIEMPRE..."

Patricio Morán habla del certamen sureño. - Una jornada para no olvidarla fácilmente

Patricio Morán estuvo en Valdivia.

Fue a la fiesta del Calle Calle donde los autores chilenos tuvieron un gran respaldo con un festival que les dio mayores oportunidades a ellos.

"Pato" Morán ya está de regreso y con él charlamos sobre esa fiesta que todavía se comenta: "... personalmente lo considero muy positivo

para nuestros creadores. Creo que este fue un certamen donde hubo buenos intérpretes y muy buenas composiciones..."

—¿Crees que el primer premio está bien dado...?

"... Muy merecido. La canción es buena y los dos muchachos se superaron. "Juan", la canción ganadora, desde el primer día al público la hizo favorita..."

—¿Y la organización...?

"... como toda cosa que comienza hubo detalles que para otra vez no se deben repetir, pero en general todo se hizo pensando en que esa zona tenga un festival que "quede", y mucho fue lo que quedó..."

—¿Respondió el público...?

"... bastante. Los primeros días, por una situación poco leal y profesional de dos emisoras, el público fue engañado con festival envasado. Se dio a conocer lo que estaba sucediendo y el público como respuesta fue al Coliseo y la última noche lo repleto dentro de un marco de mucha simpatía..."

—¿Cuál fue la gran revelación de este certamen...?

"... Mario Bustamante e Ivonne. Mario Bustamante llegó al público con sus canciones junto al grupo Sandiego..."

—¿Y las autoridades, apoyaron el evento...?

"... Mucho. Hubo un sector que, como está sucediendo en todo orden de cosas, quiso politizar este evento. La

gente le puso atajo y al final, todos convencidos de que esto era beneficioso para todos, apoyó a las autoridades y al evento. Fue lo mejor que se pudo hacer: así ganamos todos..."

—¿Crees que habrá otro festival...?

"... tiene que haberlo. Este primer certamen tuvo mucho éxito y la gente quedó entusiasmada. Ahora si los artistas siguen apoyando este tipo de encuentro y acercándose más a la masa, creo que estos eventos no pueden morir, por el contrario, se van a multiplicar..."

"Ahora, nosotros, creamos con un primer aporte desinteresado, una nueva fuente de trabajo a futuro..."

—¿Cómo estuvo la camaradería...?

"... excelente. La última noche, para demostrar nuestra unión, subimos TODOS LOS ARTISTAS al escenario a felicitar a los ganadores. Esto fue muy positivo..."

"Pato" Morán estuvo en el show del festival que con sólo artistas chilenos, complementó el certamen con mucha calidad. Todo

cambia en este país de acuerdo con la ubicación de la gente en el mapa. En otras partes se exigen

artistas foráneos, desconociendo lo bueno que tenemos en Chile.



PATRICIO MORÁN: "Busco una casa grabadora donde me puedan editar".

"LOS CUENTOS DE CANTERBURY" TERMINO DE FILMAR PASOLINI

ROMA (ANSA). - Después de 9 semanas de trabajo en Gran Bretaña y algunas secuencias en exteriores filmadas en Etna, en Sicilia, almen de una escena rodada en interiores en Roma, Pier Paolo Pasolini ha terminado la filmación de "Los cuentos de Canterbury", basada en la obra del escritor inglés Geoffrey Chaucer.

El filme que entró en la fase de montaje, está dividido en ocho capítulos, que idealmente se vinculan con el anterior filme de Pasolini, "El Decamerón". Los dos filmes, además, junto con un tercer proyectado por el realizador italiano sobre "Las Mil y Una Noches", integrarán una trilogía fantástico-realista sobre tres momentos de la historia de la humanidad anteriores al advenimiento de la burguesía.

Lo que atrajo a Pier Paolo Pasolini hacia los cuentos del autor inglés (nacido en Londres en 1340 y muerto el 26 de octubre de 1400) es la vena primitiva, algo bárbara y festiva, con elementos escalofríos y multitud de asesinatos, prostitución, ladrones, mendigos. "Para ser fiel a la atmósfera realista de Chaucer, que muchos llaman el Boccaccio de aldea de Canterbury, Pasolini filmó, buena parte de la película en legatería. Muchas secuencias se rodaron en antiguos suburbios de Londres.

Los actores son en buena parte ingleses. Algunos son actores profesionales, como Hugh Griffith, pero hay también varios tonados de la calle. También hay actores italianos para roles "medievales" o fantásticos, como ser Platon, Proserpina, el Ángel, El Diablo etc. Entre los actores italianos figuran Franco Citti, Laura Betti, Ninette Davoli. Y también hay una de las hijas de Chaplin en el cast, Josephine.

El rodaje se hizo en idioma inglés con un mixto de escenas y diálogos para reproducir el habla popular de la época. La producción es de Alberto Grimaldi para Pea.

CHAUDÉ CHABROL: TAMBIÉN ACTOR

PARIS. Claude Chabrol no se limita a ser realizador de cine. Aceptó también un rol como intérprete de un filme para estar junto a su mujer, Stéphanie Audran. Se trata de un papel pequeño en el filme policial "Un meurtre est un meurtre", de Etienne Perier.

El filme narra la historia de un marido, encamado por Jean Claude Brialy, que quiere liberarse de su mujer (Stéphanie Audran). La mujer muere en un accidente, pero el hombre siente cierto remordimiento que le es personificado por un misterioso chantajista. Este le pide dinero afirmando haber asesinado a su mujer, pero sólo para satisfacer el deseo del marido. La única salvación está en un testigo, pero lamentablemente este muere, se había roto los anteojos en el momento fatal y no ha visto nada. Es justamente el rol del testigo inservible que estará a cargo de Chabrol.

CINE RUMANO Y DIBUJO ANIMADOS

BUCAREST. Los estudios de cine de "Animafilm", de Bucarest, según informa agencia Agencepres de Rumania, realizaron en 1971 30 filmes de animación (dibujos, marionetas, etc.), entre los que figuraron "La sombra del héroe", inspirado en antiguas leyendas; "Las aventuras de Bobo", de las que se rodaron ya 13 episodios; "Mihail", para la televisión; "Drei y Bobi", filme de aventuras del Lejano Oeste en clave de parodia.

En los últimos años "Animafilm" también colaboró en coproducción con la "Edin" de París, llevando al cine fatulas de La Fontaine, y con "Corona Cinematográfica" de Roma. Esta empresa está realizando un largo metraje en dibujos animados titulado "Robinson Crusoe", que quiere ser una sátira de la vida contemporánea. Antes de esta colaboración, "Animafilm" "Vuelta al pasado", sobre la evolución de la humanidad en la historia; "Volar en sueños", y "El asteroide", en que se manifiesta la eterna aspiración del hombre a conocer el cosmos.



cines del CENTRO

ASTOR. Estado 257. Tel. 392.112. Desde las 10.55 hrs. El oro de Macbeth. Entrada E° 10.

BANDERA. Bandera 76. Tel. 714.403. Desde las 10.00 hrs. Operación. Entrada E° 10.

CITY. Agustinas 1022. Tel. 666.87. Desde las 10.55 hrs. Criaturas perdidas del mundo. Entrada E° 8.

CENTRAL. Huérfanos 930. Tel. 335.55. Desde las 11 hrs. Alguien de la puerta. Entrada E° 10.

CERVANTES. M. Cousino 134. Tel. 381.894. Desde las 11 hrs. Romeo y Julieta. Entrada E° 10.

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 679.32. Desde las 13 hrs. Juan Corrado. La Feria de San Marcos. Entrada E° 5.50.

CAPRI. Desde las 10 hrs. Parejas amantes. Las dulces amigas.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 607.35. Desde las 14 hrs. Strogoff. Entrada E° 10.

DUCAL. Agustinas 777. Tel. 353.75. Desde las 10.55 hrs. La Monja de Monza. Entrada E° 10.

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398.488. 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 21 hrs. Dos almas en pugna. Entrada E° 10.

FLORIDA. Estado 266. Tel. 342.89. Desde las 11 hrs. La religiosa. Entrada E° 10.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 600.82. 15. 18.45, y 22 hrs. Monro 70. Entrada E° 12.50.

HUELEN. Huérfanos 779. Tel. 316.03. Desde las 11 hrs. El Rey de los osos. Entrada E° 10.

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 367.07. Desde las 11 hrs. El Príncipe del Abate Mourret. Entrada E° 12.50.

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397.960. Desde las 10.30 hrs. Hubo una vez un verano. Entrada E° 10.

KING. Huérfanos 840. Tel. 328.38. Desde las 10 hrs. La torre del amor prohibido. Entrada E° 10.

LIDO. Desde las 11.30 hrs. El tatuado.

LUXOR. Desde las 11 hrs. Los gigantes del desierto.

MAYO. Desde las 11 hrs. Frankenstein creó a la mujer.

METRO. Desde las 11 hrs. El rey de los osos.

NILO. Desde las 11 hrs. Sólo los bravos volvieron.

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 629.21. Desde las 10.30 hrs. La ley del hampa. Entrada E° 10.

PLAZA. Desde las 10 hrs. Los malitos.

REAL. Compañía 1068. Tel. 655.55. Desde las 11 hrs. Strogoff. Entrada E° 10.

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. La estatua. Entrada E° 10.

RIO. Monetas 743. Tel. 335.50. Desde las 11 hrs. El tunco Maclo. Los 7 pecados. Entrada E° 8.

RITZ. Desde las 11 hrs. Eva, la senda del amor.

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel. 360.93. Desde las 13 hrs. Heroes en lucha. Quiero ser libre. Entrada E° 8.

ROXY. Desde las 10 hrs. La gita, La dama y el vagabundo.

SAN MARTIN. B. O' Higgins 776. Tel. 353.57. Desde las 11 hrs. Rachel. Pacto de honor. Entrada E° 8.

SANTA LUCIA. A. B. O' Higgins San Isidro (34718). 15. 18.30 y 22 hrs. La batalla de Waterloo. Entrada E° 12.50.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 328.88. Desde las 11 hrs. Programa sorpresa. Entrada E° 8.

SÃO PAULO. Merced 172. Tel. 394.976 (397946). Desde las 13 hrs. El espectáculo más grande del mundo. Entrada E° 8.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 306.11. Desde las 11 hrs. La caja sinies. Entrada E° 8.

TOESCA. Desde las 11 hrs. 711562. Desde las 13 hrs. Marinero en botella. Cupido motorizado. Entrada E° 8.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 300.21. Desde las 11 hrs. 7 contra todos. Entrada E° 10.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89.761. Desde las 10.55 hrs. La ronda. Entrada E° 10.

YORK. Ahumada 166. Tel. 666.87. Desde las 10.55 hrs. Festival Big Star. Entrada E° 8.

CARTELERA DE CINES

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Desde las 14 hrs. La guerra de los botones. El profesor Patagonico.

SECTOR NUÑOA

PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435. Tel. 438.11. Desde las 14 hrs. Programa triple.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568. Tel. 498.061. 16.30, 19.15 y 22.15 hrs. Las fresas de la amargura.

EGANA. Desde las 15 hrs. Shisum. Los amantes son seres extraños.

EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 480.046. Desde las 13 hrs. Cana la pero héroes. Los neuróticos del sexo. Peter y Sabina.

LAS CONDES. Apoquindo. Nuevega. Tel. 484.067. 15.30, 19 y 22.15 hrs. La estatua.

LAS LILAS. E. Yañez J. de Dios. Tel. 431.160. 16.19 y 22 hrs. Hubo una vez un verano.

LO CASTILLO. Vitacura. Tel. 481.981. 16.19 y 22 hrs. Trampa 22.

MARCONI. Manuel Montt 032. Tel. 428.67. 16.19 y 22 hrs. Los malitos.

MACUL. J. P. Alessandri 3547. Tel. 258.791. Desde las 14.30 hrs. Las novias de Dracula. Afri-

ca Safari. Era una vez en el Oeste.

ORIENTE. P. de Valdivia 099. Tel. 413.45. 16.30, 19.15 y 22 hrs. 6 monedas por tus sueños.

P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia. Bilbao. Tel. 439.48. 16.18.30 y 22.15 hrs. La Ronda.

HOLLYWOOD. Desde las 13 hrs. Maten a Rommel. El secreto de Sta. Victoria. Capitán Nemo.

10 DE JULIO - FRANKLIN - AVDA. MATTA - GRAN AVENIDA.

ALHUE. Población. Davila. Tel. 581.427. Desde las 14 hrs. La espada y la rosa. El gran robo del Banco.

ESMERALDA. Desde las 13 hrs. Sed de crimen. Profesionales para una matanza. Macho Callahan.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830. Tel. 521.63 (511698). Desde las 14 hrs. Santo y Blue Demon contra los monstruos.

SUR. San Diego 935 (61524). Desde las 13 hrs. Tres crímenes. Primavera en Otoño. Los Monkees.

IMPERIAL. San Diego 1344. Tel. 511.112. Desde las 14 hrs. Desafío en las pistas. En territorio enemigo. La noche invita a matar.

LIRA. Desde las 14 hrs. La leyenda del indomable. Butch Cassidy. Risas inolvidables.

MISTRAL. San Diego 279. Tel. 639.94. Desde las 13 hrs. Yo el valiente. Carmen la de Ronda. México de mi recuerdos.

MODERNO. Gran Avda. 6544. Tel. 581.782. Desde las 14 hrs. La pasión de Ana. Sabata. La otra cara del amor.

MONACO. Desde las 13 hrs. Rosa del hampa. El barquero. El árbol del verdugo.

ROMA. San Diego 230. Tel. 672.58. Desde las 14 hrs. Río Lobo. La espada y la rosa. El gran robo del Banco.

SAN DIEGO. San Diego 612. Tel. 810.93. Desde las 14 hrs. No se mande prof. El día que me quieras.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202. Tel. 512.63. Desde las 14 hrs. San Diego querido. El día que me quieras.

PRAT. San Diego 2117. Tel. 507.54. Desde las 14 hrs. Río Lobo. La espada y la rosa. El gran robo del Banco.

SECTOR QUINTA NORMAL

MAIPO. San Pablo 4251. Tel. 731.982. Desde las 14 hrs. Fuiste mi un verano. El último Cuplé Muchacho.



15.00 Noticias
15.15 Rosas para Verónica
16.10 Panorama italiano
16.25 Matinée
CON EL ÚLTIMO SUSPIRO
17.50 Curso de natación
18.20 Disneylandia
19.20 Noticias
19.35 Fantasma y la señora Muir
20.00 Maximiliano y Carlota
20.25 Muñecos de A. Navarrete
20.30 Jungo mortal
21.30 Noticias
21.55 Cadena del diablo
22.30 Largometraje. ACASA DE LA CALLE 92.
23.55 24 horas



16.00 Apertura
16.10 Noticiero
16.25 Chile a la Vista con Mario Céspedes
16.30 Largometraje
18.00 Capitán Meteorito
18.30 Música Libre
19.00 Largometraje
20.30 También Sucede
20.35 Mundo Animal
21.00 Percy Stuart
21.30 Sombras Tenebrosas
21.55 T.V. Tiempo Wella
22.00 Noticiero
22.30 Guantes de Oro
23.30 Noticiero y Cierre



17.40 Noticiero
Lee: Soledad de los Reyes
18.00 El Volantín
Cuentacuentos
Dibujos animados
Juguemos a la música
19.00 Documental
Escuela de Verano
19.30 Noticiero
Lee: Soledad de los Reyes
20.10 Simplemente María, con Saby Kamalich
Elva Travesi, Mariela Trejos
El Tornillo
21.30 Nueveclavo 72
22.10 Teleteatro: Los 10 indicados, de Agatha Christie
23.10 Noticiero
Lee: Alejandro Portuño
23.20 Cierre



14.00 Pasado Meridiano
Teletienda con Carlos de la Sota
Teleserie "Padre García"
Cine para Ud.: "Los Condenados no Roran", con Joan Crawford
16.55 Porky
17.27 Los Superhéroes
18.00 Luchador o Monje
18.25 Defensores Públicos
19.25 Teleserie "Rosas para Verónica"
Hawaii 5-0
21.22 El Sapo y la Culebra
21.30 Teleteatro: El tiempo con Willy Duarte - Santiago Martinson
Comentarios de Juan Gana
La Gran Jornada
22.25 Historia y Geografía de Pablo Neruda
23.00 Barenboim presenta a Beethoven.

* SERVICIOS DE EMERGENCIA *

ASISTENCIA PUBLICA
382244
RADIOPATRULLAS CENTRAL
62261
BOMBEROS
61171-60141



No beba cuando tenga que manejar. El alcohol pone en peligro su vida y la de los demás.

NOTA: El resto de los cines no tiene funciones por ser el día del operador cinematográfico.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual \$ 680.-
Semestral \$ 340.-
Trimestral \$ 170.-

LA NACION

SANTIAGO, MARTES 8 DE FEBRERO DE 1972

Presidente del Consejo y Director: Oscar Weiss Band
Director responsable: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Jorge Arrieta Urzúa
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

Y AHORA SE BUSCA LO MEJOR EN INTERNACIONAL

El público ha respondido al esfuerzo de la Municipalidad apoyando un certamen que reúne el canto de quince países incluyendo Chile

Viña del Mar. El público comenzó a reunirse en gran cantidad —con dolor y angustia para quienes desean que el festival fracase— en la Quinta Vergara. Las jornadas realizadas este fin de semana y ayer demuestran que la jornada de canto porteño no puede fracasar aunque muchos lo desean y aspiran.

El festival, terminada ya la jornada folklórica, entra en lo que el público viñamarino más desea ver y escuchar. Las canciones que en gran cantidad representan al exterior, y las tres de Chile que tienen como defensores a nuestros artistas Antonio I. Patricio Renán y Paola Sola.



Peter, el excelente cantante portorriqueño que viene al Festival a entregar toda la calidad de su interpretación. Se presentará en la Quinta Vergara como la gran novedad.



Paola Sola, no estará sola, tendrá el canto de todos.



HOY INFORMA MINISTRO DE EDUCACIÓN. A fin de informar sobre la marcha del proceso educacional chileno y de algunas medidas inmediatas que adoptará el Gobierno en esta materia, el Ministro de Educación, Alejandro Ríos Valdivia, ofrecerá hoy una conferencia de prensa, a las 12 horas, en su despacho.

FINALIZO CURSO PARA TRIPULANTES DE ALTA MAR

VALPARAISO (Sera Vial, Corresponsal). Fue clausurado el curso de Nivelación en Matemáticas para oficiales nacionales motoristas, tripulantes y mecánicos de alta mar, organizado por la Escuela de Transporte de la Universidad Católica para los postulantes al cargo de Tercer Piloto y Cuarto Ingeniero de la Marina Mercante Nacional.

El mencionado curso, perteneciente a una de las diferentes actividades programadas por la Segunda Universidad Popular de Verano de la Vicerrectoría de Comunicaciones de la UCV, fue realizado a raíz de una petición formulada en tal sentido, por el Sindicato de Oficiales de Puerto Montt, lugar del cual asistieron la mayoría de los alumnos, pertenecientes a las naves regionales del puerto señalado.

Estas clases de nivelación, que otorgan por primera vez capacitación planificada a los tripulantes, para llegar a ser oficiales, se desarrollaron en la sede de la Escuela de Tripulantes de la UCV, en cuyo personal permanecieron los alumnos provenientes de la zona sur.

ENTODOL PAIS. Por otra parte, la Escuela de Transporte de la UCV, en su programa desarrollado durante la Segunda Universidad Popular de Verano, contempló la realización de diversos otros cursos de capacitación a lo largo de todo el país, que se dictaron durante el mes de enero y hasta los primeros días de febrero.

En los puertos de Arica y Coquimbo, por petición de la Cámara Marítima, se impartieron conocimientos sobre Seguridad e Higiene Industrial, para los integrantes de los comités paritarios y se desarrollaron cursos para los Marineros de Bahía con el objeto de formarlos para la atención de los buques petroleros y/o paseros.

Por otra parte, en Puerto Montt, y por solicitud de la Cámara Marítima, Sindicato de Tripulantes y Sindicato de Oficiales, se impartieron los cursos de Seguridad e Higiene Industrial para los trabajadores

cuarenta y ocho horas más, el público tendrá "sacada sus líneas". Las canciones y sus países son:

Inglaterra: "Estoy ahí", Colin T. Richards; Tony Steven; Dinamarca: "Don't you leave me now", Bo Sylven; Holanda: "Julie", Julio Bernard; Eusón, Eusón; Italia: "Ancora una volta", Edoardo Bennato; Edgardo Bennato; Malta: "Il frutto dell'amore", John Cassar; Renato; Yugoslavia: "No sigas solo tu camino", Edward Zanki; Edward Zanki; Francia: "Eux les enfants", Claude Caravelli; Noelle Cordier; Venezuela: "Silencio", Ali Guero; Héctor José; Argentina: "Comencemos el milagro", José Carli; Romana Pavia; Libano: "Love makes", Gabriel Yared; Gabriel Yared; España: "Los dos", Augusto Alguero; Rosalia; Israel: "Hora Nova", Noris Hirsch; Aliza Azkiri; Japón: "Love is over", Tetsuji Hayashi; Ken Narita; Grecia: "Ti Ki'an A'gapo", Nicos Koudas; Nicos Koudas.

LOS TEMAS CHILENOS "Y regresarás a tu cuarto", Antonio I. Antonio I.; "Una vez un niño", Orlando Muñoz Alsino Fuentes, Patricio Renán, "Viva mi amor, viva tu amor", Vilma Carvallo; Paola Sola.

ARTISTAS QUE ASISTIERON A VALDIVIA APOYARAN A COLEGAS EN VIÑA DEL MAR

El gesto es hermoso. Creemos realmente que pocas veces se había visto en nuestro medio.

TODOS LOS ARTISTAS QUE ASISTIERON AL FESTIVAL DE VALDIVIA VIAJARÁN A VIÑA DEL MAR PARA APOYAR A LOS TRES INTERPRETES QUE DEFENDERÁN A CHILE. Era común, en nuestro medio, que los artistas se rascarán con "sus uñas". Hoy existe una nueva conciencia y así lo vemos en esta actitud de los artistas que fueron a Valdivia para con los artistas chilenos que defendieron a los intérpretes nacionales, en el evento que se desarrolla en la Quinta Vergara.



Los Moros, lo mejor del año en Viña del Mar.

LOS MOROS: EL NUMERO ESPERADO EN VIÑA DEL MAR

Junto a Jorge Yáñez serán grandes animadores del Show de la Quinta Vergara

Los Moros, el gran número del año pasado, estarán en la fiesta de Viña del Mar. Los excelentes intérpretes, junto a Jorge Yáñez, entregarán su excelente repertorio que los llevó a clasificarse, el año pasado, como el gran grupo de nuestro medio.

Cuatro son los integrantes de los MOROS, CON JORGE YÁÑEZ

EUGENIO MOGLIA. Proviene de una familia de músicos innatos. Su madre, Morelia Carreño, tuvo una conocida trayectoria artística como cantante solista en los años 30. Quizás por ello EUGENIO se puso en contacto desde niño con la música. Al llegar a la adolescencia MOGLIA ingresa al Conservatorio Nacional de Música, estudios que debió abandonar a la muerte de su madre. Más tarde ingresa al Conjunto Huncional, en donde logra sus primeras satisfacciones artísticas. Luego pasa a integrar el grupo de Silvia Infantes y Los Condores, de reconocida trayectoria musical y con quienes tuvo oportunidad de realizar una gira de un año por Europa.

ARMANDO ZUNIGA. Su trayectoria artística data desde hace 15 años.

Se inició siendo profesor de guitarra. Luego pasó a integrar varios grupos folklóricos hasta llegar a LOS DE LA TRILLA, con quienes grabó varios LP.

En 1970 se une a Moglia, Liberona y Yáñez, para crear el grupo LOS MOROS, CON JORGE YÁÑEZ.

JORGE YÁÑEZ. La vida artística de Jorge Yáñez ha estado centrada, preferentemente, como actor de teatro, cine y TV.

Realizó estudios de arte dramático en la Universidad Católica de Chile. Su carrera en televisión se inicia, al ser el actor más destacado de la televisión del Canal 13. EL LITRE 4916, que fuera elegida durante tres años como la más popular de la televisión chilena. También realiza papeles en series televisivas: "MARTIN RIVAS", "LA CHICA DEL BASTON" y "EL PADRE GALLO".

En cine se inicia con "EL CHACAL DE NAHUETOR", donde cumple un papel secundario. Luego personifica a uno de los protagonistas principales del filme "CALICHE SANGRIENTO", siendo considerado su trabajo, por la crítica, como uno de los más reveladores de ese año.

También logra destacada actuación en los filmes "Fronte sin ley" y "Voto mas Fusil".

En 1971 protagoniza para la televisión "LA PENDIENTE" y "EL JOTE", por este último papel es considerado el mejor actor del año 1971.

Pero... 1971 también le trajo nuevas satisfacciones. Junto a LOS MOROS logra un éxito sin precedentes, reafirmando los poemas musicados de MOGLIA y RIVANERA.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.

Para este año, LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen programados integrar el show del XIII Festival de la Canción de Viña del Mar, donde seguramente lograrán el testimonio cariñoso del público que los admira. Luego harán programas de televisión e iniciarán una nueva gira por todo el país.

VALPARAISO

Inspectores de la DIBINCO deberán realizar una rigurosa inspección de la situación administrativa del hotel "Prat" de Valparaíso, conjuntamente con inspectores de sanidad y del trabajo. La grave experiencia de la palparán las delegaciones de dirigentes y altos funcionarios del Servicio Nacional de Salud y de la Central Única de Trabajadores, durante la realización del seminario sobre "Participación de la CUT en la Salud", efectuado este fin de semana en el puerto. En la ocasión asistieron además, los Ministros de Salud y Trabajo.

LOS CULPABLES. Varios de los integrantes al seminario sufrieron los efectos perniciosos de la comida que preparan en ese hotel, calificado de Primera Categoría y donde cobran E-208 por persona al día. Los afectados presentaron su reclamo a los encargados del

a través de Chile

EFFECTIVA LABOR DE LOS SERVICIOS PUBLICOS EN LA ZONA DE SEQUIA

El Director de la Comisión Nacional de la Sequía Coronel de Ejército en Retiro Hugo González Alfaro, resaltó la coordinación que ha habido entre el organismo que dirige y los demás servicios públicos en la zona del Norte Chico que soporta los rigurosos efectos de la falta de adecuados recursos hídricos.

González manifestó que con el Ministerio de Obras Públicas y Transportes, al igual que con la Corporación de Fomento, de la Producción (CORFO) y con los representantes del Ministerio del Interior, la coordinación ha sido óptima, indicio que ello ha redundado en una acción efectiva que ha ido en directo beneficio de los habitantes de la zona que sufre la sequía. Resaltó igualmente, el hecho de que los trabajos que se han concretado, como también los que están en plena ejecución, tienen el carácter de permanente.

Uno de las obras importantes que afronta la Comisión Nacional de la Sequía, es la construcción de un canal para la recuperación de aguas en la Cordillera, frente a la ciudad de Copiapó en la Provincia de Atacama. El canal se construye a tajo abierto y usará los ríos Figueroa y Turbio. Las aguas serán extraídas de unas vegas que existen en los sectores cordilleranos de la zona antes indicada. La recuperación del vital elemento será del orden de los 100 a los 150 litros por segundo. Estos recursos se utilizarán en el riego de más de cien hectáreas.

Las labores en el sector de Copiapó están a cargo del Ingeniero Nilo Pedemonte, de la Dirección General de Aguas, del Ministerio de Obras Públicas. En el valle de Huasco se ha trabajado en la perforación de pozos, revestimiento de canales y en la construcción de estuarios. Según el Coronel González visitó, facilitará recuperar grandes recursos hídricos.

Informo también que en la hoya del Huasco están funcionando 40 pozos, con un gasto promedio de 50 litros por segundo. En el curso de 1972 de acuerdo con el informe, en esa región se espera perforar otros seis a siete pozos profundos. Para esos trabajos, al igual que para otros similares en diferentes puntos de la región de la sequía, se aguarda poder contar con equipos especiales, consistentes en bombas, perforadoras y demás elementos necesarios que se importarán desde países de Europa.

En el Limarí se trabaja en el revestimiento de canales, destacando la acción del ingeniero a cargo del tramo de Paloma, José Miguel Fuentes. En los Vilos se trabaja en la habilitación de pozos para dotar de agua potable a ese balneario que en los meses de verano aumenta su población hasta las 25 mil personas. El proyecto fue elaborado por el subdelegado de Gobierno, Manuel Marcarum. El Director de la Comisión de la Sequía indicó que "pesa a que las tareas están inconclusas, se está

entregando a la población 10 litros de agua por segundo. En Til-Til gracias a las iniciativas del alcalde, Manuel Vargas, conjuntamente con Ochoa, de la Comisión de la Sequía, se ha trabajado en la construcción de un pozo profundo, en un sector de la zona, en Putendo, se habilita un pozo que deberá estar en funcionamiento próximamente. Los trabajos los dirige el representante de Obras Públicas, Hernán Contreras.

En resumen, dijo González, es conveniente resaltar la preocupación constante del Director General de Aguas, Ingeniero Hector Fouquet, que ha impartido todas las instrucciones necesarias para que los servicios de su dependencia, al igual que el personal especializado, trabaje coordinadamente con la Comisión Nacional de la Sequía, de modo de obtener el máximo rendimiento.

Resalto la cooperación de la CORFO, a través del Departamento de Recursos Hidráulicos a cargo de Sergio Alvarez. Por último tuvo palabras de elogio para el subdelegado de la Comisión de la Sequía, Roberto Lara, y para Hernán Gutiérrez, director de la Oficina de Saneamiento Rural, entidad con la cual se encuentra en estudio un plan para dotar de agua potable a todas las comunidades del Norte Chico.

JOVENES DE LA FECH EN TRABAJOS VOLUNTARIOS

(Por Romulo Fuentes y Mano Donoso, enviados especiales). Dándole firme al trabajo voluntario están desde el miércoles un grupo de estudiantes de la FECH, en la ciudad de Chillán. Mas específicamente en el asentamiento "Triunfo de los Valientes", ubicado a 10 kilómetros de la ciudad, y en el Chirre Campesino "Los Remolinos", que queda a 60 kilómetros al sur de la capital de la provincia de Ñuble.

En ambos lugares los jóvenes construyeron (junto a los campesinos y dirigidos por personal de la CORA) seis patios de avicultura con una capacidad total para 70 mil pollos.

Los brigadistas tienen instrucciones por funcionarios de la CORA y CORFO en relación al trabajo que están desarrollando. Alejandro Yáñez, agente de Curia en la provincia de Ñuble, señaló al recibir a los estudiantes: "Tendrán ustedes, estudiantes universitarios, la oportunidad de desmenuar de la realidad de nuestra gente del agro, misurados por los medios de comunicación, que quieren mantener el actual sistema de cosas".

Y el actual sistema —agregó— mantiene al campesino en un rol pasivo y en una situación de pobreza. Será esta la oportunidad que tendrán ustedes de hacer que el campesino chileno tome el verdadero rol, el papel que realmente debe jugar, en nuestra sociedad.

En esa labor, con lesiones graves y otras dolencias leves, siendo atendidas todas en el pequeño hospital de la Calera y en cuya operación colaboró el Ministro Juan Carlos Concha, y demás doctores que lo acompañaban, visualizándose una enorme abnegación de trabajo, como también estrechez e insuficiencia de recursos.

Esas escenas que el Secretario de Estado captó se repite minuto a minuto en el hospital, que debe atender a la comunidad de tres comunas: La Calera, Huaylas y Nogales, debiendo multiplicarse la labor del personal, para dar una pronta y adecuada atención a quienes lo requieren, sin asistencia pública y sólo con turno médico de residencia.

La creación de una asistencia pública —señalar los médicos del establecimiento— aliviana notablemente la labor de la Asistencia que hay en Quillota, ya que actualmente debe atender a que los casos que vienen de Petorca.

En esa labor, con lesiones graves y otras dolencias leves, siendo atendidas todas en el pequeño hospital de la Calera y en cuya operación colaboró el Ministro Juan Carlos Concha, y demás doctores que lo acompañaban, visualizándose una enorme abnegación de trabajo, como también estrechez e insuficiencia de recursos.

La creación de una asistencia pública —señalar los médicos del establecimiento— aliviana notablemente la labor de la Asistencia que hay en Quillota, ya que actualmente debe atender a que los casos que vienen de Petorca.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.

En la actualidad LOS MOROS CON JORGE YÁÑEZ tienen grabado un single y dos LP para el Sello PHILIPS, que han sido éxitos de venta y popularidad en todo el país durante 1971.



EL ROUND DEL RECUERDO

Por CHEMIN

El inglés "bombardier" Well tiene un extraño record: es el hombre que más veces perdió por K.O. Nada menos que once veces quedó fuera de combate. En su "apogeo" lo llamaban el Campeón de la Horizontal. Parece que no le gustaba la cama, dormía más cómodo en la lona del cuadrilátero.



JOE JEANNETTE
FORMO CON LANGFORD, WILLS,
Y SAM ME VEY, UN CUARTETO
DE PUGILISTAS DE COLOR, DE
HISTORICO RECUERDO...

SU COMBATE MAS
ENCARNIZADO
FUE, EL QUE SOS-
TUVO CON ME
VEY EN PARIS,
EN 1909.-

LUCHARON,
COMO FIERAS,
DURANTE
49 ROUNDS

COMBATES FAMOSOS

En la época en que reinaba Jack Johnson existían también cuatro púgiles de color de formidable eficacia. Eran estos: Haru Wills, Joe Jeannette, Sam Mac Vey y Sam Langford. Jamás les dieron una chance por la corona y los grandes premios fueron tan escasos para ellos como los pelos de la cabeza de Yul Brinner. Sin embargo, boxearon entre sí en innumerables ocasiones y sus combates fueron siempre de gran emoción, demostrando en ellos una decisión extraordinaria. Langford peleó con Wills nada menos que 22 veces; otras diez Jeannette con Johnson y otras cuatro con Sam Mac Vey. Sólo en dos ocasiones se encontraron Langford y Johnson, y en una de ellas Sam tiró a la lona a Johnson, éste se levantó y ganó por puntos, pero jamás le quiso dar una chance por el título.

Joe Jeannette y Sam Mac Vey hicieron una sensacional pelea en el gran Circo de París, el 17 de abril de 1909. Fue éste un combate de emoción y de un suspense casi macabro: el que hicieron esa noche ante los parisenses esas dos estrellas de color. — "Llegamos al 49 rounds — contaba Joe — y perdí la cuenta de las ocasiones en que caí al suelo. Por otra parte, Sam también olvidó la cuenta de las veces en que olió la resina." (La cuenta oficial fue: Jeannette 27 caídas y Sam Mac Vey 11). En cuanto este último se levantó de su rincón para empezar la vuelta número cincuenta, súbitamente le dio un colapso, cayendo de cara al ring, donde perdió el conocimiento. Lógicamente Jeannette ganó ese combate por K.O. Fue el encuentro más largo del presente siglo. Debemos también decir que Sam Mac Vey actuó en Santiago ante Bob Dvere, en 1917.



GALERIA DE CAMPEONES

Aquí está el cubano Benny "Kid" Paret que perdió la vida a manos de Griffith. Le hace entrega de su cinturón al octogenario Nat Fleisher. Paret fue campeón mundial de peso welter, como lo fueron antes de sus compatriotas, Sugar Ramos Gavilán y Chocolate y fue un bravo peleador que recuperó su cetro. Su trágico final, hizo que se estudiaran nuevas fórmulas para humanizar el boxeo.

TRAGICOS FINALES

Young Stribbling y Jack Johnson eran apasionados por la velocidad. El primero en una moto y el otro en su automóvil. Ambos pagaron tributo a esa manía y perdieron la vida en la carrera. Igual cosa le sucedió al primer Joe Walcott, a Mococho y a Gatica, aunque estos murieron atropellados. De los asesinados, destacamos a Stantely Ketchel, muerto por la bala de un cow-boy, burlado en amores Batling Siky, asesinado de cuatro balazos en "La Caldera del Infierno" barrio, bravo de Nueva York; Bill Brenna muerto a balazos en su propio restaurante; Carlos Rendich, derribado a tiros en una calle de Santiago; y Antonio Priedrahita asesinado en unos billares de la calle San Pablo. Perdieron la vida en accidentes de aviación Marcel Cerdan y Terry Young, el primer rival que tuvo Gatica en EE.UU.

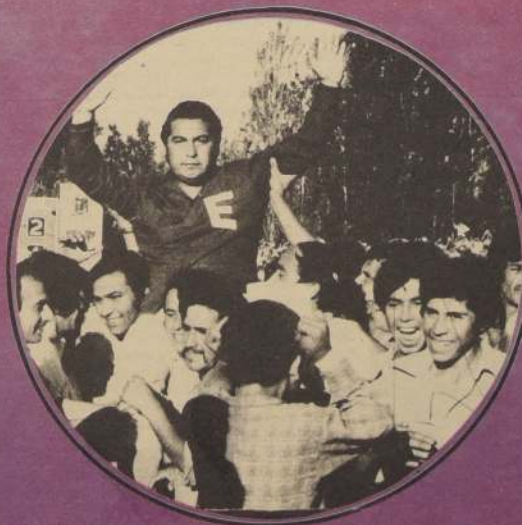
SULLIVAN Y MITCHEL



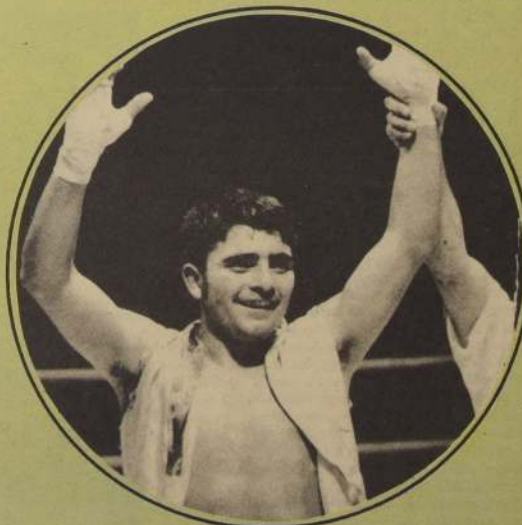
El 10 de marzo de 1888 se efectuó el combate entre John L. Sullivan y el inglés Charles Mitchel, en Chantilly, Francia. Esa tarde había llovido bastante y los púgiles combatieron en medio de un lodazal. Si el encuentro era a puño limpio, pero el americano no pudo sacar mucha ventaja, pues, como era más pesado que su adversario, se enterraba más fácilmente en el barro. Sin embargo arrojó al suelo a su rival quince veces. Después del asalto 39 los jueces opinaron que el combate tenía que terminar, pues ya estaba oscureciendo y el cansancio de los púgiles era demasiado notorio. Un final poco satisfactorio para Sullivan que no pudo noquear como él quería. A pesar de sus feroces puñetazos y de que Mitchel era sólo un mediano, éste se las arregló para "sobrevivir". Fueron 35 asaltos y que duraron tres horas y 11 minutos.



FOTO COLOR DE RENE BARRA



LA "E" DE SANTIBAÑEZ
PREDICA EN WANDERERS



EL DESTINO PUSO
NOCAUT A ILUFFI





¡LOS PROGRESOS!

¡Eh, Jefe! No tengo mucho tiempo para escribirle y si lo hago es porque sé que sin mí ustedes no pueden vivir. Esto, mientras yo esté de vacaciones va a ser siempre de pasadita y si por casualidad la próxima vez no llega mi envío, va a ser

Por ahora uno que se encuentra a la espera de los resultados de la selección chilena de fútbol en su gira por México. Los resultados ya los sabemos. Cuatro goles en contra y cero a favor en dos partidos. Yo creo que está bien, derrotas con sabor a triunfos morales, como lo hemos hecho siempre. Un tiro de Tito que pegó en el palo que debió haber sido y no fue. Una entrega mala de García que debió haber sido y no fue. Un tiro del "Cuate Pistolas", que no debió entrar, pero que fue adentro y todas las "barretas" que nacieron con nuestra historia. El asunto es que los más avergonzados son los muchachos que están jugando en México, que a estas alturas no hayan podido decir con respecto a las pobres actuaciones nuestras. Y todavía más, la Unión Española, que debería andar componiéndola; anda embarrándola más todavía. Los rojos de la Unión y los rojos de la selección, entre los dos equipos, no le hacen "daño" a nadie. Lo peor es que le están haciendo un mal terrible a los que se dan el lujo de escribir páginas enteras con los progresos del fútbol chileno. A esos que pescan el micrófono y noche a noche se dedican a resaltar las bondades de nuestro fútbol, los están haciendo pasar penas negras y les están dejando la posibilidad de que nadie les vuelva a creer ni cuando sea cierto la cuestión. Todavía andamos buscando experiencia y parece que la experiencia

los muchachos que están jugando en México, que a estas alturas no hayan podido decir con respecto a las pobres actuaciones nuestras. Y todavía más, la Unión Española, que debería andar componiéndola; anda embarrándola más todavía. Los rojos de la Unión y los rojos de la selección, entre los dos equipos, no le hacen "daño" a nadie. Lo peor es que le están haciendo un mal terrible a los que se dan el lujo de escribir páginas enteras con los progresos del fútbol chileno. A esos que pescan el micrófono y noche a noche se dedican a resaltar las bondades de nuestro fútbol, los están haciendo pasar penas negras y les están dejando la posibilidad de que nadie les vuelva a creer ni cuando sea cierto la cuestión. Todavía andamos buscando experiencia y parece que la experiencia

los muchachos que están jugando en México, que a estas alturas no hayan podido decir con respecto a las pobres actuaciones nuestras. Y todavía más, la Unión Española, que debería andar componiéndola; anda embarrándola más todavía. Los rojos de la Unión y los rojos de la selección, entre los dos equipos, no le hacen "daño" a nadie. Lo peor es que le están haciendo un mal terrible a los que se dan el lujo de escribir páginas enteras con los progresos del fútbol chileno. A esos que pescan el micrófono y noche a noche se dedican a resaltar las bondades de nuestro fútbol, los están haciendo pasar penas negras y les están dejando la posibilidad de que nadie les vuelva a creer ni cuando sea cierto la cuestión. Todavía andamos buscando experiencia y parece que la experiencia

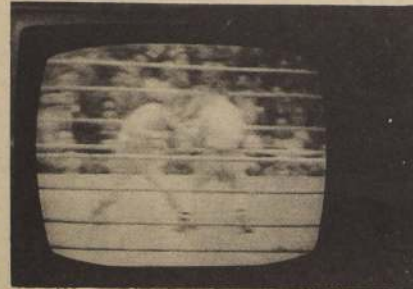
LAMENTO A 34 GRADOS

Un aficionado comenta lo que está sucediendo con los combates que se están transmitiendo por TV.— ¿En Santiago no hay otro club de boxeo aparte del México?

Por Lucho Gómez



LOTA VS. CLUB MEJICO (¿no hay otro club en la capital?) fue la confrontación que provocó la polémica



CUANDO LA TV muestra una de las partes negativas del boxeo: fallos y comentarios localistas: hace un perjuicio al deporte de los puños. Es lo que está pasando con un programa de mucha audiencia.

ras promesas del boxeo chileno y sucede que de todos ellos, casi el ochenta por ciento, están caros para peleas de barrio. Son muy nuevos, no tienen buena defensa o pegan en forma imperfecta, además que hay algunos que son más sobrados que el "Mono" Gatica, con la diferencia que el argentino era un fuera de serie entre las cuatro cuerdas y estos todavía están en la época de aprender a sonarse las narices en cuanto a box se refiere. Sacan pica, porque aunque a veces les toca enfrentarse a matungos, en cuanto estos les mandan un par de puñetes se ve clarito que no tienen idea de que en el ring también hay que saber defenderse.

Pero, señale, no todo puede estar tan malo. Claro que no —saltó—, pero sin descontar que hay algunas figuras que prometen, no se puede inflar tanto a un club ni a boxeadores que son de pacotilla, tipos de buena voluntad, pero que no son los cracks, ni siquiera en ciernes, que tanto alaba el comentarista de la TV, que en las últimas transmisiones se ha visto totalmente teñido de "mexicano" y que tanto ayudan los jurados e incluso los árbitros. Te contaré que en la pelea del Ringo lotino, que fue la última víctima de esta mascarada de box que se está haciendo por TV, el árbitro, que era de Concepción para mayor conocimiento, hostigó al lotino un montón de veces señalándole "cabeza", pese a que no era así como se vio en la pantalla chica. ¿No es como para pensar que el asunto está más arreglado que un casamiento de niña rica y fea?

Te prometo —le dije— que me voy a preocupar del asunto, pero una vez que vuelva de vacaciones. —Ja, ja, —rió— esto tiene que ser luego, porque a lo mejor cuando vuelvas encuentras el estadio Manuel Plaza incendiado por los hinchas que se van a aburrir de tanto fallo chueco. Y a lo mejor lo hacen con los jurados, árbitros y comentaristas de TV dentro. ¡ah! y hasta con los pseudos cracks del boxeo nacional que están tratando de inflar. Es que el público no es tonto. Aunque no lo crean muchas personas que las ofician en los puestos que te dije, la gente que concurre a los estadios o ve el box por TV, sabe bastante de los combates en los rings, así que no se puede jugar con la paciencia de quienes son los que alimentan las arcas, ya que si la cosa sigue así, va a llegar el día en que nadie va a asistir a los estadios, porque a nadie le gusta asistir o presenciar por TV el asesinato de una rama deportiva. ¿O no?

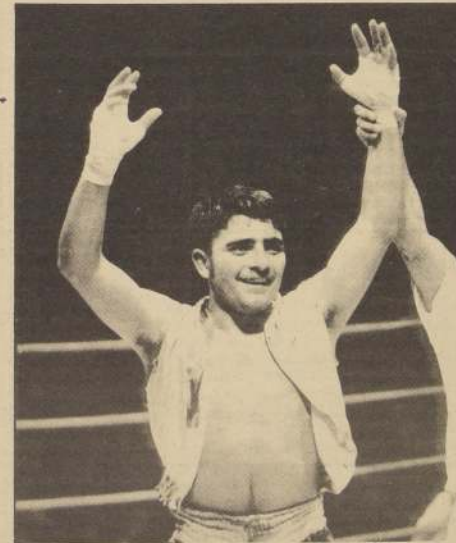
En esto último le encontré la razón, y me quedé pensando que si las cosas son como dice él, quienes están encargados del asunto ese de las transmisiones por TV, sea negocio o no, tomen las medidas del caso para que no se produzcan estas "fallas" de las que se lamenta el aficionado. El box ha dado muchas glorias a Chile para que se le perjudique de esta manera.

A los 20 años, cuando algunos comienzan recién a abrirse paso en la actividad deportiva, para EFRAIN ILLUFI es el final. Un defecto en la vista pone K.O. al campeón de Chile de los Medio Mediano

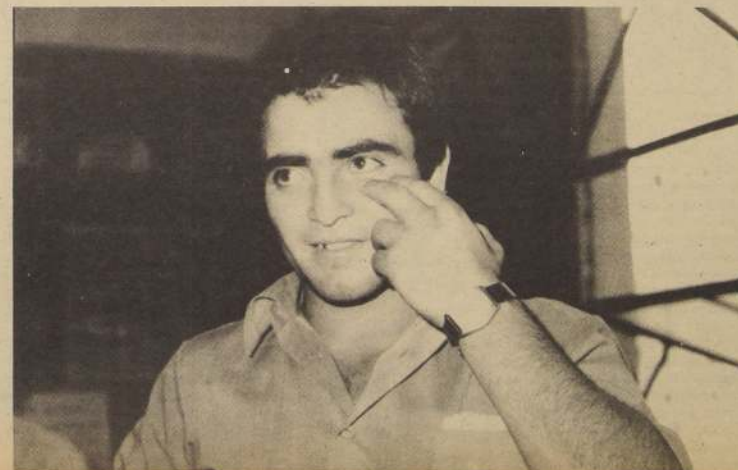
prominentes, y los años de las cosas un tanto elevadas. Recibió muchas golpes durante los tres años que estuvo sobre los cuadriláteros. Sin embargo, ninguno le causó tanto daño como la noticia que recibió el lunes pasado. Porque Efraín Illufi, supo sobreponerse siempre a cualquier ataque del destino, aunque estos fueran arteros y despiadados. Y para que decir de esas derrotas que nunca están ausentes en la vida de un deportista. De alguna manera que daban superadas. Total, la existencia del hombre resulta muchas veces complicada. Y depende de la fortaleza física y de espíritu de cada uno para poder salir adelante.

Última que esta vez el rival no es un tipo de carne y hueso, con el cual se pueda luchar mano a mano en un ring. Es otra cosa, es una dolencia del cuerpo. Es esa vista que está fallando. Son los ojos que no pueden retener en forma nítida las imágenes. Y para un boxeador es el fin, es como perder la mitad de las herramientas de trabajo.

—Era mi año, mi mejor oportunidad. Había conseguido el título de los Medio Mediano en el último Campeonato Nacional, y por tal razón me incluyeron en la Selección de Boxeadores que se estaba preparando para las Olimpiadas de Munich. ¡Qué más podía pedir! Estaba con una fe ciega. Pero comenza-



El campeón con las manos en alto. En el último Nacional había recuperado la corona.



Cuando tenía 10 años un pedrazo dejó un defecto en el ojo. Ahora me veo en la obligación de abandonar.

uno de los integrantes del plantel el lunes pasado me tocó ir al dentista. No tenía problemas con la dentadura. Estaba sentado en el sillón del médico y de pronto se fijó en mi vista. Me pareció raro. Me preguntó si yo era corto de vista. Por supuesto que le dije que no. Fue entonces cuando me ordenó taparme el ojo derecho y me pasó una revista para que le leyera. Y claro, hasta allí no más me duró mi carrera. Porque de inmediato me mandó al oculista y comprobó que me lesionó la vista. Ahora tendré que usar anteojos... Y dejar para siempre el boxeo".

Claro, el señor de delantal blanco dio su informe: EFRAIN ILLUFI, MIOPIA EN EL OJO IZQUIERDO. Unos cuantos detalles más, y la receta para usar anteojos. La Comisión Técnica del Comité Olímpico, ante ese informe, determinó la separación del pugilista del equipo que entrenaba para las Olimpiadas. Esa es la breve síntesis. Así, muy fría. Pero ¿sabrá el dentista aquello, que descubrió en forma casual la miopía de Illufi, el golpe que asestó al boxeador? Quizás le dio el golpe más contundente en toda su carrera. Y conste que recibió bastantes.

—¿Qué sentí? Mire, no sabría explicarlo. Solamente que en un par de segundos me acordé de toda mi carrera como boxeador. Las dificultades que tuve para comenzar, aún cuando en mi familia hay varios boxeadores. Pero es que cuando niño, tendría más o menos unos diez años, me dieron un pedrazo en un ojo. Ese mismo que ahora es la causa de mi retiro. Sufrí mucho. Estuve hospitalizado cerca de dos años. ¿Sabe lo que es estar encerrado y enfermo más encima, durante todo ese tiempo? Es demasiado doloroso. Estaba tan desesperado que al final me arranqué. Felizmente me recuperé... Después vino mi afición por los guantes. Era algo que estaba en la familia. Comencé a pelear en el año 1969. Salí casi de inmediato campeón de los barrios en Concepción. Me mandaron al Campeonato Nacional acá en Santiago, y repartiendo combos como malo de la cabeza me quedé con el título. Continué boxeando, pero me trasladé a Arica. Defendí los colores nortinos en el Nacional del año siguiente, y el cabro Aracena me arrebató la corona. En Arica, tuve buenas actuaciones; me acuerdo del triunfo ante el campeón peruano Sanguinetti, al que puse K.O. al primer asalto. Sin embargo, en otros aspectos tuve mala fortuna. En mi trabajo en la Municipalidad comenzaron a suceder cosas raras y más tarde me entraron a robar a mi



Lo tenía todo para seguir adelante. Buen físico, puños fuertes y una voluntad de hierro. Un defecto en la vista deja a Efraín Illufi al margen del boxeo.

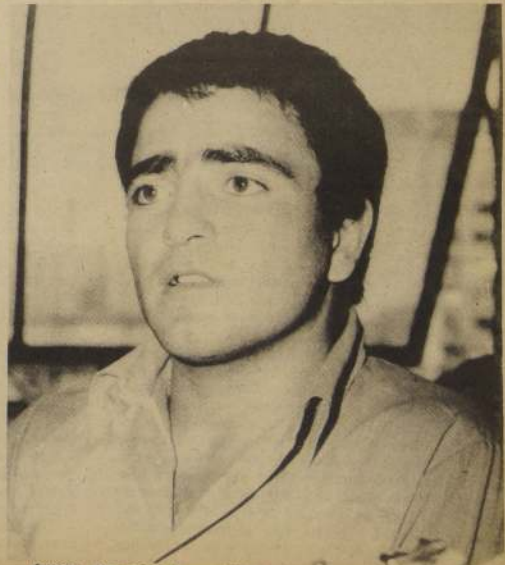
GOLPE BAJO PARA UN CAMPEON... Por CARLOS ARAYA

mi madre estaba gravemente enferma. Al mes siguiente murió, por lo cual pensé abandonar para siempre el boxeo. Mi padre también estaba enfermo, así es que tenía que pensar en ganar dinero para ayudar en la casa. Y el boxeo solamente lo practicaba por gusto, sin recibir compensaciones económicas. Colgué los guantes por varios meses. Más tarde me invitaron a pelear a Osorno... Usted sabe, el boxeo tira. Casi sin entrenamiento subí al ring. Gané con facilidad. Y ya no paré hasta recuperar el título en el Nacional pasado. Luego me llamaron a la Selección de boxeo para las Olimpiadas. En eso estaba cuando recibí este golpe "bajo". Lo siento porque era la oportunidad ideal para llegar arriba".

A los 20 años, cuando para algunos la vida deportiva recién comienza, Efraín Illufi se ve en la obligación de abandonar para siempre. En su rostro hay conformidad. Quizás al principio le costó entender la cruda verdad. Y a lo mejor llegó a echar sus garabatos al dentista aquel que tuvo la mala ocurrencia de hacerlo leer. Pero luego, cuando tuvo la tranquilidad necesaria para pensar, comprendió que era lo mejor para él.

—Yo sabía que alguna vez esto iba a pasar. Porque siempre tuve problemas con mi ojo izquierdo, desde aquella vez del pedrazo. A veces cuando estaba en el ring y otro boxeador me daba un golpe en la cara, cerca del ojo, sentía un remezón. Se me nublaba la vista y solamente distinguía un bulto. No me ocurría muy a menudo, pero sabía que era peligroso. Por eso ahora, cuando el médico confirmó mi defecto, sentí como un alivio. Porque en el fondo yo sé que es riesgoso continuar peleando. Y antes de quedar ciego preferí retirarme. Quizás podría seguir peleando un año más. Pero ¿para qué? Mejor abandono ahora, cuando estoy sano. Voy a seguir estudiando. Tengo tercer año medio y estudios de mecánica electrónica. Cuando tenga un cartón me sentiré satisfecho...

Concepción pierde a uno de sus buenos valores. Uno de los Illufi abandona. Es decir, el cuerpo de Efraín no le permite seguir peleando. Y mientras golpea un puño contra la palma de su mano repite en voz baja: —Era mi oportunidad. Pero, era lo mejor. Espero que los lentes me asienten...



fueron tres años de sacrificios. Y también satisfacciones. Un campeón abandona...



Plasticidad y belleza en un tenis imbatible

Aquel 12 de Septiembre de 1937

LA MAGICA RAQUETA DE UNA "RATITA"...

Así llamaron a Anita Lizana, cuyo recuerdo se agranda con los años.

Jamás hubo en Chile y en Sud América una tenista más excepcional.

Por Oscar Camino

Dentro de estas notas del deporte, de otro tiempo, que periódicamente entrego para RD, nuestra Revista Deportiva, continuamente estoy escribiendo de boxeo. Lo hago, en primer lugar porque me gusta y luego, porque este deporte es un continuo anecdotario que bien vale recordar. Pero, en esto de escribir del pasado uno a veces se topa con opiniones bien dispares; a algunos les gusta evocar a los que un día fueron ídolos y otros intoxicarse con la noticia diaria y leer y releer lo mismo que ocurrió en "el partido del domingo". A propósito de esto, no hace mucho, yo frecuentaba unos billares en que el dueño era un hincha furioso de Colo Colo. A nadie dejaba conversar por tener la radio a todo volumen escuchando el partido... y pobre del que opinara que el rival del Colo podía ganar. Cierta tarde, en que el club albo había perdido, el hincha en cuestión empezó a cambiar estaciones, sin bajar el volumen. Y entonces uno de los contentillos le dijo:— ¿Oiga, Don Nicanor! ¿Por qué no pone la Radio Agrícola?... a lo mejor ahí ha ganado el Colo Colo. Bueno, cada uno es dueño de ser hincha del deporte que quiera. Por eso, en esta ocasión haré una nota, que tiene que ver con el boxeo. Trataré de recordar la actuación sobresaliente de un ídolo deportivo, que aparece muy de tarde en tarde, en las ediciones deportivas: ANITA LIZANA.

En Chile hubo siempre buenos tenistas. Desde aquellos lejanos tiempos de los hermanos Torralva, cuando eran imbatibles en Sudamérica y lograron adueñarse de la Copa Mitre, en emocionantes encuentros. Y a propósito de parejas fraternas, los Facondi también tuvieron un lugar destacado en nuestro tenis. Y en el mundial, pues también actuaron en Europa, no desmereciendo en nada frente a los más linajados rivales, y al acordarnos del crack indiscutible que fue Luis Ayala, también tendremos que nombrar a ese muchacho bohemio "Cabeza Loca", a quien apodaban "El Viruta".

Efraín González, pudo también haber llegado lejos en el tenis, pero era reacio al entrenamiento y se aburría luego. Pero, en esta breve nota, como dijimos más arriba, hablaremos en preferencia, de esa mujer chilena, figura de relieve mundial, que un día ya lejano, triunfara en Estados Unidos, asombrando a los "gringos" por su valor y extraordinaria garra deportiva.

ANITA LIZANA fue esa figura que de una humildad

cancha de la Quinta Normal de Santiago, saltó a lucirse en Wimbledon, cuando apenas sus zapatillas se habían teñido con el rojo del ladrillo molido. Allí supo codearse de igual a igual, con las grandes estrellas de su época. "La Ratita", como la llamaban, era de pequeña estatura, pero llena de chispa, de fuego interior y de un vigor extraordinario. Su cuerpo algo grueso no era precisamente el ideal para el tenis, pero suplía esa deficiencia física con su corazón indomable.

Fue en los courts de Buenos Aires, donde Anita se asomó a la celebridad y donde ya se advirtió esa "chispa latina" que iba a causar sensación en Europa y Norteamérica. De más está decir que su juego la llevó a la cumbre en Sudamérica y cuando se marchó al Viejo Continente, empezó a brillar también como una figura de grandes relieves. Ella, por sí sola, constituyó una época gloriosa para nuestro tenis. No ha aparecido otra figura femenina en América del Sur que llegue a igualarsele. En su apogeo, fue rival de grandes estrellas mundiales, tales como Helen Jacobs, Alice Marble y la polaca Jędrzejowska.

Las canchas de Wimbledon fueron familiares para la pequeña "Ratita" y cuando ella jugaba, la gente hacía colas para tomar entradas. Culminó su carrera deportiva en los Estados Unidos. Allí, un 12 de septiembre de 1937, la diminuta chilena, que salió de la cancha de la Quinta Normal, alcanzó el máximo honor de su carrera. En efecto, ese día, que marca otro hito en el deporte chileno, ANITA LIZANA obtuvo la corona que la señalaba como campeona de Forest Hills. Después de este triunfo resonante, siguió actuando en Europa y finalmente se radicó en Escocia, donde formó un hogar feliz.

Anita Lizana recibió honores y distinciones. Los chilenos, cuando regresó al país, en visita a sus padres, le hicieron las más calurosas manifestaciones de admiración y cariño a través de todo Chile. Y al final, pasó, porque todos los ídolos tienen que pasar. Pero quedaron imborrables su recuerdo y su ejemplo, pues Anita Lizana supo elevarse hasta los más altos sitios del tenis mundial, gracias a su entereza y a su devoción. Comprendió que para triunfar en el deporte, hay que sentir profundamente la pasión deportiva y la responsabilidad del campeón. Creemos que ese doce de septiembre de hace treinta y cinco años, es la fecha más gloriosa para el tenis nacional y sudamericano.

UNA BARRERA INSALVABLE

En los deportes individuales, tales como el boxeo, la lucha, la esgrima y el tenis, existen rivalidades o escollos imposibles de salvar. Ejemplo: José María Gatica, "El Mono", para todos fue superior a Prada, y sin embargo éste fue su sombra negra; el rival que, siendo inferior, casi siempre se alzaba con la victoria. Es que ante ese adversario Gatica parecía "chuparse", y a pesar que ganó fácil a hombres que vencieron a Prada... no podía con él...

ANITA LIZANA tuvo también una rival que fue un "fúlmine" para ella. A pesar que "La ratita" venció a las mejores jugadoras de Europa y de Estados Unidos, una francesa, la veterana madame Mathieu la superó siempre. Cuando jugaba con ella, Anita se empuñaba y perdía gran parte de sus condiciones; era un complejo imposible de superar.

Hizo suyo el campeonato de Inglaterra, el de Alemania, el de Francia, el de Escocia y el de Irlanda además de su rutilante actuación en Forest Hills, pero no había nada que hacer, esa endiablada francesa, de juego sobrio y moderado, lo antitesis del estilo de la célebre chilena, hacía que Anita se sintiera cohibida y su "chispa latina" se diluía. La francesa era una veterana, en el estricto sentido de la palabra, porque no sólo había actuado en muchos torneos durante tiempo, sino también tenía bastantes años. Y sin embargo, frente a la red, con la chilena por adversaria, se olvidaba de los achaques que dejan éstos y jugaba como una jovencita. Cuestión de estilos y de suerte. Pero el público se daba cuenta de ello, como también no se explicaba por qué podía perder "El Mono" con Prada, así asistía a los courts con la esperanza que la sudamericana pudiera esa tarde salvar el escollo infranqueable de la francesa Mathieu...



La sonrisa contagiosa de una campeona inolvidable



Las largas patillas y la trondosa cabellera traen una imagen permanente de su tránsito por Italia...

El divorcio —hasta el momento definitivo— entre Jorge Toro y Colo Colo fue sin duda el impacto noticioso de la semana y resultó, en cierto modo, sorprendente para la gran mayoría de los aficionados, aunque no para nosotros, que hacía tiempo que lo veíamos venir.

Tal vez haya en esto algo más que diferencias económicas, puesto que no sólo fueron problemas de pesos más o menos los que precipitaron el desenlace cuya culminación, como se sabe, fue la decisión de la directiva colocolina de no renovar el contrato al otrora famoso entrealla internacional.

En el "baraje" de las cifras no hay dudas que la desinteligencia nació cuando Toro exigió para renovar su contrato que Colo Colo le pagara mensualmente una cantidad cercana a los 30 mil escudos, con lo que se cubriría su sueldo y la suma que el jugador pagó al club italiano Módena como precio por su pase internacional. La exigencia hecha por Toro, mirada desde su personal punto de vista, era perfectamente atendible, considerando que la suma que pagó a Módena por su pase (6 mil dólares) era una inversión cuantiosa que él necesitaba recuperar. Sin embargo, esta posición de Toro "chocó" de inmediato con la realidad económica de la entidad popular y en cierto sentido con el estado financiero, actual del país, en el que resultaba paradójico que un jugador de fútbol —bueno o malo— recibiera un estipendio mensual superior al que perciben las más altas autoridades de gobierno.

Sin embargo, este aspecto del problema —no planteado públicamente, pero sin duda existente— podría haberse superado si en el tira y afloja de las negociaciones no hubiera aparecido el verdadero quid del asunto: LA IMPORTANCIA REAL QUE TUVO TORO EN EL EQUIPO COLOCOLINO.

La directiva de la entidad popular, aunque con tardanza y desoyendo lo que hace tiempo manifestamos en una crónica que titulamos ¿A QUE VIENE TORO A CHILE? se dio cuenta que el entrealla no cumplió en el rol interno del equipo ninguna función importante, salvo la de haber provocado un alza en las recaudaciones en los primeros partidos que jugó. Obviamente, entonces, la solución la dio el propio Toro, cuando hizo las exigencias a que hacíamos referencia y que la directiva de Colo Colo estimó exageradas. Aprovechándose de esta contingencia favorable, los dirigentes colocolinos pusieron término al asunto, quedando así liberados de la "responsabilidad moral" que podían tener por haber traído a Chile a un jugador al que luego dejaron "en el aire". En otras palabras, Colo Colo usó como subterfugio la exigencia hecha por Toro en circunstancias que la verdadera razón no era otra que el convencimiento que el jugador no era el que el cuadro necesitaba, como quedó plenamente demostrado en la gran mayoría de los partidos en los que el entrealla tomó parte.

El hecho que Toro no haya satisfecho las pretensiones de la entidad albo, no significa en modo alguno que no sea un buen jugador. Lo es todavía e incluso perfectamente podría jugar, sin desmerecer en cualquier conjunto de categoría e incluso técnicamente no es inferior a muchos de los jugadores que actualmente integran la selección nacional. Sin embargo, Colo Colo no trajo a Toro para que integrara el plantel como un jugador más. Lo trajo fundamentalmente por dos razones: a) para provocar en la hinchada el impacto publicitario suficiente para levantar las recaudaciones y b) para que le diera al equipo la armazón colectiva y el potencial que no tenía. El primer objetivo se cumplió parcialmente, ya



Una fragilidad congénita ha derivado en lesiones más o menos rebeldes.



El banderín del "cacique" en la vida de Toro es ya sólo un amable recuerdo.

¿PORQUE SE FUE JORGE TORO DE COLO COLO?

Razones hay varias y la diferencia económica no es la única. Hay otras y de ellas la decisiva es la inconformidad por el rendimiento futbolístico del jugador. Por Jorge Fernández Ríos



Llegó el momento de mirar hacia el porvenir.

rd REVISTA DEPORTIVA "LA NACION"

Santiago Martes 8 de Febrero de 1972

EDITOR
Orlando Cabrera Layva

DIRECTOR
Carlos Bunilla

COORDINADOR
Alejandro Villalobos

CORRESPONDENCIA:
Agustinas 1269. Teléfonos
67036-62222 Casilla 81 D
Santiago

REDACTORES:
Renán Andrade, Jorge Fernández, Carlos Araya, Alfredo Leonel Parra, Armando Jorquera (Valparaíso), Miguel Merello, Héctor Hugo Sagredo, Oscar Camino, Sebastiano Bertolone, Víctor Moreira y Luis Gómez

FOTOGRAFIA:
Rolando Daza, Víctor Rojas, Oscar Rosales, René Barja, Jorge Arroyo, Raúl Contreras, Alejandro Muñoz

DIAGRAMACION Y DIBUJO:
Leopoldo Cabrera Zúñiga, Franklin Mancilla, Alejandro Burgos

LABORATORIO COLOR:
Sergio Figueroa, Eugenio Urbina, Daniel Rivas, Juan Robledo, Osvaldo Lewa



No no es guerra, es nuestra delegación a Estados Unidos en el 1935

La equitación, y perdonen los deportistas, es el único de los deportes olímpicos que requiere, además del esfuerzo del hombre, el de un animal.

Puede entonces que, en verdad, la medalla que se recibe en la tarima olímpica sería más justa que se diera en una pesebrera, pero ese no es el caso.

El animal que da medallas es desde luego anterior al hombre. Pero, hagamos justicia a todos, lo ha seguido siempre, es por eso que Trodwood Moore dijo que "siempre al lado de la huella del hombre encontraremos la del caballo".

Pero lo extraño es que países que cuentan con la mayor reserva de estas medallas de cuatro patas no logran éxito, es el caso de Rusia.

Y esto desde luego remitiéndolos a los trofeos internacionales, ya que desde luego mucho antes de la primera Olimpiada -la moderna al menos- era absolutamente distinto.

Y SE AGRANDARON

El caballo debió aceptar numerosos cruces, tenía que soportar armaduras, espadas y todo lo que un caballero antiguo estimaba necesario -es decir todo aquello que Leguismo, el amigo de Gardel, consideraba su peor enemigo- los hierros, los velmos y todo aquello que llevó, en Nápoles, a crear la "Primera Escuela Caballista", que era la encargada de enseñar el arte que "todo gentilhomme" debía conocer.

Pero usar el lomo del caballo no es muy antiguo.

Antes se utilizaba sólo como un animal de tiro, hasta que los asirios, creadores del deporte de los reyes, lo usaron para sus carros de guerra.

Pero en el año 1.500 A.C. la técnica había progresado grandemente.

"El caballo ya no era del tamaño de un perro. El animal había crecido y el hombre había aprendido a jugar...".

Y es así como Pagondas, de Tebas, se transformó en el primer campeón olímpico y su nombre aún perdura, pero sólo el nombre, ya que en esa época el premio no se adjudicaba al jinete, sino al caballo y su dueño.

Pero pese a todo, y a la atracción que la equitación logró en todo el mundo, los modernos juegos no aceptaban caballos, y es por eso que el único caballo que se vio en las Olimpiadas de Atenas, en 1896, fue el caballito de madera que usan los gimnastas. Eso requería un mínimo de cuidado y nada de alimentación, obstáculos que impidieron que las pretensiones de Grecia y Francia cristalizaran.

Y lo mismo ocurrió hasta 1908. Ni siquiera los ingleses, deseados de mostrar su capacidad en el polo, deporte que habían aprendido de los persas, pudie-

CON LA EQUITACION:

CHILE SALTO AL MUNDO...



Y de muestra un botón

No nos conocía nadie, y ya nuestros jinetes daban clases en Nueva York. De Antigonas, el héroe tebano, a Alberto Larraguibel hay un solo salto y un record mundial que aún perdura... Y eso que es el único deporte que necesita el concurso de un animal.

Por Tano Bertolone



Alberto Larraguibel, el chileno que hizo volar a Huaso y llevó el nombre de Chile a un sitio que aún perdura

ron lograrlo, y sólo en 1912 llegaron de nuevo los caballos a la Olimpiada y, con ellos, una gran esperanza para Chile.

Pero en un principio fue sólo para militares, y se empezaron a "repartir" los triunfos entre Suecia, Noruega e Italia.

Más tarde se "metió" Argentina, y ya en 1928 competían 21 naciones.

Y es así como los militares impulsaron un evento que centraría más tarde la opinión mundial y que daría, sin quererlo, un brillo al deporte nacional, desconocido hasta entonces en el concierto mundial.

Los quepis hicieron posible que el dressage, la prueba hípica de tres días y el salto de exhibición aún perduran.

HASTA LLEGAR A CHILE

Pero la equitación, como tal, como mezcla perfecta de hombre y bestia,

El huaso que está presente en cada uno de nosotros y ese olor a rodeo que "llena" nuestra tierra, dieron la base que levantó la fama de Yáñez, Lema, Pelayo, Pérez y Franco, en Nueva York.

La dupla caballo-hombre chilena logra así el único record mundial que Chile posee y la mejor clasificación olímpica lograda por un equipo nacional, si, pues, no ve que en fútbol fuimos terceros no más?

Ellos, pues, construyeron el pedestal sobre el que más tarde se levantarían Alberto Larraguibel, Oscar Cristi, Ricardo Echeverría y César Mendoza.

Y ellos ayudaron para que en esa tarde cálida de verano marino, "metida" en el Jardín de Salto del Regimiento Coraceros, se escuchara el clamor de un record.

Van a imitar el record mundial decían todos.

Los de la tentativa eran Larraguibel y Luis Riquelme, eran los primeros días de 1949.

En "Huaso" y "Chileno" intentarían la gran hazaña.

El record era del italiano Gutierre, con 2 metros 44 centímetros. Empezaron a saltar. Cayeron ambos y el aplauso ya se estaba guardando para otra oportunidad, cuando "Huaso" se elevó limpiamente y salvó la barrera, la gorra de Larraguibel saltó lejos y los aplausos llegaron a todo Chile.

Desde entonces pocos son los que se han aproximado al metro 47 del chileno. De ese Teniente que aún tiene hoy su nombre inscrito en los anales del deporte universal.

Así es como ayudó a Chile a saltar a la gran barrera del anonimato. Esa barrera que, bien o mal, tratamos también de superar en los últimos Panamericanos, a la cabeza de los cuales viajaba ese mismo Eduardo Yáñez que nos dio a conocer en Square Garden de Nueva York hace tantos años.

Ellos fueron los que hicieron posible que Valdés en "Prete", Fagnini en "Gallo Giro", Gómez en "Palmero", Piraino en "Salitre", Mena en "El Dorado", Sotomayor en "Baltazar", Boette en "Calipso", Villarroel en "Wolfgang", Cárcamo en "Príncipe", Varas en "Quintral", Izurieta en "Cándor", Lavin en "Copihue", Larrondo en "Romeril", y Bárbara de Pokorny en "Anahí", trataran nuevamente de hacer saltar a todo Chile.

La equitación entonces, y nuestro caballo, ese chico y de cuello firme que todos conocieron nos dieron un nombre.

Posiblemente en otro tiempo Atógonas habría sido chilena.

Y que gran dupla habría hecho con "Huaso".



El maestro habla. Los alumnos escuchan

"San Felipe me ofreció 12 mil escudos mensuales fijos más un premio de mil escudos por punto, lo que en sí para el club representa una cantidad exorbitante. En cambio, Wanderers me pagará 7 mil escudos mensuales y 7 mil escudos por triunfo o la mitad, en caso de igualdad". Nada más curioso, ¿Entonces, en Santiago nadie pudo elevar la puntería? Otra sorpresa. "No hubo arreglo económico. A mí me interesaba Palestino, porque caramba que sí es un equipo para campeón. Y lo explico. Si a mí no me ofrecía Colo Colo, Universidad de Chile o Unión Española, solamente me interesaba la proposición de otro que fuera a la pelea".

Mucho se ha comentado la situación obvia de que al no ser realmente San Felipe el equipo de las "estrellas", habría representado que el torneo de 1971 fue anormal, o que no representó en su verdadera magnitud lo que es el fútbol chileno. Santibáñez no lo entiende así. "Para mí fue un torneo como otros. Ni mejor, ni peor. Dicen que el fútbol chileno está mal. Pero nunca como ahora se había exportado más cantidad de jugadores". Insistimos. En eso tienen razón. No obstante, si establemos una comparación entre Wanderers Campeón 1968 y Unión San Felipe en su versión 1971, no habría punto de parangón. Vuelve a replicar. "Yo creo que no valen las comparaciones, ya que nunca resultan prácticas. Claro que existe una diferencia. José Pérez ese año llegó a tener un gran equipo. Porque Wanderers invirtió comprando. San Felipe fue distinto. Se buscó jugadores a cero costo, aunque impregnados de un espíritu encomiable. Y yo le señalo una cosa. Mientras más se habla, por ejemplo, de la Universidad de Chile, más estos "cabros" se picotean".

Ya estamos tocando "fondo" en materia de fútbol con Luis Santibáñez. ¿Qué le estaría faltando a Chile? En su contestación hay mucho de agresividad. "La bravura natural del "roto chileno" tiene que renacer. Más todavía ahora que se ha establecido una superación técnica. Y en esto, igualmente, quiero insistir en lo que constituye el equipo de Unión San Felipe. Se dice que es un cuadro discreto. Yo diría al revés. Es un equipo muy técnico. Lo que sucede es explicable. Las cosas las hace en velocidad y con vehemencia". Es su opinión. ¿Entonces, no sería efectivo que el principal problema del fútbol chileno es la carencia de programación ofensiva en los planteamientos, lo que irremediablemente, involucraría una responsabilidad de los técnicos? Tampoco está de acuerdo. "Lo más fácil es defender. Con esto pareciera que lo que abundan son los defensas o los medicocampistas. Nada más curioso. En esta zona de Valparaíso, por ejemplo, existe una marcada escasez de hombres de medio campo. Y lo demuestro. De un total de 400 niños que probamos, solamente seleccionamos ocho elementos juveniles. Y de todos ellos, cinco eran delanteros, un arquero y dos defensas".

IPARA USTED, DON HOMERO!

Luis Santibáñez también tuvo un "Ángel Guardián". Se llama Homero Avila y es un conocido periodista de la ciudad de Antofagasta, pero que nació en San Felipe. Y a él "Locutín" dedicó el título aquella tarde de emoción con un mensaje a la distancia. "Por usted don Homero... Creo que cumplí lo que le prometí..."

Santibáñez reconoce ahora con más calma que nada le había prometido. En todo caso, quiso expresarle su gratitud por la confianza que siempre había depositado en su persona. De esto hace un poco de historia.

"Todo comenzó en 1953. Yo tenía 16 años cuando la Dirección de Deportes organizó en Antofagasta un curso para entrenadores. Participé y fui uno de los mejores. No obstante, al comprobar mi edad quisieron negarme el legítimo derecho a recibir el "cartón". Fue la primera campaña de don Homero, a través del diario, en mi favor... La ganó. Luego, en 1955, Luis Tirado hizo otro curso en la capital para los aspirantes de la zona central y sur. Yo tenía interés en tomar parte. Pero hubo oposición. Otra vez una campaña del diario, dirigida por don Homero... Me bajaran a Santiago y logré el segundo puesto".

El auditorio, que espontáneamente se ha incorporado al relato, no pierde detalle. Entre ellos están Luis Galán, hijo de uno de los fundadores de Colo Colo y también jugador del club del cacique. Otro, Santiago Sánchez, yerno de Francisco Hormazábal y que fuera dirigente de Antofagasta Portuario. Continúa Santibáñez.

"De regreso a Antofagasta, don Homero consiguió que me entregaran la selección local. También me llevó de ayudante suyo al diario "El Debate". Llegué a ser primer cronista del diario. En 1956 me trasladé a Santiago con una recomendación suya. Ingresé a "Clarín", para cubrir policía y dedicarme, asimismo, a la preparación de las divisiones inferiores de Palestino. Después pasó a "La Gaceta". Un tiempo después se cerró el diario, igual como había acontecido con "El Debate". Parecía una "jetta". O a lo mejor el destino quería llevarme por completo al fútbol. En 1959 estuve en "El Mercurio", de Antofagasta, donde don Homero Avila era Jefe de Deportes, cargo que sigue ejerciendo. Fui, además, Secretario Ejecutivo de la Subsele del Mundial de Básquetbol. Hasta que en 1960 otra vez mi "Ángel Guardián" me orientó para que siguiera el camino exclusivo del fútbol. Asumí las funciones de entrenador de las divisiones inferiores de San Felipe... Bueno, creo que con eso puede formarse una impresión cabal y convincerme que efectivamente tuve y sigo teniendo un "Ángel Guardián".

"Como usted también quiere saber qué clase de periodista fui cuando me tocó deportes, le diré que fui en realidad un cronista muy especial. Yo nunca me referí a los entrenadores o sobre el trabajo de ellos. En Antofagasta, fundamentalmente, luché en todos esos años por los elementos de la zona".



Algunos consejos previos al comenzar la primera práctica

¿Qué tiene en mente Luis Santibáñez para Wanderers? Es importante saberlo. Se lo están preguntando todos los porteños en estos momentos. Más al imponerse de la decisión del técnico, quien dijo que "no quiero partidos sino hasta el 20 de febrero...". Y por supuesto, queremos todos conocer la labor que no solamente cumplirá él, sino que por cierto, sus ayudantes inmediatos.

"Yo le voy a dar a Wanderers la característica que quiero que tenga. El agrupamiento humano, el espíritu activo, el fútbol de fuerza, de empuje, guerrero, de sacrificio, sin menosprecio de la técnica".

"En cuanto a lo que hará el señor Juan Carlos Gómez (preparador físico y ex arquero de Universidad de Chile y actualmente profesor de la Escuela Naval), pues bien, tendrá que darle al cuadro el estado físico que Wanderers necesitará para realizar lo que yo quiero. Por su parte, el señor Jorge Vázquez será mi complemento

PLANES PARA TRABAJAR...



en todo y por todo, en lo estrictamente futbolístico. Tendrá él también la obligación de dirigir las divisiones inferiores".

"Al margen de la labor de ello y en lo que concierne a las probables contrataciones de Wanderers, le puedo adelantar que el club solamente podrá contratar jugadores que sean dueños de sus pases, aunque fundamentalmente tendrán prioridad los "cabros" de la zona".

"Finalmente, en el caso específico del uruguayo Alberto Ferrero, su permanencia en la entidad está por verse. El tiene posibilidad de ir a otro lado. Personalmente, lo considero un jugador importante, porque su fútbol es de una excepcional claridad. Claro que si se va, tendremos que reforzarnos, aunque lo haremos con un delantero nacional, porque lo he decidido. La vacante determinada para el otro extranjero será de Alberto Ferrero".



El pastor del fútbol de esfuerzo y disciplina llega a Wanderers con una idea clara, triunfar de nuevo.

LUIS SANTIBÁÑEZ Y SU PREDICA DEL SACRIFICIO

Razones por las que dejó a San Felipe
¿Qué le falta al fútbol chileno?. Respuesta: la bravura natural del roto

COMPARACIONES

La ocasión facilita las confesiones o el hablar con franqueza y sinceridad. Luis Santibáñez, hasta ese instante, era quien llevaba la "batuta". ¿Y qué les parece una opinión de Jorge Vásquez, su ayudante? ¿Qué podría decir de lo que significó para Wanderers el paso de Jorge Luco, posteriormente el de Luis Alamos y, por último, qué opina de Luis Santibáñez? El ex internacional y jugador de Colo Colo no tiene alternativa.

"Sigo sosteniendo que Luco no es un mal entrenador. Aunque sí, le falta mucha experiencia. Pienso por ello que la causa de la "enfermedad" de Wanderers fue precisamente por eso. No fue capaz de eliminar el mal de fondo que existía en el cuadro. Luis Alamos, en cambio, no tuvo inconvenientes para hacer el asunto, aparentemente difícil, totalmente fácil y claro. Luco, la verdad que trabajó mucho. Sin embargo, quiso hacerlo todo. Con Alamos resultó muy fácil trabajar. Porque supo delegar responsabilidades. Y eso significó ventajas para todos."

"Ahora ¿qué pienso de Santibáñez? Primero que es un entrenador de moda. Incluso, el único en condición de suceder a Alamos o de operar la fuerte personalidad del "zorzo". Segundo, que a pesar de ser un técnico joven, es un profesional de una visión amplia, muy hábil, imaginativo y de enorme talento."

Se me ocurre que para Luis Santibáñez comienza en Wanderers la segunda etapa de su vida y por cierto, la más importante. Ha asumido la dirección técnica de un equipo con trayectoria de ganador, sin términos medios. Y quienes no han logrado llevarlo por esa senda han tenido que renunciar porque para ellos la puerta ha sido ancha. Y luego después se inicia para el hombre un periodo en el cual todas sus decisiones en la vida privada tendrán de algún modo incidencia directa en su cometido profesional. De todos modos no se pueden proporcionar mayores antecedentes en este sentido porque es "su" vida privada.

Pero al margen de todas esas consideraciones sobre su futuro es también importante y no menos atrayente, ofrecer otras facetas de uno de los entrenadores más espectaculares de los últimos tiempos. Porque Luis Santibáñez, con lo hecho en San Felipe superó las expectativas que hasta ahora había conseguido un DT. Y la verdad es que en este "gordo bonachón" pero muy seguro de sí mismo, hay mucho que ver y que mirar. El es un técnico que tiene una idea bastante clara del fútbol moderno, toda vez que en nuestro medio como que creó una nueva doctrina y revolucionó la profesión hasta el extremo de obligar a otros clubes a imitar y condicionar la permanencia de los entrenadores sobre la base de "producción" y consecuentemente alivianar la planilla de sueldos, porque los resultados de San Felipe demostraron que en el fútbol consigue más quien se sacrifica más.

Finalmente logramos la "confesión" de Luis Santibáñez. Fue una larga conversación en la que estuvieron presentes además los miembros de su cuerpo técnico, vale decir el preparador físico, Juan Carlos Gómez y el ayudante, Jorge Vásquez, ex jugador internacional. En esa ocasión se pusieron las cartas sobre la mesa. Santibáñez fue claro y preciso. Incluso les proporcionó por primera vez a sus ayudantes las instrucciones para que realicen sus funciones específicas. Formuló sus pensamientos y explicó por qué no quiso correr la tercera aventura con Unión San Felipe, en la Copa Libertadores. Confidenció que tu-



Por Armando Jorquera M.

AUTOCONFESIONES

Estos son los pensamientos o algo de su propio "yo" de Luis Santibáñez, el técnico de moda.

YO SIENTO DESPRECIO por el entrenador que sacrifica sus ideas para lograr su estabilidad. Yo prefiero sacrificar mi estabilidad antes que traicionar mis principios.

GANARLE A COLO COLO es como robarle la plata a un ciego. En el torneo le hicimos la "boleto" dos veces.

YO FUI MUY mal jugador. Pero hijo de uno que fue brillante.

UN PENSAMIENTO MUY de "turco". Palestino no creyó que YO podía ganar tres campeonatos seguidos. Por eso no me contrató.

EL ENTUSIASMO "mata" la técnica.

SI FERNANDO RIERA me escucha me "tira la bronca", estamos en otra línea. Pero, a pesar de ello, somos amigos. Incluso en mi viaje a España, en el mes de agosto, creo que me va a ayudar.

YO SOY ENTRENADOR por vocación. Claro que no sé si soy bueno, regular o malo.

EL FUTBOLISTA CHILENO NO tiene personalidad. En eso nadie escapa de responsabilidad. Siempre tenemos explicación para todo. Sin embargo, Unión San Felipe fue un equipo sin excusas que desarrolló personalidad.

YO QUIERO HACER del fútbol mi destino y mi vida.

EN LIMA SE QUE SAN FELIPE se va a agrandar cuando los muchachos escuchan el himno nacional que YO mismo les regalaré.

EL PROBLEMA ACTUAL es que imitamos todo.

EN UNA LINEA DE DOMINANTES, primero debe prevalecer el factor físico. Segundo lo técnico y tercero la inteligencia.

YO CREO EN SAN FELIPE, en la Copa. Claro que si iba con ellos corría un riesgo. Podía quedar sin club. De esto hay muchas experiencias.

MUCHA GENTE SE sigue preguntando. Será el entrenador o el equipo de San Felipe el bueno.

NO QUIERO PASAR a la historia como un entrenador que se encontró con un equipo. Me gustaría demostrar que puedo hacer un equipo.

vo un "Angel Guardán", y explicó lo que quiere hacer de Wanderers para continuar en la senda que al cuadro le trazaron José Pérez, Donato Hernández y Luis Alamos. Habló de lo que significa el grupo humano o la convivencia.

"Se lo pedi a Don Agustín Prat. Será necesario al comienzo concentrar a Wanderers todas las semanas, porque yo lo creo indispensable. Y estamos plenamente de acuerdo".

En la actualidad, Santibáñez está desarrollando un trabajo intensivo. Sin embargo, guarda fresco el recuerdo de todo lo que constituye Unión San Felipe. "La tarea, aunque nadie lo crea, era llegar a la Copa Libertadores, en un plazo no superior a tres años. Y llegamos en dos. ¿Por qué no continué? Porque yo busco un club que tenga una base de sustentación mayor. Que permita una proyección mayor. En San Felipe todo depende del factor económico, y los recursos son limitados. Wanderers, estoy seguro que los tiene". Es su justificación. De cualquier manera, Jacaso, San Felipe le ofrecía condiciones económicas muy inferiores en circunstancias que sabemos no le puede conceder mejores Wanderers? Responde espontáneamente:



Roberto Challe. Ahora un millón de soles... y antes jugaba sólo con la de trapo



Percy Rojas. Gana más dinero que su Rector. Estudia en el Federico Villarreal.

En Chile hablamos a diario de los contratos futbolísticos.

Están locos dicen 25 millones, ni que fuera Pele.

Es cierto que tenemos contratos elevados y que incluso Grafigna vale ahora la friolera de 1.500 escudos, y que Quintano se fue no sé por cuantos mil dólares... es cierto. ¿Pero, conoce alguien los precios del fútbol peruano? ¿No? Aquí va una referencia.

Nosotros tuvimos un Mundial y reventaron los precios. Perú "fue" a un Mundial y nos dejó a nosotros, los grandes del botín, viviendo en la edad del centavo.

Nuestro vecino país se dejó para él la edad del oro, o del dólar. Numerosos jugadores ganan más que el Presidente Peruano, aun cuando en Chile, para no ser menos, son muchos los Beiruth o los Fouilloux que ganan más que Allende.

EL ALZA

Quedó ya en el recuerdo cuando los jugadores peruanos tenían "que pagar sus propios pasajes para ir a jugar al Estadio".

Y todo lo que ganó en su vida de futbolista el más célebre pelotero vecino, Teodoro "Lolo" Fernández, no es ni siquiera comparable con lo que acaba de ganar Sotil por jugar un año en Municipal.

El "Cholo" Hugo Sotil está ganando cerca de 200 mil soles mensuales (como dato les decimos que 38 soles son un dólar) y hace cinco años "gustaba jugar por 20 soles la hora, reforzando a los cuadros provincianos que pedían sus servicios en la polvorienta cancha de la cuadra diez del Jirón de Paríacochas, en la Victoria".

Es así como se olvidó que trató un día de ganarse el pan como obrero cafetalero, donde le pagaban 35 soles diarios (en Chanchamayo). Si hubiera seguido allí habría tenido que trabajar más de 100 años, las 24 horas del día, para obtener lo que acaba de ganar por reengancharse a la oncenada de Municipal.

Y Sotil es sólo un ejemplo. Es sólo un nombre más de aquellos que buscan, por medio del fútbol, fama, fotos y chequeo abundante.

LOS INICIOS

Sabido es que el fútbol fue llevado al Perú por los marineros ingleses y que desde el Callao, callado también se "metió" en la mentalidad peruana.

Y a principios de siglo se formaron los primeros cuadros.

Empezó siendo de "cholos", pero luego llegó a los "señoritos de alta sociedad", y ya en la tercera década del siglo pasado aparecen las primeras pagas para "movilidad y útiles deportivos".

Aparece la ANA (Asociación de Fútbol no Amateur) y empieza a regular la participación semirrenta-

PERUANOS Y SU FUTBOL-SOL

Desde que brillaron en el Mundial de México, sus sueldos son los mejores goles...



Hugo Sotil.



Cubillas.



Héctor Chumpitaz

de 10 de mil para adelante los futbolistas, al igual que aquí, se profesionalizan, sin título académico, hacen carrera en la Universidad de la vida, en el potrero o simplemente en la calle.

Y desde entonces comienza un camino que no tendrá fin. Viene el Mundial de México, y Perú se muestra al mundo. Las grandes empresas financieras se interesan y llega el respaldo económico. La firma "Cristal" portega al club del mismo nombre y el consorcio "Torero", que encabeza Luis Banche-ro, toma a su cargo el "Defensor de Lima", en tanto que los banqueros le oponen al "Universitario". La publicidad es buena y los peloteros respaldan al "Torero". La banca y la sociedad. Entonces, inician una lucha que no se realiza en la bolsa, sino en la cancha.

Pero los sueldos se guardan un poco. No hey para que divulgar las sumas de los contrastes. Así evitan las apatías de los otros cracks y se elimina también el despecho-sueldo entre los co-equipistas.

Pero México aun está en el recuerdo y hace peticiones, como las de estos.

DIEZ DE LA FAMA

HUGO SOTIL YEREN. Un millón 300 mil soles por prima anual, 50 mil soles de sueldo, premios por partido, 250 mil soles si Municipal es campeón el presente año y licencia para filmar una película por la cual obtendrá otro millón de soles.

ROBERTO CHALLE OLARTE. Un millón de soles de prima anual y 70 mil soles de sueldo mensual.

HECTOR CHUMPITAZ GONZALEZ. No se conocen sus cifras extras, pero si se sabe que gana 30 mil soles mensuales y que es el jugador más caro de la "U".

TEOFILO CUBILLAS ARIZAGA. Firmó contrato por un año con Alianza y gana 70 mil soles mensuales en promedio, aparte, naturalmente, de las primas y premios por partidos ganados y empatados.

RAMON MIFLIN PAEZ. Su sueldo mensual sobrepasa los 50 mil soles y su contrato anual es cercano al millón.

ALBERTO GALLARDO MENDOZA. Se limita a decir que ha hecho un millonario contrato con "Cristal" por tres años. Se asegura el futuro el hombre.

PERCY ROJAS MONTERO. 50 mil soles mensuales.

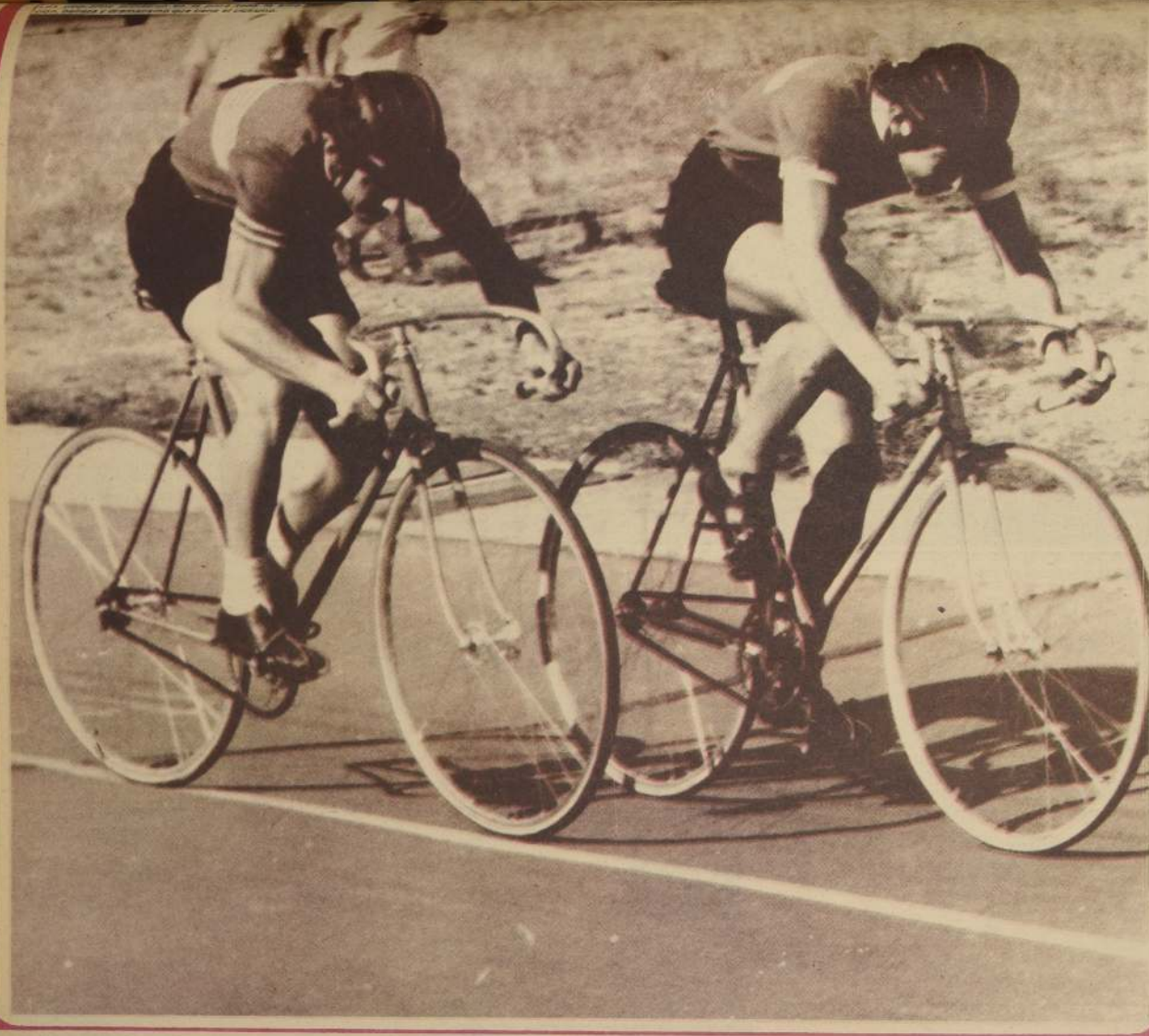
MIGUEL ANGEL TOJO. (argentino) Defensor de Lima le dio un millón 200 mil soles por su pase al San Lorenzo de Almagro (su sueldo, entonces, no debe ser muy bajo).

ELADIO REYES. Más de 30 mil mensuales.

HUMBERTO HORACIO BALLESTEROS. (arquero) Iguala su sueldo con Nicolás Fuentes y Jaime Mosquera.

Esa es, pues, la otra cara del fútbol peruano, la que ganó gracias a Didi, el hombre que los hizo famosos en México y que los sacó definitivamente de la edad de Bronce para llevarlos a la de Oro.

Gracias (?) Didi.



PEDALEANDO HACIA EL SOL Y LA LUZ

La nueva hornada del ciclismo llega como un cálido mensaje de "sanidad" para un deporte lleno de acusaciones por maniobras torcidas.

Lo que significó el último Campeonato Nacional de la Juventud.

Por Héctor Hugo Sagredo

Que una juventud sana y deportiva es el mejor bagaje que pueda presentar un país, resulta una verdad cierta que tiene vigencia en cualquier nación del mundo.

Repetirlo, quizás, pueda resultar una majadería, pero es un hecho que no puede dejarse pasar desapercibido cuando vimos recientemente en el cemento de la pista de Nuñoa y en el circuito de La Florida, esos trescientos pequeños pedaleros que durante tres días animaron una de las mejores fiestas del ciclismo nacional.

6

La alegría se apreció en una euforia total. El entusiasmo de competir, la valentía para defender los colores de sus respectivas Asociaciones, llenaron muchos espíritus de una serena satisfacción.

Y es que estos IV Campeonatos Juveniles tuvieron la virtud de devolver la esperanza en días mejores. Fueron parte del fruto de un trabajo organizado que se está llevando a cabo desde Arica a Magallanes, estrechando esta larga faja de tierra con esforzada práctica de una disciplina que tiene como símbolo una bicicleta.

En ella no estuvo ausente el sacrificio ni el optimismo. No fueron obstáculos ni la distancia ni el calor.

Allí estuvieron los pequeños representantes de Punta Arenas, derrochando sus mejores energías en clima totalmente adverso para sus pretensiones. Los morenos muchachos pampinos venidos desde Antofagasta y Calama, trayendo estampados en sus rostros el sello inconfundible de su tierra, Coquimbo y La Serena con la sonrisa de sus fértiles valles. Los pequeños de Valparaíso y Viña del Mar con la solven-

cia del aire salino y el ascento de nombres ilustres en estas lides. Quilpué con su clásico slogan de ser la ciudad del sol eterno, Rancagua, con la fuerza del minero anónimo pero feliz Curicó tratando de mantener en esta nueva sabia los galardones que por años lucen sus mayores. Linares reflejando la simpleza y calidad de los hombres de nuestros campos. Concepción con su característico empuje de región industrial, Temuco conservando con el título de Gino Génova la supremacía en las Rutas que consiguió Bruno en el campeonato de Chile en Parral. Y Valdivia con la fe de un cura que

JUVENTUD DIVINO TESORO

Y el ciclismo vivió tres hermosos días empapados de ese viejo adagio que dice "Juventud divino tesoro".

Siete pruebas en disputa y siete medallas de oro para los mejores. Pero no sería justo decir que sólo aquellos que obtuvieron los preciados galardones fueron triunfadores. No hay dudas que igual mérito tuvieron los que no figuraron. Los que rodaron en el velódromo capitalino y con sus lágrimas sinceras de hombres del mañana lavaron con prestancia aquello, que en esos instantes era una derrota. Los que cayeron en el camino y siguieron una y otra vez, luchando palmo a palmo, no ya contra los adversarios, sino contra la mala suerte, como fue el caso de Gabriel Rojas, de Coquimbo, que tres veces se alzó del suelo para pelear su chance hasta que la rotura del sillín lo dejó apesadumbrado a la vera de la Competencia. Ejemplos y más ejemplos.

Demstración de capacidad y honestidad deportiva. Así, honradamente, sin mayores exigencias, sin grandes estridencias. Dejando en claro solamente que son una juventud honesta en la cual puede descansar confiadamente el futuro del ciclismo.

A ellos se suman esos cuatro mosqueteros criollos que intervinieron en el Cruce de los Andes. La ubicación que tuvieron poco importa. Lo positivo fue su gestión en medio de un ambiente hostil en el cual los vicios dejaron una huella muy difícil de olvidar. Jorquera, Urrutia, Aravena y Abarca son parte íntegra de esta hornada que nos hace sentirnos orgullosos por la limpieza de sus procedimientos y la jerarquía de sus condiciones.

Material humano valioso que, a no dudarlo, en muy corto tiempo ayudará con su esfuerzo a la grandeza de nuestra patria y al prestigio de nuestro deporte.

LOS CAMPEONES

EN PISTA

INFANTILES: 2.000 metros.
1° Sergio Aliste, Centenario
2° Eduardo Chouy-kan, Coquimbo
3° Manuel Maulén, Escuela de Ciclismo

JUVENILES: VELOCIDAD

1° Alberto Carrillo, Carteros
2° Gino Génova, Temuco
3° Ricardo Bretti, Santiago

INTERMEDIA: Velocidad
1° Orlando Vera, Green Cross
2° Javier Urquiza, V. del Mar
3° Rodrigo Lanás, La Serena

INTERMEDIA: 2.000 Metros Persecución Individual.
1° Fernando Vera, Green Cross
2° Ramón Martínez, Antofagasta
3° Luis Carrera, Madamsa.

RUTA

INFANTILES: 15.600 metros.
1° Sergio Aliste, Centenario
2° Ricardo Borguerson, Magallanes
3° Manuel Maulén, Escuela de Ciclismo

JUVENILES: 46.300 metros.
1° Gino Génova, Temuco
2° Samuel del Valle, Centenario
3° Alberto Carrillo, Carteros

INTERMEDIA: 78 kilómetros
1° Fernando Vera, Green Cross
2° Rodrigo Lanás, La Serena
3° Jaime Bretti, Santiago



Gino Génova, un vencedor con tradición familiar. Con su victoria en Juvenil, la Ruta del ciclismo chileno tiene en propiedad un apellido: GENOVA.

PERO TODO torneo hay que analizarlo bajo el prisma frío de los resultados. Y este torneo de la Juventud pedalera no puede ser la excepción como una forma de ser justo con quienes consiguieron los laureles de la victoria.

Y al entrar en este terreno tendremos que convenir que Fernando Vera, el joven representante del club Green Cross, se levantó como el mejor valor del evento. Logró dos títulos valiosos en los 2.000 metros Persecución en la pista y en los 78 kilómetros para la serie Intermedia. Su registro en el velódromo fue de gran categoría, ya que cubrió la distancia en 2 minutos 36 segundos, marca que le abre enormes perspectivas para su futuro ciclista. En el camino superó a un rival de jerarquía como lo fue el serenense Rodrigo Lanás, que ya había obtenido la medalla de bronce en la especialidad de Velocidad Pura.

Con esta demostración de capacidad y de indiscutible calidad técnica, Fernando Vera dijo adiós a los torneos juveniles y entra desde las próximas competencias a ser difícil rival para los ases. Cumplió un ciclo generoso en su categoría que le servirá de poderoso aval en el ciclismo llamado grande.

ALBERTO CARRILLO Y GINO GENOVA

Por su parte los categoría Juvenil, tuvieron dos grandes campeones. En el óvalo de cemento brilló como un verdadero crack Alberto Carrillo, de Carteros, que en brava lucha con Génova, de Temuco, protagonizó sensacionales duelos en las series de Velocidad. Dos muchachos de excepcionales virtudes, que junto a Ricardo Bretti de Carteros y Jorge Rodríguez de Curicó, hicieron recordar lo tiempos gloriosos de los Massanés y los Acuña.

En ellos, la Velocidad, tiene sus mejores representantes.

En la Ruta, desde antes de iniciarse el torneo había un favorito Gino Génova. Es que el temucano se tenía una fe bárbara y que sin duda contagiaba. En el transcurso de la prueba sufrió una caída que lo alejó por un instante del grupo puntero. Y aquí sacó a relucir su garras. La fiera de su espíritu, la sangre de su hermano que es el actual campeón de Chile en Adultos. Haciendo gala de su innata velocidad, se lanzó en pos de los fugados, pilló y al final se dio maña para vencer en un decisivo embalaje a un grupo de muchachos que como él pelearon duramente la victoria. Samuel del Valle, Alberto Carrillo y Eduardo Urizar de Magallanes, fueron sus más inmediatos escoltadores.

SERGIO ALISTE EL MEJOR DE LOS "PEQUES"

Los Infantiles acapararon la atención de los aficionados. Todos tenían su barra propia. Sus familiares y amigos formaron una legión bulliciosa que llenó con sus gritos de aliento la emotividad de su cometido.

FERNANDO VERA: EL MEJOR DE LOS MEJORES

Y la lucha se tornó intensa, dramática, en la obtención de los lugares preponderantes. Pero a pesar de los corajudos adversarios sólo hubo un ganador para ambas pruebas y él fue el pequeño Sergio Aliste del club Centenario.

Sus escasos trece años no fueron obstáculo para dejar abiertas sus enormes posibilidades en este deporte. Rápido, de fulminantes reflejos y gran arrojo, impuso su calidad en la pista y en la ruta.

Fue un penueño gran campeón.

ORLANDO VERA CON TIRON DE OREJAS.

Hemos dejado para el último el vencedor en la Velocidad para la categoría Intermedia. Y por una razón muy simple. No sólo queremos hacer resaltar la justicia de su triunfo sino también mostrar sus errores que ensombrecieron en parte la legitimidad de su victoria.

Orlando Vera, es un caso especial. Desde que se inició en el ciclismo las cosas le han sido fáciles. Recursos naturales le han dado esta satisfacción, y que él ha aprovechado admirablemente.

Por eso no se justifica las malas artes que empleó para vencer a Javier Urquiza, de Viña del Mar. No aceptó antideportivamente que alguien le disputara la corona y violó impunemente, ante la complacencia de los jurados, varias reglas técnicas que indicaban su descalificación.

Creemos que el joven corredor de la cruz verde, estuvo equivocado. En el deporte se gana y se pierde. Y en ambos casos, cuando se cumple como verdadero deportista queda la satisfacción personal de haber dado lo mejor de sí. No debe olvidar nunca que hay derrotas que enorgullecen y victorias que amargan. En esta ocasión se adjudicó esta última y es una verdadera lástima.

MAS DE LO QUE SE ESPERABA

Le faltó público a este certamen. Un estadio lleno habría sido lo justo para el afán derrochado por esos trescientos muchachos que rindieron más allá de lo que de ellos se esperaba.

Porque habrá que reconocer que el saldo técnico y la gran cantidad de figuras que dejó el campeonato reafirma en forma concluyente que el ciclismo emprende ahora un despegue definitivo.

La lista de nombres es larguísima para un futuro muy cercano y quizás para la gran justa de 1975 veremos que en ella figuran los mismos apellidos que en esta oportunidad nos hicieron vibrar con su brillante desempeño.

Aliste, Borguerson, Maulén, Molina, Génova, Del Valle, Carrillo, Urizar, Vera, Lanás, Bretti, Aravena, Urquiza, Nuñez y tantos otros, no olviden que los Juegos Panamericanos los esperan.

Ustedes son la esperanza del pedal chileno.



Tres campeones para el futuro: Sergio Aliste, Eduardo Chouy-Kan y Manuel Maulén. Ganadores de la categoría Infantil.